

LE JOUR

le vendredi 9 juillet 1976

où nous serons maîtres chez nous

Dégagement Maximum 26 • 3e année • No. 108 • 32 pages • 25 cent

La peine de mort dénaturée?

page 2

le point du jour

Quand les combattants abandonnent...

Le chobizenesse se porte bien au Québec! Pendant que Charlebois chante les mérites de Trudeau et se laisse photographier avec Drapeau au vélodrome, un quarteron de cinéastes à la mode (Carle, Héroux, Lord et Fournier) annoncent fièrement à La Presse qu'il faut maintenant tourner en anglais au Québec.

Charlebois, lui, veut faire chanter trois Amériques à l'unisson sur une seule note. On le sait. Pour défoncer ce mur du son, il a choisi l'anglais. Le cinéma commercial, qui réalise maintenant que le produit québécois ne remplira pas assez les goussets, en fait autant. Carle tourne "Exit", Héroux "Forfeit" et Fournier "Maple Sugar".

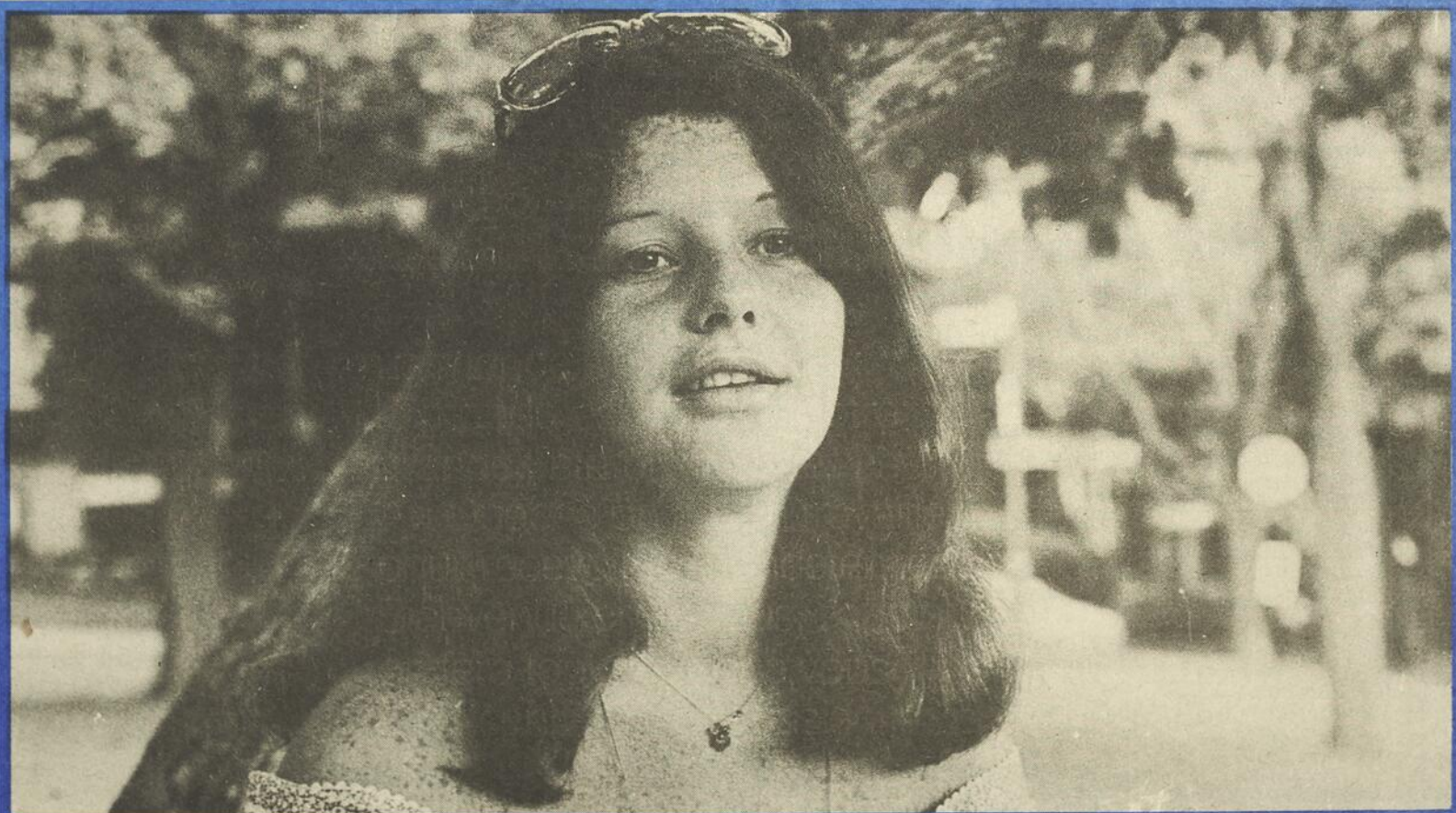
Si l'on regarde rétrospectivement quinze ans en arrière, alors que ces mêmes jeunes mordus du cinéma se sont battus pour imposer un cinéma d'ici, francophone et original, on a sous les yeux une étrange courbe d'évolution. Ce n'est plus pour un cinéma d'ici qu'on se bat, mais pour un cinéma d'ailleurs, semblable à celui du gros voisin, et anglophone puisqu'il le faut!

L'explosion cinématographique des années soixante aura débouché sur deux types de cinéastes: ceux qui tournent maintenant en anglais, et ceux qui ne tournent plus. Gilles Groulx est chômeur et Héroux tourne "Forfeit" en Angleterre. Il faut maintenant parler d'échec. Non seulement l'emprise économique anglophone empêche l'existence d'un cinéma d'ici, mais les premiers combattants ont abandonné la lutte.

Robert Lévesque

Yvon Deschamps, Gaston Miron, ... et Lemieux... dénoncent le sort fait aux prises politiques Campagne pour FERMIER St-Vincent-de-Paul

page 3



EXCLUSIF AU JOUR

Mouffe après Charlebois: la vie commence...

Notre cahier Vie et culture, pages 11 à 22

28-04-77 00107 1-H2X 001
BIBLIOTHEQUE NATIONALE
DU QUEBEC
RECEPTION DES PERIODIQUES
1700 RUE ST DENIS MTL QUE
H2X 3K6

La peine de mort

Premier assaut sérieux contre le projet Allmand

OTTAWA (Le Jour-PC) — Le projet d'abolition de la peine de mort s'apprêtait à subir ses premiers assauts sérieux, à la Chambre des communes, au moment d'aller sous presse, hier soir. Le projet du Sollici-

teur Warren Allmand prévoit l'abolition pure et simple de la peine capitale, quel que soit le crime commis. Les débats en sont à la troisième lecture.

Parmi les tenants de la peine de mort, on s'apprêtait à présenter au vote, hier soir, des amendements dont l'objectif majeur est de faire des brèches dans le projet Allmand, dans le but de le rendre inefficace.

Ainsi, on s'attendait à ce qu'en fin de soirée, l'amendement prévoyant la peine capitale dans le cas du meurtre d'un policier ou d'un gardien de prison, soit présenté aux députés. Si cet amendement devait passer, le projet Allmand perdrait sa véritable signification et la peine de mort serait maintenue.

Policiers et gardiens

Du côté des forces de l'ordre, tout demeure possi-

ble si la Chambre des communes maintient sa position de deuxième lecture, c'est-à-dire l'abolition de la peine de mort.

Il n'est pas interdit de croire que le Canada pourrait assister, à brève échéance, si le projet Allmand est approuvé, à des manifestations de toutes sortes. Les gardiens de prison, notamment, pourraient très bien désertre les prisons, en signe de protestation.

Amendements

Il y a plus de 20 amendements qui sont prévus, dans le cadre du débat en troisième lecture. Plusieurs de ces amendements auraient pour effet de dénaturer sérieusement le projet Allmand.

Or, comme le vote de deuxième lecture a vu le projet Allmand l'emporter par une très faible majorité, tout demeure possible, en troisième lecture.

Nouvelle grève des autobus à Québec

QUEBEC (PC) — Les citoyens de Québec et de la banlieue sont privés de transport en commun depuis hier, par suite de la grève déclenchée par les 178 employés de garages et de bureaux de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec (CTCUQ).

Ces travailleurs, membres de deux syndicats affiliés à la Centrale des syndicats démocratiques (CSD), se sont prononcés en faveur de la grève par des votes de 98 et de 68 pour cent.

Des lignes de piquetage ont été dressées, dès minuit, tandis que la direction de la CTCUQ décidait, de son côté, d'interrompre le service par mesure de sécurité pour les usagers.

Pour sa part, le syndicat (CSN) représentant les 450 chauffeurs d'autobus, dont la convention collective a été renouvelée récemment, a annoncé que ses membres ne franchiraient pas les piquets de grève.

Les 43 employés de bureaux de la CTCUQ reprochent à l'employeur de ne pas avoir encore déposé une offre salariale, sept mois après l'expiration de

la dernière convention. Pour leur part, les 135 employés de garage sont opposés aux recommandations du conciliateur affecté au dossier, M. Jean-Paul Lafleur, que sur quatre clauses mineures du projet de convention collective qui leur était soumis.

Ils demandent une allocation de \$160 par année pour leurs vêtements de travail. La CTCUQ offre \$125.

Les hommes de métiers réclament une hausse de \$0.15 de la prime horaire de classification selon la compétence et l'ancienneté. Cette prime est actuellement de \$0.95.

L'augmentation horaire de \$1.29 proposée aux mécaniciens, échelonnée sur deux ans, est jugée satisfaisante, sous réserve toutefois d'un accord sur les primes de classification. Ils recevront \$0.78 en 1976 et \$0.51 en 1977. Les clauses salariales pourront être alors négociées pour la troisième année de la convention. Le salaire horaire en 1975 d'un mécanicien de la CTCUQ possédant sept années d'expérience était de \$6.88.

L'air du temps

par le professeur Nimbus

Si les prophètes savaient toujours jusqu'où leurs idées peuvent entraîner les masses, ils se tourneraient peut-être la langue sept fois dans la bouche avec une double ration de gomme baloune, avant de parler. Par exemple, y a un de ces irresponsables prophètes, dont LE JOUR s'est évidemment fait l'écho, qui vient de proposer que les Olympiques se tiennent désormais dans un stade gonflable qu'on transporterait par dirigeables d'une ville à l'autre. Ce genre d'idée est terriblement séditieux. Si le peuple s'aperçoit trop brusquement que les symboles les plus prestigieux peuvent se dégonfler, hé bien, c'est la fin de certains haricots. Avant longtemps, les masses pourraient en arriver à demander que le maire de Montréal lui-même soit gonflable et dégonflable à volonté, selon les besoins de l'heure. La solution du gonflable risquerait même de s'étendre aux plus hauts échelons, ce qui aurait toutefois l'avantage de nous procurer, de temps à autres, un premier ministre gonflé à bloc plutôt que d'avoir un perpétuel dégonflé. Passons à la météo, sinon on va aboutir à la Citroën de Guy Rochette: ce sera beau et même très beau. Moins lourd, que les derniers jours, du vrai beau temps.

Température

Aux environs de 27

Aperçu pour demain

Toujours beau et chaud. Une grosse cinquante, une!

au jour le jour

A MONTREAL

● Evénements spéciaux à Terre des Hommes: Place des Nations: à 21h30, festivités du COJO - artistes invités. Kiosque international: à 11h et 14h. "Harmonie de Terre des Hommes", groupe instrumental: à 16h et 17h. "Queretaro", danseurs mexicains; à 20h. "Création", troupe de musiciens et de danseurs.

● Dévoilement du programme des activités de la Fête des voisins de Laval, à 12h, à l'hôtel de ville, 1, Place du Souvenir, Chomedey.

AILLEURS AU QUEBEC

Contrecoeur: Dîner-rencontre entre les grévistes de Sidbec et un groupe de métallos suédois, à 12h, à l'école Saint-Antoine sur Richelieu.

La Malbaie: Dîner de l'Association générale du conseil international pour l'éducation physique et des sports, à 20h, au Manoir Richelieu. Conférencier: M. Paul Phaneuf ministre d'Etat responsable du Haut Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports.

éditorial

Commentant la querelle entre le gouvernement canadien et le Comité international olympique au sujet du statut de Taiwan aux Jeux, Evelyn Dumas dit espérer que le Canada maintienne sa position sur la non-reconnaissance de Formose, devant un CIO qui ne peut être un Jupiter dictant à tous sa volonté.

page 24

Idi Amin Dada s'en vient aux Jeux!



MONTREAL (Reuter) — Le maréchal Idi Amin compte se rendre aux Jeux olympiques de Montréal, a déclaré aux journalistes jeudi le directeur de l'équipe ougandaise, le général Francis Nyangwesco, ministre de la Culture et du Développement communautaire.

Le président lui a fait part de son intention avant le départ des athlètes ougandais pour Montréal, mais le ministre ignore la date précise de la visite.

Le chef de l'Etat ougandais est un enthousiaste sportif et un ancien champion de boxe.

Répondant aux journalistes, le général Nyangwesco a dit qu'à son avis le maréchal Amin ne serait nullement gêné par la présence d'une équipe israélienne à Montréal, malgré le récent raid d'un commando israélien à l'aéroport d'Entebbe.

"Une attitude séparatiste" Biron condamne CALPA et CATCA

QUEBEC (LE JOUR) — Le chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron, condamne comme séparatiste l'attitude de la CALPA et de la CATCA et il demande aux Gens de l'air "de se battre résolument pour leurs positions tout en respectant les droits du peuple du Québec".

Dans un communiqué distribué hier, il souligne que l'utilisation du français par les Gens de l'air au Québec, "n'enlève rien à personne, encore moins à un pilote anglophone" et il demande au gouvernement canadien de faire preuve de décision et de maturité et de condamner l'entente intervenue".

Enfin il demande au gouvernement québécois de faire des pressions en ce sens

sur le gouvernement fédéral. "Ce pays mérite de vivre" conclut-il sans spécifier de quel pays il s'agit.

Appui de l'ACELF

Par ailleurs l'Association canadienne d'éducation de langue française, l'ACELF, a envoyé un télégramme à M. Trudeau dans lequel elle dénonce la formule de compromis intervenu entre le gouvernement canadien et les membres de la CALPA et de CATCA. "Cette entente, ont affirmé à l'unanimité, selon un communiqué, les représentants de l'ACELF de toutes les parties du Canada, est une victoire éclatante des tenants d'une politique de mise au pas des francophones".

Ne manquez pas, à compter de lundi, notre section spéciale sur les

Jeux olympiques:

- des reportages
- des photos
- des entrevues
- des prévisions au sujet des gagnants
- etc., etc.

sommaire

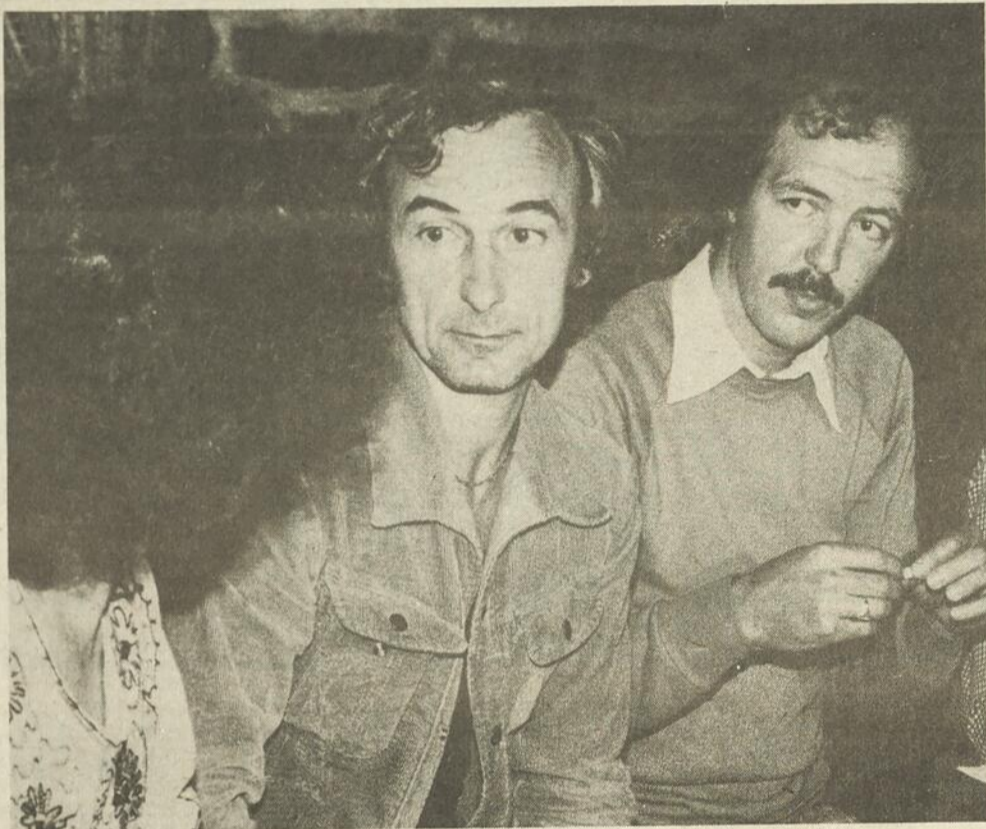
L'économie	6
Chronique	6
Le monde	7
Carrières	9
Cahier	
Vie et culture	11 à 22
Humour	22
Edito	24
Vous avez la parole	25
Dossier olympique	26
Petites annonces	28
Sports	29

Dénonciation du traitement fait aux felquistes en prison

Le monologiste Yvon Deschamps, le poète Gaston Miron, la comédienne Andrée Lachapelle, l'avocat Pierre Cloutier, vice-président de la Ligue des droits de l'Homme, ont uni leurs voix à celles de Mme Rose Rose et de Me Robert Lemieux, hier, pour dénoncer la discrimination exercée dans les pénitenciers fédéraux envers les treize prisonniers politiques reliés au FLQ et pour réclamer la fermeture du vieux pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.

Lors d'une conférence de presse qui marquait le point de départ d'une campagne d'information nationale et internationale sur le sort réservé aux treize prisonniers politiques actuellement incarcérés au Québec, Me Robert Lemieux, animateur du "Comité d'information sur les prisonniers politiques du Québec", a rendu public un dossier établi par Paul Rose et Me Nicole Daigneault pour dénoncer le "traitement carrément illégal" que subissent les felquistes en prison.

Ce comité, en voie de formation depuis avril, est composé des artistes Yvon Deschamps, Claude Gauthier et Andrée Lachapelle, du poète Gaston Miron, du journaliste et éditeur Gérard Godin, du syndicaliste Paul-Emile Giguère de Sept-Îles, de l'abbé Eric Bouleau d'Alma et des avocats



(Photo Robert Duquette)

Yvon Deschamps et Me Robert Lemieux, hier après-midi: "Il faut informer le monde des conditions inhumaines faites par Trudeau aux treize prisonniers politiques du Québec!"

Claude Lebeau, Pierre Cloutier, Nicole Daigneault et Robert Lemieux.

Dans un premier temps, le Comité va chercher à obtenir la fermeture du vieux pénitencier à sécurité maximum de Saint-

Vincent-de-Paul où cinq des treize prisonniers politiques se trouvent. Fermé en 72, après que trois commissions d'enquête eurent condamnés ce pénitencier désuet, le vieux "pen" a été rouvert à l'été 73.

temps, le Comité dénonce le fait que ces treize "politiques" soient dispersés à travers quatre pénitenciers. "Même dans les pays les plus réactionnaires, on ne sépare pas ainsi les "politiques", affirme Me Lemieux pour qui il est "dégueulasse" de séparer deux frères, Paul et Jacques Rose, dans deux pénitenciers à sécurité maximum.

A Saint-Vincent de Paul, il y a cinq "politiques": Paul Rose, Bernard Lortie, André Ouellette, Réjean Tremblay et Gabriel Hudon. A l'Institut Archambault, cinq autres: François Schirm, Pierre-Paul Geoffroy, Francis Simard, Pierre Boucher et Jacques Rose. A l'Institut Leclerc, il y en a deux: Raynald Lévesque et Normand Roy, et à Cowansville un seul: Robert Hudon.

C'est pour que ces treize prisonniers politiques puissent jouir des droits normaux de tout prisonnier, et non pas subir les privations ou les excès dû au fait qu'il sont "spéciaux", que le Comité a décidé de publiciser les conditions qui leur sont faites.

Le dossier Paul Rose, publié à 500 exemplaires et qui sera vendu à un dollar l'exemplaire, comprend un texte de 17 pages écrit en prison par Paul Rose. "La bataille que nous menons écrit-il ne saurait être autre que celle de tous les "cas

spéciaux d'opinion" présents et à venir. Elle est aussi celle de l'abolition du "maximum", mesure exclusivement punitive. Enfin, elle est la bataille contre la discrimination dont sont victimes l'ensemble des prisonniers fédéraux au Québec du fait même de l'utilisation des blocs cellulaires d'un autre siècle".

"Cette répression politique à l'intérieur des murs (blocage face aux libérations conditionnelles, isolements, répression, etc...) est un des maillons de la vaste entreprise de répression politique qui envahit le Québec et qui vise tous les groupes progressistes qui luttent pour la libération politique, économique et socio-culturelle des Québécois", écrit Paul Rose.

Gaston Miron, le poète des "Rapaillés", s'est engagé à diffuser à l'étranger, par ses contacts, cette bataille contre la discrimination des "politiques" dans les prisons fédérales du Québec. Par le Comité des prisonniers politiques français, le dossier Paul Rose sera diffusé également en Espagne, en Italie, dans les pays du Tiers-Monde et en Amérique du Sud.

Miron s'engage à démontrer au monde que "nos champions des libertés civiles de Cité Libre, depuis qu'ils sont au pouvoir, n'ont fait qu'augmenter le système répressif."

Le maire de Hull en prison: il a refusé de payer une amende rédigée en anglais

OTTAWA (PC) — Le maire Gilles Rocheleau, de Hull, devait se présenter

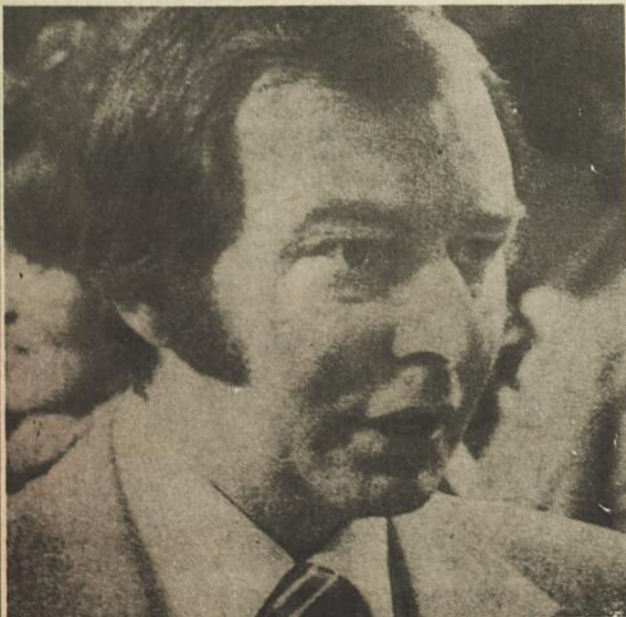
à la prison d'Ottawa, ce jeudi, pour y purger une peine de trois jours d'em-

prisonnement puisqu'il refuse de payer une amende de \$63 pour vitesse.

La raison de son refus de payer provient du fait que la sommation qu'il a reçue en rapport avec cette offense était rédigée uniquement en anglais.

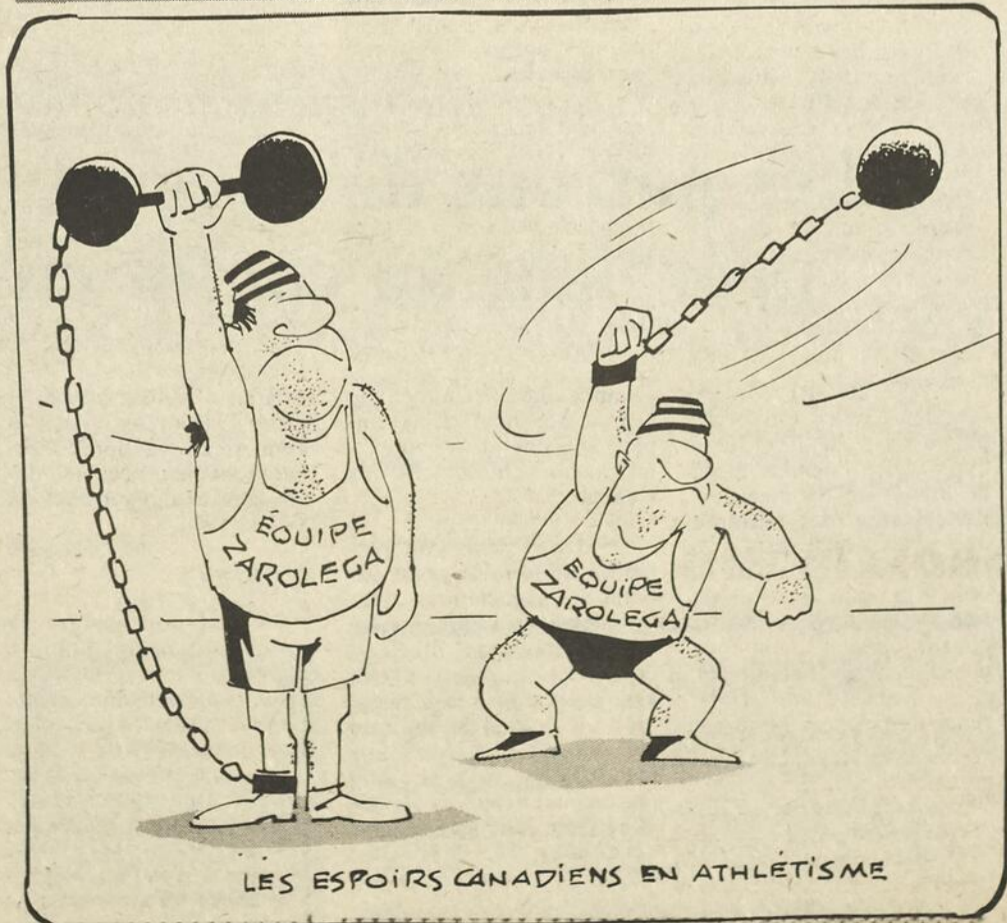
Un porte-parole de la cour provinciale à Ottawa a dit que le maire de Hull a été trouvé coupable d'excès de vitesse par le juge de paix Des Mouloughney. L'offense reprochée remonte au 20 mai alors qu'il aurait excédé de 20 milles la limite de vitesse autorisée sur la rive ontarienne du pont MacDonald-Cartier reliant les deux villes.

Il va sans dire que le maire Rocheleau est bilingue mais il n'accepte pas de se voir servir une sommation unilingue dans la capitale nationale.



Gilles Rocheleau

LES BERTHIO LYMPIQUES



Les sans-logis des Jeux



Plusieurs groupes de locataires en lutte — dont la trentaine de familles sans logis qui occupent deux écoles de l'est de Montréal — ont manifesté devant l'hôtel de ville, hier midi, afin de réclamer une intervention énergique des autorités municipales face à la grave crise du logement. Alors que le taux de logements vacants est tombé à 0,6% (il était de 5,7% en 1972) dans la métropole, l'administration Drapeau n'a pas encore consenti à tenir une séance spéciale du conseil municipal pour adopter des mesures d'urgence, comme le réclame le Rassemblement des citoyens de Montréal (RCM), l'un des organisateurs de la manif d'hier. Le porte-parole de l'Aide aux sinistrés, M. Jean Pilon, a déclaré que l'occupation des écoles par les sans logis pourrait bien se poursuivre pendant les Jeux, afin de montrer à la face du monde l'envers de la médaille... olympique!

(photos Robert Duquette)



Québec veut-il faire durer le régime sec?

(LE JOUR) — Les magasins de la Société des alcools du Québec (SAQ) pourraient bien rester fermés même si les grévistes décident de retourner au travail, avant ou après la fin des Jeux, car le gouvernement a décidé d'utiliser son droit au lock-out.

C'est ce qu'on a pu apprendre, hier, auprès du

bureau du ministre de la Fonction publique, Oswald Parent, où l'on précise qu'une décision en ce sens a été prise au conseil des ministres, mercredi. Le gouvernement, ajoute-t-on de même source, ne fera pas de nouvelles offres aux grévistes.

L'arrêt de travail à la SAQ, déclenché lundi dans la

région de Montréal, a touché, hier, les 50 magasins de la région de Québec. Seuls les magasins de l'Abitibi, de la Gaspésie et de la Côte-Nord ne sont pas affectés à ce jour.

Les 1.500 employés de magasins et de bureaux réclament la parité de salaires avec leurs camarades des entrepôts, qui touchent \$194 par semaine après 5 ans.

Hôpitaux: la lutte des infirmières se poursuit

(Le Jour) — La situation devenait de plus en plus chaotique, hier, non seulement dans les hôpitaux de la région de Montréal, où les infirmières et les techniciennes médicales sont en grève, mais aussi dans la région de Québec, où la grève des 225 employés des services communautaires hospitaliers (buanderie centrale) est entrée dans sa deuxième semaine.

À Montréal, où les salles d'urgence sont fermées dans 11 grands hôpitaux, les infirmières se sont réunies en assemblée générale d'information pour apprendre que les négociations, qui avaient repris mercredi, n'ont encore rien donné. Les 5.500 membres de la Fédération des infirmières poursuivent donc leur arrêt de travail, déclenché le 17 juin dans une trentaine d'hôpitaux dont 25 à Montréal. Et ce, en dépit des injonctions et des poursuites qui ont commencé à pleuvoir.

La grève se poursuit également tandis que l'hôpital de l'Enfant-Jésus fermait sa clinique externe. Les hôpitaux Saint-François d'Assise et de l'Enfant-Jésus ont même invité les patients à apporter leur propre literie.

Les employés des services communautaires hospitaliers sont en grève pour protester contre une nouvelle classification prévue dans l'entente intervenue récemment entre le Front commun et Québec.

Accusant électriciens et plombiers

Les patrons de la construction prévoient un conflit en août

(LE JOUR) — Accusant les électriciens et les plombiers de la FTQ de se livrer à des ralentissements de travail sur les chantiers, l'Association des entrepreneurs en construction du Québec (AECQ) a fait savoir, hier, qu'elle se préparait à "la perspective d'un conflit majeur", en août, dans l'industrie du bâtiment.

Lors d'une conférence de presse à Montréal, M. Réal L'Heureux, président de la nouvelle association unique des employeurs, a annoncé que les 15.000 entrepreneurs en construction québécois étaient convoqués à une assemblée générale extraordinaire au retour des

vacances dans le bâtiment, le 5 août prochain. L'assemblée spéciale se tiendra simultanément à Montréal et à Québec.

La réunion doit permettre de faire le point sur l'état des négociations "plutôt laborieuses", a dit M. L'Heureux, avec la FTQ-construction, seule partie syndicale autorisée à négocier au nom des quelque 150.000 ouvriers du bâtiment. Malgré tout, la partie patronale dit espérer que les efforts du conciliateur dans ce dossier, M. Pierre Dufresne, porteront fruit avant l'expiration du décret (prolongé) de la construction, le

1er août. "Nous espérons, a dit M. L'Heureux, signer la première convention collective réellement négociée depuis la promulgation de la loi 290, en 1968".

Le rythme

Les pourparlers se sont poursuivis jusqu'à maintenant à un rythme de 5 à 6 jours par semaine, à deux tables à la fois: la table centrale des négociations et la table auxiliaire où se discutent les points particuliers à chaque métier. La partie patronale, explique M. L'Heureux, cherche d'abord à "mettre un arrêt à l'érosion des droits de gérance des

employeurs sur leurs chantiers".

L'Association des entrepreneurs s'en prend particulièrement à la Fraternité interprovinciale des ouvriers en électricité et à la section locale 144 des plombiers dont les ralentissements de travail, selon M. L'Heureux, "forcent les entrepreneurs touchés à réduire leurs effectifs de façon considérable". Ces deux syndicats, ajoute-t-il, tentent aussi, "par tous les moyens possibles d'intimidation", d'obtenir des employeurs qui oeuvrent sur des chantiers industriels l'envoi au comité patronal de négociations de télégrammes d'appui à la cause syndicale.

La partie patronale adopte toujours la ligne dure et l'Association des hôpitaux de la province de Québec vient de réclamer, pour une deuxième fois, une loi spéciale, plus encore, la décertification des syndicats d'infirmières en grève. L'Association conclut à "la virtuelle impossibilité d'une médiation à ce stade-ci du conflit" et s'en tient à ses positions sur les horaires de travail et la mobilité, qui sont au coeur du différend.

À Québec

Entretemps, à Québec, plusieurs hôpitaux ont commencé à réduire leur taux d'occupation ou à fermer certains services pour pallier les effets de la grève qui les prive de tout service de buanderie. Les hôpitaux Laval et Sainte-Foy et l'Hôtel-Dieu de Lévis ont fermé leurs services d'ur-

LE JOUR

LE JOUR est publié par la société SODEP INC. qui a son bureau principal au 387 Lebeau, Montréal H4N 1S2, imprimé par Trans-Continental Inc. 433, boul. Lebeau Ville St-Laurent. Composé par D.S.C. Composition Inc., 385 boul. Lebeau, Ville de Saint-Laurent.

La Presse Canadienne et l'agence France-Presse sont autorisées à publier les informations du JOUR. Abonnement: édition quotidienne, livrée à domicile par porte: \$1.75 par semaine; par la poste \$60.00 par année, \$32 par six mois et \$18 par trois mois. Edition du vendredi: \$15.00. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 3299. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Téléphone: à Montréal, 331-8961 (lignes groupées); à Québec, à la Tribune parlementaire, 643-1357.

Directeur: Yves Michaud

Chef de la rédaction: Paule Beaugrand-Champagne

Directeur de la publicité: Marcel Pinsonnault.

S'il n'en tient qu'au gouvernement québécois

Les juges auront leur 28 % d'augmentation...

QUEBEC (J.G.) — Le gouvernement québécois demande à la Régie des mesures anti-inflationnistes d'accorder aux juges québécois la hausse de traitement de 28% que l'Assemblée nationale, à l'exception du Parti québécois, leur a voté à la toute fin de la session.

Dans une lettre envoyée, hier, au président de la Régie, Robert De Coster et rendue publique par le ministre de la Justice, le sous-ministre Robert Normand plaide en faveur de la hausse qui ferait passer la rémunération d'un juge de \$33.000 à \$42.240. Parmi les raisons invoquées: l'augmentation de 28.6% de l'indice des prix à la consommation entre juillet 1973 et janvier 1976.

M. Normand souligne, d'autre part, que malgré le réajustement prévu, les juges fédéraux continueront de gagner de 22 à 25% de plus que les juges nommés par Québec et que l'évolution des salaires payés par le gouvernement québécois depuis 1971 démontre, d'autre part, que le pourcentage des hausses est supérieur à l'augmentation proposée pour les ju-

ges. Les cadres de la Fonction publique et les substituts du Procureur général, souligne-t-il, ont bénéficié depuis 1973, respectivement, de majorations de 34.5% et de 40.3% alors que le niveau de traitement des juges n'a pas changé.

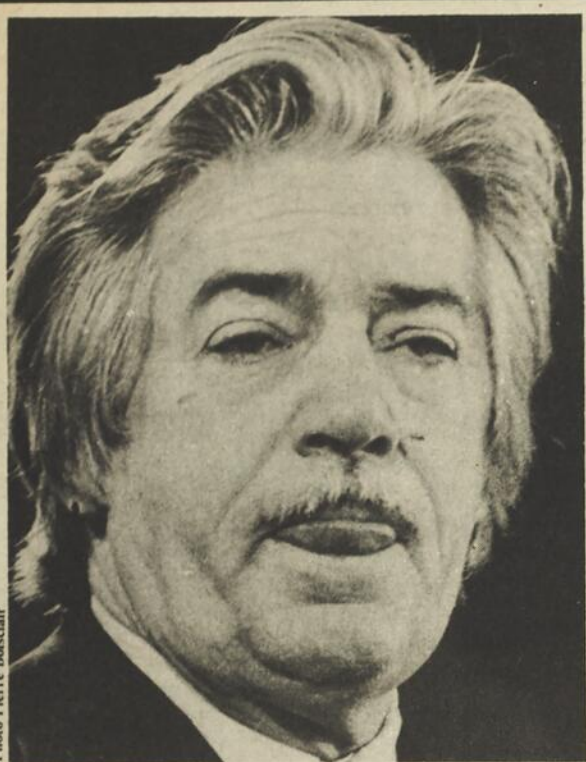
Il note également qu'il

ya "un lien historique" entre les juges et les substituts du Procureur général dont le traitement maximum atteignait \$40,000 au premier janvier 1976.

M. Normand croit donc que les augmentations sont justifiées et il souligne à la Régie qu'il est à sa disposi-

tion pour lui fournir la documentation et les renseignements additionnels.

Enfin il rappelle à M. De Coster que, si la Régie n'est pas favorable au pourcentage établi par la loi, cette dernière l'oblige alors à fixer le pourcentage d'augmentation qu'elle juge appropriée.



Poursuites en libelle contre Jean Marchand?

OTTAWA (PC) — Un procureur de la couronne d'Ottawa a annoncé mercredi qu'il tenterait des poursuites en libelle diffamatoire contre l'ex-ministre de l'Environnement, M. Jean Marchand, si ce dernier ne retire pas une déclaration dans laquelle il accusait cet avocat de l'avoir roulé.

M. Marchand a affirmé il y a quelque temps que son permis de conduire avait été suspendu pour un an par un tribunal parce qu'il s'était fait rouler par la Couronne après avoir enregistré un aveu de culpabilité à un délit de fuite. Or, le procureur adjoint de la couronne pour le district judiciaire d'Ottawa-Carleton, Me Andrejv Berzins, soutient que l'accusation voulant qu'il ait roulé M. Marchand est sans fondement puisqu'il n'a jamais conclu d'entente avec ce dernier s'il se reconnaissait coupable.

Dans une interview téléphonique, le procureur adjoint s'est défendu de n'avoir pas respecté une entente quelconque parce qu'il n'a jamais pris d'engagement envers M. Marchand lorsque celui-ci a été traduit en cour pour répondre à un délit de fuite, l'année dernière.

En conséquence, Me Berzins a donné instruction à un collègue d'écrire à M. Marchand pour lui intimider de se rétracter sans quoi il serait poursuivi pour libelle diffamatoire.

Les travaux reprendront le 15 août au stade

(LE JOUR) — C'est à 18h hier soir que s'est officiellement fermé le chantier du stade olympique. Le président de la Régie des installations olympiques (RIO), M. Jean Riendeau, a précisé que 400 ouvriers allaient toutefois demeurer sur les lieux pour l'entretien du stade mais qu'aucune construction n'allait s'y faire avant le 15 août. A cette date, les travaux doivent reprendre pour achever la tour de 550 pieds et installer le toit amovible. Le tout doit être terminé à la fin de 1977 pour un coût évalué entre 100 et 130 millions de dollars. M. Riendeau a par ailleurs confirmé les rumeurs voulant que la tour, bien que commencée en béton pour ses premiers 150 pieds, puisse être parachéevée en acier. "Aucune

décision n'a encore été prise là-dessus", a dit M. Riendeau.

Scotland Yard

Dans un autre ordre d'idée, celui de la sécurité cette fois, il n'a pas été possible de faire confirmer hier la nouvelle à l'effet que cinq policiers de Scotland Yard soient à Montréal depuis déjà un bout de temps pour assurer la sécurité de la princesse Anne. Mais cela n'a pas été nié non plus. Le directeur de la sécurité aux Olympiques, M. Guy Toupin a déclaré à ce sujet que toute révélation de détails sur les mesures de sécurité avait précisément pour effet de les rendre inefficaces. Dans ce domaine, donc tout demeure possible.

Les athlètes formosans sont attendus à Montréal ce matin

(d'après PC et AFP) — L'équipe olympique de Formose est attendue ce matin, à 11h.45, à l'aéroport de Dorval, à bord d'un avion d'Air Canada, en provenance de Chicago.

Au moment d'écrire ces lignes, le gouvernement canadien maintient toujours sa position qui est de refuser l'entrée au Canada des athlètes formosans (ou taiwanais) si ces derniers maintiennent leur exigence d'être acceptés au pays comme représentants de la "République de Chine".

Le premier ministre Trudeau et son ministre des Affaires extérieures, Allan MacEachen, attaqués par l'opposition conservatrice notamment, maintiennent qu'il est impossible pour le Canada de reconnaître, comme représentants de la République de Chine, des athlètes de Formose alors que c'est la Chine populaire de Mao qui, pour le Canada, est la seule et unique République de Chine.

M. Trudeau a déclaré, à Ottawa, qu'il avait avisé le CIO, il y a plus d'un an, de la position canadienne à l'égard de cette affaire. Le CIO, on

le sait, ne reconnaît toujours pas la Chine populaire mais bien Formose, identifié comme République de Chine.

Certains sont arrivés

Par contre, au moins trois représentants de Formose sont déjà au Canada où ils sont entrés à partir des Etats-Unis. Ils franchissent les barrières des installations olympiques en présentant leurs passeports olympiques, émis par le COJO, passeports, sur lesquels ils sont identifiés comme des représentants de la République de Chine.

MacEachen

A Paris, interrogé par

Achetez et vendons Livres usagés

CARON
LIBRAIRE
251 Ste-Catherine E.

les représentants de l'agence France-Presse, le ministre MacEachen, des Affaires extérieures, a déclaré: "Je n'ai pas l'intention de modifier ma position concernant la participation de Taiwan aux Jeux olympiques. (—) Nous n'avons nullement l'intention, poursuit le ministre, d'empêcher les Taiwanais de participer aux Jeux, mais il ne peut y avoir deux délégations d'athlètes sous la même bannière". Or, c'est la Chine de Mao qui est reconnue par Ottawa, et non la "Chine" de Formose ou Taiwan.

Autres couleurs

Pour l'instant, la position canadienne demeure celle qui est fondée sur un

précédent, soit les Jeux de Rome, en 1960. A cette occasion, les athlètes formosans avaient été présentés comme tels, et non comme représentant la République de Chine, comme l'exige, cette année, le Comité international olympique, appuyé en cela par les diverses fédérations sportives et des politiciens. Parmi eux, notons le candidat démocrate à l'investiture présidentielle, Ronald Reagan, qui souhaite que les athlètes américains boycottent les Jeux de Montréal si jamais Taiwan n'était pas admise comme "République de Chine".

Des pourparlers sont en cours entre le CIO et le Canada pour dénouer l'im-

CAMPEURS
QUÉBÉCOIS

Vous êtes convoqués à une fin de semaine de camping à la Fête du Travail, organisé par le parti québécois de St-Henri. Appeler Pierre Delisle 761-1111 après 5 heures.

Quand la visite arrive (3)

NOUS et NOS DROITS

Profitant d'une belle nuit calme, vous vous rendez dans le parc voisin et vous flânez en rêvassant. Surgit un policier qui s'inquiète de ce que vous faites là à 4 heures du matin. Soupçonneux et un peu zélé, il vous demande de vous identifier. Dans ce cas précis, vous ne devez pas jouer au plus fin: identifiez-vous pour éviter d'être inculpé de vagabondage.

Deuxième cas: vous revenez d'une belle soirée chez votre blonde. Malgré l'euphorie du moment, vous conduisez selon toutes les règles, vous faites tous vos "arrêts", etc. Mais une patrouille de police vous intercepte et on vous demande vos "enregistrements": même si vous vous savez pur comme un ange, présentez votre permis de conduire et le certificat d'immatriculation de la voiture. Sinon, le policier peut vous mettre légalement en état d'arrestation. Sans mandat!

Dernière hypothèse: vous prenez une bière fraîche à la terrasse d'un restaurant. Vous avez eu 18 ans au mois d'avril, mais vous n'avez encore aucune ride à l'appui... Si un policier vous demande de vous identifier, ne montez pas sur vos grands chevaux et exécutez-vous: sinon, ce serait pour lui un motif suffisant de vous arrêter.

En dehors de ces trois hypothèses, vous n'êtes jamais obligé de vous identifier (à moins d'être mis formellement en état d'arrestation). Dans tous les autres cas, les policiers ne peuvent légalement exiger l'identification. Ce qui ne veut pas dire qu'ils ne le feront pas: et alors, comment réagir?

Buté ou à plat ventre

Il n'est jamais conseillé de résister aux policiers par pure bravade, même quand on est sûr de son bon droit. Dans le cas de l'identification, même s'il n'y a pas de carte d'identité obligatoire, autant en finir tout de suite et accepter calmement de produire une identification quelconque (permis de conduire, carte de l'assurance-maladie, etc.).

Vos amis, présents chez vous si on perquisitionne, vos passagers, quand vous conduisez une voiture, ne sont jamais tenus de s'identifier et peuvent donc légalement refuser de le faire: chaque situation se juge au mérite. Les policiers n'ont jamais le droit de vous "arrêter" pour fins d'identification, ne peuvent vous demander de les "suivre au poste" pour vérification d'identité, etc.

Vous devez savoir que cette manœuvre est illégale: vous devez résister, dans les limites convenables — voire par la force si, par hypothèse, on employait la force contre vous. Mais assurez-vous alors de disposer de bons "témoins" et de dissiper toute équivoque sur votre comportement: vous pourriez par la suite être accusé d'entrave au travail de la police.

Même si aucune carte d'identité n'est obligatoire; même si vous êtes sûr de votre bon droit; même si vous savez discerner sans l'ombre d'un doute ce qui est "légal" de ce qui ne l'est pas dans les comportements policiers, adoptez toujours une attitude aussi "neutre" que possible.

Résister, coûte que coûte, pour défendre un principe n'est pas nécessairement la politique la plus sage; mais s'écraser et "collaborer" servilement vous rendra malheureux comme une pierre, une fois l'émotion surmontée...

En bref: la "diplomatie" n'est pas toujours honteuse...

MEMORANDUM: Vous connaissez un avocat de confiance? Vous avez noté son numéro de téléphone?

Numéros de téléphone importants

Ligue des droits de l'homme: 844-2815
Aide juridique de:

—Montréal:	842-2233
—Outaouais:	771-7353
—Québec:	643-4163
—Rimouski:	724-6320
—Côte-Nord (Sept-Iles):	968-1140
—Estrie (Sherbrooke):	569-9811
—Laurentides:	436-5712
—Joliette:	759-2500
—Mauricie:	379-3766
—Nord-Ouest (Rouyn):	762-2301
—Saguenay-Lac Saint-Jean:	543-7783

L'économie

Lockheed: la décision est remise à la semaine prochaine

OTTAWA (PC) — Ce n'est pas avant la semaine prochaine que le Cabinet se penchera sur la nouvelle proposition de Lockheed pour la vente au gouvernement canadien de 18 patrouilleurs à grande autonomie de type Orion au coût de quel que 1 milliard.

C'est ce qu'a déclaré hier aux Communes le premier ministre Trudeau, indiquant que le conseil des ministres n'avait pas étudié en profondeur la proposition de Lockheed au cours de sa

réunion hebdomadaire au cours de la matinée.

Par ailleurs, en réponse au député néo-démocrate de Greenwood, M. Andrew Brewin, le ministre de la Défense, M. James Richardson, a tenu à rejeter l'interprétation du Financial Times, selon qui les autorités américaines lui auraient vivement conseillé d'opter pour les Orions de Lockheed, plutôt que pour toute autre offre venant de Boeing ou d'ailleurs.

"Le but de mon ré-

cent voyage à Washington, a dit le ministre, était de m'enquérir auprès des hauts fonctionnaires du gouvernement des Etats-Unis de leurs projets pour les prochaines 20 ou 25 années, et non pas pour leur demander conseil sur ce que nous devrions faire".

"Ils m'ont néanmoins assuré qu'ils entendaient utiliser l'appareil de Lockheed au-delà des années 1980 et 1990", a-t-il ajouté.

Par ailleurs, le ministre Richardson a affirmé à la presse que le Cabinet s'atta-

che à considérer spécialement la proposition de la compagnie Lockheed, n'ayant pas reçu d'autres offres précises, notamment de la part de Boeing.

C'est afin de remplacer sa flotte actuelle de patrouilleurs de type Argus que le Cabinet doit en venir à une décision sur la nouvelle proposition de Lockheed, dont la première offre a dû être abandonnée en mai dernier, la compagnie étant incapable d'assurer le financement initial du projet.

En prévision de la période post-olympique

Les prix commencent à baisser dans la construction

(D'après CP) — L'après-olympisme est déjà commencé dans la construction. Ou plutôt, les entrepreneurs commencent sérieusement à en prévoir les effets: la concurrence à laquelle ils se livrent entre eux, avant le "creux" de la période post-olympique en témoigne. Une concurrence qui fait des gagnants: les industries qui décident en ce moment de construire à Montréal.

C'est en effet la constatation qui s'impose lorsqu'on écoute les révélations de certains porte-parole de projets de construction d'industries privées ou publiques au Québec.

Ainsi, le responsable du projet de développement de l'université du Québec à Montréal dans le centre ville estime qu'il a réalisé une économie de \$10 millions sur le prix prévu pour la construction de deux immeubles. M. André Robillard a révélé

que le prix des travaux était estimé à \$65 millions par les experts de l'université. Cependant, il avoue avoir reçu une offre intéressante à \$55 millions.

De la même façon, la concurrence est très vive dans les projets de construction de routes et ponts. Carol Wagner, président de l'association des constructeurs de routes du Québec, admet que les entrepreneurs se livrent aujourd'hui, en prévision d'une "crise" d'après les

Jeux, à une concurrence farouche. "A la même époque l'an dernier, dit-il, on pouvait voir 8 entrepreneurs soumissionner sur un travail et la soumission la plus basse arrivait à égalité ou légèrement au-dessus du prix estimé par le ministère concerné". Aujourd'hui, poursuit M. Wagner, on peut voir 15 entrepreneurs soumissionner pour le même travail et la soumission la plus basse sera 15% en dessous du prix du ministère.

en bref

Les importations de filés de polyester seront surtaxées

(D'après PC) — Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Don Jamieson, a annoncé, hier à Ottawa, une surtaxe sur les importations de filés de polyester et cette décision fait suite à une recommandation de la Commission du textile et du vêtement.

Selon le ministre, cette surtaxe devrait contribuer à ramener la stabilité au sein de l'industrie canadienne qui avait dû réduire sa production et même licencier des employés et ce, en raison d'une baisse sensible de la demande pour ce genre de fibres et de l'augmentation des importations.

Cette surtaxe sera appliquée pendant une période de 180 jours et sera égale à la différence entre le prix à l'exportation des importations de tous les pays et la valeur à la livre.

L'interdiction du rouge no 2 est confirmée

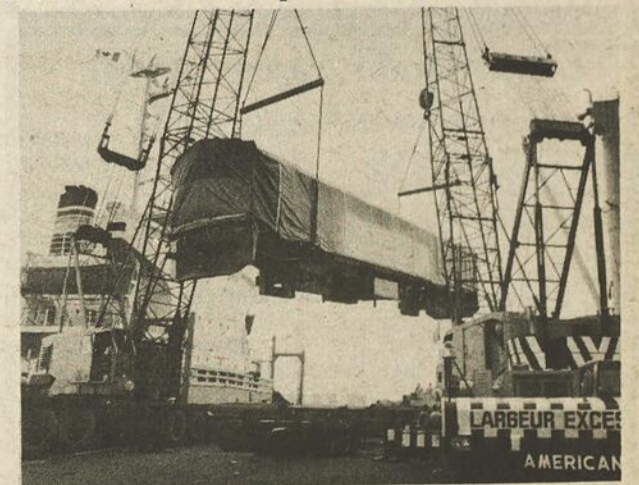
WASHINGTON (AP) — La Cour d'appel des Etats-Unis a confirmé, mardi, l'interdiction du colorant rouge No. 2 qui, jusqu'à l'an dernier, était le colorant artificiel le plus utilisé aux Etats-Unis dans l'alimentation, les médicaments et les produits de beauté.

Son utilisation a été interdite le 6 février dernier par la FDA, l'administration qui contrôle la qualité des produits alimentaires et des médicaments.

Le représentant du gouvernement a fait valoir que

ce colorant entraît dans la composition de centaines de produits et que sa présence ne figurant pas sur les étiquettes, il n'était pas possible aux consommateurs d'éviter d'en absorber.

Des locomotives pour l'Irak



(LE JOUR) — Un total de 31 locomotives construites par la société Bombardier-MLW pour l'Irak ont été chargées hier à bord du "Seigen Maru" en partance pour Al Basrah.

Cette commande d'une valeur d'environ \$20 millions, comprenant des pièces de rechange et des composants, représente la deuxième commande passée à la division MLW Industries par le ministère irakien des Transports. Une commande avait été signée en 1974 pour l'achat de 30 locomotives qui furent livrées l'hiver dernier. Toutes les locomotives comprises dans ces deux commandes sont destinées à la société de chemins de fer de la république irakienne.

Après Entebbe

Par la PC — Les répercussions du raid israélien sur l'aéroport d'Entebbe, en Ouganda pour y libérer une centaine d'otages qui y étaient détenus par un commando palestinien vont s'intensifiant. En effet, le Kenya vient de rompre ses relations diplomatiques avec l'Ouganda, le Conseil de sécurité des Nations unies se réunira en séance spéciale aujourd'hui à la demande du président Idi Amin Dada d'Ouganda pour entendre les deux versions de l'affaire tandis qu'à Londres, les autorités britanniques s'inquiètent du sort d'une citoyenne à la double nationalité israélo-britannique, Mme Dora Bloch, 74 ans, portée disparue de l'hôpital de Kampala où elle avait été admise la veille du raid israélien.

Le gouvernement kenyan, exaspéré par des accusations répétées de la radio ougandaise — notamment, mercredi, l'annonce d'un raid d'avions "américains ou israéliens" sur l'Ouganda venant de Nairobi — a, dans un communiqué officiel, qualifié le maréchal Idi Amin Dada de "plus grand dictateur de l'histoire moderne" en accusant le dirigeant ougandais de menacer la paix en Afrique orientale en cherchant querelle successivement avec tous ses voisins.

D'autre part, M. Ezedine Kalak, chef du bureau de liaison et d'information de l'OLP à Paris, après avoir rappelé que "dès le début du détournement de l'airbus d'Air France, l'OLP a dénoncé cet acte", s'est élevé contre "la campagne internationale d'intoxication qui cherche à faire croire que l'OLP est une organisation de terroristes, alors que l'OLP n'a rien à faire ni de loin ni de près avec ce détournement".

Par ailleurs, un sondage effectué par l'IFOP pour le "Progrès de Lyon" a montré que 71 p.c. des Français contre 14 p.c. approuvaient le raid israélien sur Entebbe. Aux États-Unis on annonce déjà la sortie d'un livre et aussi d'un film "Rescue at Entebbe", Sauvetage à Entebbe mis en scène par George Hill, l'auteur de "L'Arnaque".

La droite continue d'enregistrer des succès dans le nord

La guerre continuait à faire rage au Liban, hier après-midi, en l'absence de progrès sur le plan politique. La bataille de Chekka (Nord-Liban), entrée hier dans son cinquième jour, s'est poursuivie sans répit, avec la même intensité, en dépit des pertes généralement considérées comme "importantes" subies par les belligérants. Elle s'est même étendue à la plupart des localités côtières du Nord-Liban revêtant par endroits l'aspect d'une guerre classique avec l'intervention de blindés et de l'artillerie, et prenant, dans les zones montagneuses, la forme d'opérations de guérilla. Pas moins de quinze villages perdus au cours des premiers jours de la bataille auraient été de nouveau investis par les forces de droite, à la suite de la contre-offensive déclenchée mercredi, indiquent les communiqués militaires diffusés hier par Radio-Anchitt, contrôlé par les partisans du président Soleiman Frangié.

BEYROUTH (Reuters, AFP) — La droite libanaise enregistre des succès militaires au nord tandis que la Ligue arabe a interrompu ses efforts en vue de faire cesser les affrontements, dans l'attente de la réunion ministérielle prévue lundi au Caire. Amiou, chef-lieu de district de Kura, au sud de Tripoli, a été enlevée par les milices de droite à l'issue de combats de rues d'une extrême violence. La ville industrielle voisine de Chekka, sur la côte, a également subi l'assaut des phalangistes et de leurs alliés. Les radios conservatrices affirment qu'elle a été prise, mais un porte-parole palestinien a

déclaré que les combats s'y poursuivaient. De nombreux villages du même secteur sont également passés sous le contrôle des chrétiens conservateurs.

In'am Ra'ad, dirigeant du Parti social nationaliste syrien, organisation affiliée à la gauche libanaise, a officiellement reconnu la prise d'Amiou, autrefois bastion de son parti.

Un porte-parole palestinien a accusé le "détachement de défense" de l'armée syrienne, corps d'élite de la garde du président Assad, d'avoir pris part aux côtés des forces de droite aux affrontements dans le district de Koura. Radio-

Damas avait déjà démenti l'engagement de troupes syriennes sur le front nord.

Ainsi se trouve enrayée l'offensive déclenchée par la gauche libanaise sur la façade nord du réduit chrétien pour alléger la pression sur Tall el-Zaatar.

Assiégé depuis près de deux semaines, le camp palestinien enclavé dans les quartiers chrétiens de l'est de Beyrouth, résiste toujours. La droite a déclenché, mercredi, une forte attaque qui lui a permis de prendre quelques positions à la porte même du camp, notamment le monastère du Bon Berger, une position dominante, a déclaré le porte-parole palestinien.

Mais leur avance a été arrêtée et les défenseurs ont eu tôt fait de reprendre toutes les positions perdues, a-t-il ajouté.

Dans l'ouest de Beyrouth, la pénurie de carburant commence à se faire cruellement sentir. Les Palestiniens ont décidé de ne plus fournir d'essence aux civils et ils pensent que les progressistes et l'Armée arabe du Liban font de même jusqu'à tant que la raffinerie de Zahrani, près de Saida, recommence de fonctionner. Elle a été sérieusement endommagée il y a deux jours par un incendie déclenché par les tirs d'obus syriens.

Vénézuela Les répercussions de la rupture avec l'Uruguay

CARACAS (Prensa latina) — La rupture des relations diplomatiques avec l'Uruguay et la possibilité de porter la violation de l'ambassade vénézuélienne par des forces de l'ordre uruguayennes devant les organismes internationaux constituent les principales manchettes de la presse vénézuélienne.

Le Vénézuéla a rompu ses relations avec l'Uruguay en raison du refus de ce dernier de rendre une femme, qui a été enlevée par les forces policières uruguayennes de l'ambassade à Montevideo. A cette occasion, le fonctionnaire diplomatique vénézuélien, Frank Becerra, a été frappé pour avoir voulu empêcher que la police uruguayenne amène la femme qui demandait l'asile politique. Dans les milieux officiels du gouvernement vénézuélien, on étudie la possibilité de porter ce cas devant les organismes internationaux, alors que les secteurs politiques et des personnalités demandent carrément de la présenter devant la commission des droits humains de l'ONU.

En effet, on a pu apprendre que le Vénézuéla présentera une dénonciation relative aux violations de l'immunité diplomatique et du droit d'asile de la part du gouvernement uruguayen. Entre temps, des dirigeants

et des personnalités politiques ont annoncé leur appui à la décision gouvernementale de rompre les relations avec l'Uruguay.

Le sénateur du Mouvement électoral du peuple et président du comité de solidarité avec l'Uruguay, Orestes Giacomo, a affirmé que cette démarche était correcte et il a demandé que l'on dénonce également dans les organismes internationaux la violation commise par l'Uruguay.

"La dictature uruguayenne, a-t-il ajouté, a offensé de façon flagrante la dignité vénézuélienne et leurs excuses dans ce cas son inadmissibles". Il a également demandé que l'on fasse les démarches nécessaires afin de préserver la vie des cinq réfugiés qui se trouvent encore dans l'ambassade du Vénézuéla à Montevideo.

L'ex-ministre des relations extérieures, Ignacio Luis Arcaya, a indiqué que l'agression flagrante contre le Vénézuéla doit être présentée devant la commission des droits de l'Homme de l'ONU.

C'est la deuxième fois que le Vénézuéla rompt ses relations avec l'Uruguay depuis le début de ce siècle, la première rupture ayant eu lieu pendant le régime du dictateur Marcos Perez Jimenez (1952-58).

bref monde

Prochaine réunion de la gauche chilienne à la Havane

LA HAVANE (AFP) — Le mouvement de la gauche révolutionnaire chilienne (MIR) en exil a lancé un appel à toutes les organisations et à tous les partis de gauche chiliens pour qu'ils se réunissent à La Havane et mettent au point un programme commun de lutte contre la junte. Selon des informations diffusées par le MIR mercredi dans la capitale cubaine, une invitation dans ce sens a été adressée aux Partis socialiste, radical et communiste chiliens, aux démocrates chrétiens de gauche ainsi qu'au "mouvement de l'action populaire unitaire" (MAPU). Plusieurs organisations ont déjà donné une réponse favorable, précise-t-on de même source. Le but de cette réunion, selon la même source, est d'ouvrir un dialogue en vue de constituer une "unité politique et organique" de la résistance à la junte au pouvoir à Santiago. Les conversations devront aboutir à un accord sur "les méthodes de lutte pour renverser le régime militaire et instaurer au Chili un gouvernement révolutionnaire, populaire et démocratique".

Elections au Maroc

CASABLANCA (AFP) — Le roi Hassan deux du Maroc a annoncé hier à Casablanca dans un discours radio-télévisé que des élections municipales, régionales professionnelles et législatives seraient organisées dès la fin du ramadan — à la fin du mois de septembre prochain — et a demandé à l'Algérie de "cesser ses manoeuvres infantiles" au sujet du Sahara occidental.

Algérie: assassinat de Mgr Jacquier

ALGER (Reuters) — Mgr Gaston-Marie Jacquier, auxiliaire de l'évêque d'Alger, a été assassiné jeudi en sortant d'une église. Agé de 72 ans, le prélat qui est originaire d'Evian, France, a été frappé de plusieurs coups de couteau par un agresseur inconnu que la police recherche. Mgr Jacquier, qui a passé la plus grande partie de sa vie en Algérie, a été nommé évêque auxiliaire en 1960. Il avait joué un rôle important comme médiateur entre les communautés françaises et musulmanes pendant les événements qui aboutirent à l'indépendance de l'Algérie.

SOLIDARITÉ AVEC LE PEUPLE CHILIEN

Date: Samedi 10 juillet
Heure: 20 heures
Endroit: Bibliothèque nationale du quebec
1700 rue St-Denis

HOMMAGE A LUIS EMILIO RECABARREN

* Père de la classe ouvrière chilienne
* Anniversaire de ce leader syndical
100 ans contre le fascisme
* Sa vie et sa lutte dans l'histoire du mouvement ouvrier chilien
* Extraits de la pièce "Joaquin Murieta" de Pablo Neruda

ASSOCIATION DES CHILIENS
3955 boul. St-Laurent
843-6309

Nouvelles du Vietnam

KUALA LUMPUR (AFP) — Le vice-ministre vietnamien des Affaires étrangères, M. Phan Hien, a déclaré hier lors d'une conférence de presse à l'issue d'une visite de quatre jours en Malaisie, que le retrait des bases étrangères constituait une condition préalable pour Hanoi à la neutralisation du sud-est asiatique.

Les dirigeants malaisiens ont assuré M. Phan que l'ANSEA (Association des nations du Sud-Est asiatique) n'était pas une alliance militaire et qu'elle ne dépendait d'aucun pouvoir politique étranger.

D'autre part, M. Phan a rejeté les informations selon lesquelles des armes abandonnées au Vietnam par les Américains seraient fournies aux insurgés communistes dans le Sud-Est asiatique. Répondant aux questions des journalistes, M. Phan a déclaré que ces armes étaient aux mains de l'armée vietnamienne et serviraient seulement à la défense de son pays.

HANOI (AFP) — Toutes les organisations de masse du Nord et du Sud-Vietnam seront prochainement regroupées au sein d'un "front national unifié". Une telle fusion avait déjà été réalisée au niveau des syndicats, des organisations féminines et des organisations de jeunesse des deux Vietnams aujourd'hui réunifiés et devenus la "République socialiste du Vietnam".

Ce "front national unifié" regroupera toutes les organisations rattachées jusqu'à présent au Front de

la patrie (Nord-Vietnam), au Front de libération du Sud et à l'Alliance de forces nationales démocratiques et de paix (la troisième composante du Sud-Vietnam).

Pour sa part, le "Front de la patrie" regroupe au Nord des représentants du parti "Lao Dong" (parti des travailleurs communistes), du Parti socialiste, du Parti démocrate, ainsi que des représentants des syndicats, de l'union des femmes, de l'union de la jeunesse et des représentants des différentes confessions (bouddhistes et catholiques) et des minorités ethniques.

HANOI (AFP) — La réunification du Vietnam et la reconnaissance de la "République socialiste du Vietnam" ne devraient pas poser d'épineux problèmes juridiques et protocolaires aux sourcilleux responsables de la diplomatie à travers le monde, estiment les observateurs à Hanoi.

Selon un "aide-mémoire" qui vient d'être distribué aux missions étrangères accréditées à Hanoi, il est en effet indiqué que la République socialiste du Vietnam (R.S.V.N.) continuera d'entretenir des relations diplomatiques avec tous les pays qui avaient déjà des relations soit avec la R.D.V.N. (République démocratique du Vietnam-Nord), soit avec le Sud-Vietnam révolutionnaire (G.R.P. de la R.S.V.N.).

Cet "aide-mémoire" indique en toutes lettres qu'il y aura "continuité" dans ces rapports si les nations intéressées le désirent.

Nixon, radié du barreau de New York

L'ancien président Richard Nixon fera sa première réapparition politique la semaine prochaine en Californie, affirme le New York Post de jeudi. Le journal, citant le service secret, indique que M. Nixon participera lundi à une réunion de collecte de fonds en faveur de M. Charles Wiggins. Ce dernier, en tant que parlementaire, avait animé la bataille contre la destitution du président (impeachment) à la Chambre des représentants. Cette manifestation se déroulera à Yorba Linda, où M. Nixon est né. Mais, en attendant l'ex-président a été radié hier du barreau de l'Etat de New York. Cette mesure prendra effet à partir du 9 août. Deux ans et un jour après la démission du 37ème président des Etats-Unis...

NEW YORK (AFP) — M. Richard Nixon a été radié du barreau de New York hier à la suite d'une décision rendue par 4 voix contre une par le tribunal d'appel de la Cour suprême de l'Etat. L'ancien président des Etats-Unis avait été accusé d'avoir entravé la marche de la justice dans le cadre du scandale de Watergate, par l'association des membres du barreau de l'Etat de New York. M. Nixon n'avait pas cru bon de se défendre des faits qui lui étaient reprochés et avait entre-temps démissionné du barreau de Californie. A New York, toutefois, les règlements interdisent une démission sans reconnaissance de culpabilité. Cinq chefs d'accusation avaient été retenus contre M. Nixon:

- Entrave à une enquête du FBI (sûreté fédérale) sur le cambriolage du quartier général du comité national du Parti démocrate à Washington.
- Autorisation ou approbation de paiements illégaux à

M. Howard Hunt pour empêcher des révélations sur le cambriolage. M. Hunt a été condamné à la prison pour ses agissements.

●Tentative d'entraver une enquête du département de la Justice sur le cambriolage des bureaux du psychiatre de M. Daniel Ellsberg qui avait révélé l'existence des dossiers secrets du Pentagone sur l'engagement américain au Vietnam.

●Dissimulé et encouragé d'autres à dissimuler des preuves sur les agissements de certains membres de son personnel et du comité pour la réélection du président.

●S'être comporté de façon à entraver la défense de M. Daniel Ellsberg tout en le sachant ou en ayant dû le savoir.

La Cour d'appel a décidé que le silence de M. Nixon à la suite de ces accusations ne pouvait être interprété que comme une reconnaissance de culpabilité et une indifférence totale quant aux conséquences de ses actes.

...et Pat va à l'hôpital

LONG BEACH (AFP) — Mme Pat Nixon a été admise hier en début d'après-midi à l'hôpital de Long Beach (Californie). Selon le porte-parole de l'ancien président Nixon, M. Ken Khachigian, Mme Nixon a ressenti mercredi soir et au cours de la nuit suivante, une douleur dans le côté gauche. Un médecin appelé à son chevet hier matin a diagnostiqué qu'elle souffrait probablement de

thrombose cérébrale. Mme Nixon a alors été transportée au Long Beach memorial hospital, distant de 45 km environ de sa résidence de San Clemente.

La femme de l'ancien président des Etats-Unis, qui est âgée de 63 ans, restera en observation à l'hôpital pendant plusieurs jours et recevra les soins de son médecin personnel, le docteur John Lundgren.

Espagne

"Suarez écoute..."

BILBAO (AFP) — La plus grande manifestation, que Bilbao ait jamais connue dans son histoire — environ 200.000 personnes — s'est dispersée hier soir peu avant 22h, dans le calme et sans le moindre incident.

Autorisée par le gouvernement civil, cette manifestation a débuté à 19h30, aux cris de "Nous voulons la liberté", "Suarez, écoute, Euskadi est en lutte", et "Gouvernants, écoutez le peuple".

Elle s'est tenue à l'appel de tous les groupes d'opposition démocratique de Biscaye et de quelques mouvements d'extrême gauche.

Les manifestants s'étaient regroupés dans le parc public de Bilbao et se sont rendus jusqu'au centre commercial de la ville, sur la place de Zabulburu, où ils ont commencé à entonner en chœur, des hymnes et des chansons réclamant la liberté et la démocratie.

Une jeep de la police armée ouvrait la marche et

seulement une douzaine de policiers assuraient, à distance, une surveillance discrète, tandis que du côté des organisateurs, environ 200 hommes, portant des brassards rouges, formaient le dispositif de sécurité.

La discipline la plus absolue a été respectée durant toute la manifestation. Derrière la jeep de la police, s'avancait un nombre important d'enfants dont beaucoup d'enfants de prisonniers politiques qui brandissaient une pancarte proclamant "Nous aussi, nous avons été réprimés".

Derrière, s'éleva à un moment, un calicot énorme de la COS (Coordination ouvrière syndicale) qui regroupe en Espagne, les trois principaux syndicats clandestins: l'UGT (Union générale des travailleurs) USO (Union syndicale ouvrière) et les commissions ouvrières (pro-communistes) une longue ovation salua l'apparition de cette pancarte.



Pat Nixon: dans le même hôpital que son mari.

(téléphoto AP)

Indonésie

Séisme: plus de 9,000 morts?

DJAKARTA (Reuter) — Plus de 9.000 personnes auraient péri lors du tremblement de terre qui a secoué, il y a deux semaines, la province d'Irian Jaya, en Nouvelle-Guinée indonésienne et qui a littéralement rayé de la carte 17 villages.

L'ampleur de la catastrophe — la plus grave dans l'histoire de l'archipel indonésien — n'est devenue apparente que ce jeudi, soit deux semaines après les premières secousses telluriques. La mort de la plupart des victimes a été provoquée par des glissements

de terrain, a indiqué le ministre de la Santé.

La première secousse a ébranlé la région le 26 juin. Elle a été suivie deux jours plus tard par une violente secousse d'une intensité de 7.1 sur l'échelle de Richter. A titre de comparaison, celle qui a ravagé le Frioul italien, en mai, était de 6.5. Elle avait fait 970 morts. La province d'Irian Jaya a été ébranlée par d'autres secousses tout au long de ces deux dernières semaines, la dernière remontant à dimanche. De nombreux habitants terrifiés se sont réfugiés dans les montagnes.

Loyer et Christ

FORT SMITH, Arkansas (AFP) — On a beau attendre la seconde venue du Christ sur la terre, on doit quand même payer son loyer. C'est du moins le jugement rendu par un magistrat fédéral, qui vient de prendre un arrêté d'expulsion contre 24 personnes, recueillies depuis plus de 9 mois dans une maison de Grannis Arkansas, dans l'attente de Jésus.

"Dieu, disent-ils, nous a adressé deux messages le 29 septembre dernier, nous annonçant l'arrivée prochaine du Christ. Et il nous a demandé de ne pas quitter les lieux jusque là".

Dans la ferveur de leurs prières, ils ont seulement oublié de payer le loyer. Circonstance aggravante: la petite maison de 3 chambres à coucher qu'ils occupent sur l'injonction divine appartient au domaine de l'Etat.

Cunhal ne soutiendra pas le gouvernement de Soares

LISBONNE (d'après l'AFP) — Le Parti communiste portugais de M. Alvaro Cunhal ne soutiendra pas le gouvernement socialiste minoritaire que doit former M. Mario Soares, devait affirmer hier le comité central du P.C. dans un long document consacré à la situation politique à l'issue de l'élection présidentielle. "Appuyé par le Parti populaire démocratique et le Parti du centre démocratique et social, ce gouvernement, quelle que soit la lettre de son programme, pratiquera inévitablement une politique anti-ouvrière et anti-

populaire, une politique de récupération capitaliste et impérialiste", affirme le comité central du PCP. Le Parti communiste portugais met en garde contre "les pro-

jets de formation d'une majorité et d'un gouvernement PS-PPD-CDS que les forces réactionnaires et l'impérialisme étranger cherchent à préparer".

Le comité central du PC ajoute que "malgré les refus successifs des dirigeants du PS, il maintient sa proposi-

tion d'examiner en commun avec le PS tous les problèmes relatifs à la formation d'un gouvernement de gauche".

LE JOUR

RECHERCHE

UNE SECRÉTAIRE AUX COMPTES

(service de la Publicité)

EXIGENCES:

Connaissance du français et de l'anglais. Deux à trois ans d'expérience dans le travail général de bureau. Dactylo (45-60 mots minute)

SALAIRE:
\$155.00

Veillez communiquer avec:

Francine Tremblay
Journal Le Jour
387 boul. Lebeau
Ville Saint-Laurent
331-8961

AVOCAT

Jeune gradué en droit et membre du Barreau, pour assister notre service de perception des comptes. Offrons rémunération, bureau personnel, service de secrétariat et liberté pour le candidat de s'adonner à d'autres activités professionnelles de son choix. Toute personne intéressée devrait communiquer avec:

Ambulancia/Godin,
4590, St-Denis,
Montréal, Québec.
Tél.: 282-3550

CENTRE HOSPITALIER
DE CHARLEVOIX



DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS

pour

CENTRE HOSPITALIER de soins généraux

44 lits médecine et chirurgie
235 lits soins de longue durée
276 lits de réadaptation

FONCTIONS:

Le DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS doit, sous l'autorité du Directeur Général,

- Coordonner, surveiller, contrôler les activités professionnelles et scientifiques qui s'exercent dans l'établissement.
- Vérifier le fonctionnement des comités du Conseil Consultatif des Professionnels et du Conseil des Médecins et Dentistes, et contrôler adéquatement les actes médicaux et dentaires posés dans l'établissement, selon la loi sur les services de santé et services sociaux.

QUALIFICATIONS:

Médecin en pratique générale ou spécialisée, avec expérience valable dans un hôpital structuré avec services médicaux spécialisés.

Le candidat doit posséder:

- Une bonne connaissance des règlements et des exigences de la pratique médicale en milieu hospitalier. Un diplôme en administration serait un avantage.
- Une personnalité pouvant s'affirmer, tout en utilisant les meilleures techniques de relations humaines.

TRAITEMENT ET AVANTAGES SOCIAUX:

A discuter selon les qualifications et l'expérience.

Faire parvenir la demande avec son curriculum vitae et toutes pièces justificatives le ou avant le 31 août 1976 à:

CENTRE HOSPITALIER DE CHARLEVOIX,
ATT: Directeur Général,
47 Boulevard Fafard, C.P. 5000,
Baie-St-Paul,
Co. Charlevoix, P.Q. G0A 1B0
Tél.: (418) 435-2005 local 224



Centre de Services Sociaux de l'Outaouais

POSTES OUVERTS

POSTE:

PSYCHOLOGUE CLINICIEN

ENDROIT: Succursale de Hull

FONCTIONS:

Assure des services d'évaluation psycho-métrique et de traitement psycho-social dans la succursale de Hull.

QUALIFICATIONS:

Maîtrise en psychologie

POSTE:

CHEF DE BUREAU

ENDROIT:

Succursale de Hull, bureau de Campbell's Bay

FONCTIONS:

Assister le directeur de succursale dans la planification, l'organisation, le contrôle et la distribution des programmes décentralisés dans le bureau de Campbell's Bay.

QUALIFICATIONS:

Diplôme d'études universitaires en service social ou dans une autre discipline comportant un champ clinique.

POSTE:

CONSULTANT-ANALYSTE ENFANCE

ENDROIT: Siège social

FONCTIONS:

- Travailler à l'élaboration du groupe de programmes à l'enfance;
- en détermine et revise périodiquement les objectifs, les politiques et les procédures;
- travaille à la conception et la réalisation d'instruments pour mesurer la rentabilité, l'efficacité et l'efficience des programmes dont il a la responsabilité.

QUALIFICATIONS:

Diplôme universitaire en service social une certaine expérience en recherche et une facilité à conceptualiser.

SALAIRE:

D'après la politique salariale du M.A.S.

PRIÈRE DE FAIRE PARVENIR TOUTE DEMANDE AVANT LE 24 JUILLET 1976 AU:

Service des Ressources Humaines,
Centre de Services Sociaux de l'Outaouais
105, boul. Sacré-Coeur,
Hull, Québec, J8X 1C5

RECHERCHISTE

RESPONSABILITÉ:

Préparation de documents de recherche et d'analyse politique de tous les domaines se rapportant à l'étudiant. Accessibilité de l'éducation, d'aide financière et logement.

EXIGENCES:

- Bilingue, habileté à travailler dans un bureau où les responsabilités sont réparties équitablement et où aucune structure hiérarchique existe

TRAITEMENT:

\$170. plus allocation du coût de la vie, bénéfiques.

Faire parvenir curriculum vitae à:

UNION NATIONALE
DES ÉTUDIANTS
227 ouest, Laurier, suite 207
Ottawa, Ontario
1-613-232-1604

CONSEILLER EN RÉMUNÉRATION

Un important organisme oeuvrant dans le milieu de l'enseignement au Québec est à la recherche d'un conseiller en rémunération.

Cet employé-cadre devra voir au développement et au fonctionnement d'un système de rémunération favorisant le recrutement d'un personnel de qualité et le maintien de conditions de travail satisfaisantes.

Le poste est à Québec mais nécessite de fréquents déplacements. Cet emploi intéressera un diplômé en relations industrielles ou en économique possédant plusieurs années d'expérience pertinente et qui gagne présentement \$20,000 environ.

Toute candidature sera traitée confidentiellement et devra être reçue avant le 20 juillet 1976 à:

JOURNAL "LE JOUR"
Casier postal 229
387 boul. Lebeau
Ville St-Laurent



HÔTEL DE VILLE DE ST-BRUNO

INGÉNIEUR MUNICIPAL

RESPONSABILITÉS:

Agir comme responsable du service de génie aux services techniques.

L'ingénieur relève du directeur des services et voit à la conception et à la réalisation des projets d'infrastructures urbaines.

EXIGENCE:

Le poste requiert les services d'un ingénieur civil possédant une expérience importante dans le domaine du génie municipal et dans la construction soit avec un entrepreneur ou avec un bureau d'ingénieurs-conseils.

CLASSIFICATION:

Être membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec Posséder une formation universitaire en génie civil.

TRAITEMENT:

Selon l'expérience et la qualification

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 juillet 76 en mentionnant le numéro du concours 76-07-302 au:

Service du personnel
Hotel de ville St-Bruno
1585 rue Montarville
St-Bruno de Montarville, Québec.
J3V 3T8

PROFESSEUR

POUR
LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE
DU BENIN
(DAHOMÉY)

Le ministère des Affaires Intergouvernementales et l'Agence Canadienne de Développement International offrent un poste d'enseignement en TECHNIQUES DE SECRETARIAT au Collège Polytechnique Universitaire à Abomey - Calavi, République Populaire du Bénin, AFRIQUE.

Ce Collège professionnel nécessite l'engagement de coopérants canadiens pour septembre 1976, ayant de préférence une expérience d'enseignement au niveau collégial en milieu québécois dans la spécialité de TECHNIQUES DE SECRETARIAT.

Les candidats intéressés peuvent obtenir une formule d'application en signalant le numéro: (418) 643-3630, Coopération Internationale, Ministère des Affaires Intergouvernementales, ou faire parvenir une offre de service sur une formule de la fonction publique.

DATE LIMITE D'ENTREE DES CURRICULUM VITAE:
20 juillet 1976



Paul PÉPIN
Coopération Internationale

C.E.G.E.P. DE MATANE

POSTE OUVERT:

ENSEIGNANTS TECHNIQUES D'AMÉNAGEMENT (2)

Qualifications requises;

- a) formation de base dans l'une des spécialités
- architecture
 - génie forestier
 - agronomie
 - démographie
 - sciences économique
- b) formation complémentaire
et/ou expérience en aménagement

Début de l'emploi:

26 août 76'

Traitement:

Selon la convention collective des enseignants

Candidature:

Adressez votre curriculum vitae au complet avant le 15 juillet à l'adresse suivante:

M. Georges-Emile Bouchard
Secrétaire général
Cegep de Matane
616 St-Rédempteur
Matane, Qué.

C.L.S.C. des Seigneuries

Boucherville, Varennes, Verchères, Calixa-Lavallée,
St-Amable, Ste-Julie.

est à la recherche d'un(e)

Directeur(trice) général(e)

Le poste comporte entre autres de:

- Voir à l'organisation fonctionnelle du C.L.S.C. et à son bon fonctionnement.
- Préparer & administrer le budget.
- Implanter des services de base et des programmes de prévention en conformité avec la programmation établie.

Cette personne dynamique sera capable:

- D'animer une équipe multidisciplinaire et d'en coordonner les activités.
- De travailler en conformité avec les orientations et les priorités de la population et du conseil d'administration.
- De communiquer et de travailler avec les groupes du milieu.
- D'administrer et de gérer du personnel et des services à la population.

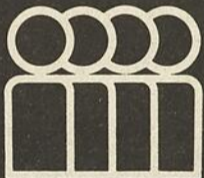
Elle peut détenir un diplôme universitaire relié à la fonction, mais elle possède avant tout des expériences variées dans le domaine des services de santé et des services sociaux.

Lieu de travail: Varennes

Salaire: selon les normes du ministère des Affaires sociales.

Faire parvenir son curriculum vitae avant le 19 juillet 1976 à:

M. Maurice Roy
Président du Conseil d'administration
2050 Boul. Marie-Victorin
C.P. 300, Varennes, Québec.



CENTRE LOCAL
DE SERVICES
COMMUNAUTAIRES

DE HULL

45, rue Ducharme
Hull (Québec)

ADJOINT ADMINISTRATIF

Fonctions:

Sous l'autorité du directeur général:

- Participer à la préparation des prévisions budgétaires et des contrôles qui s'y rattachent conformément aux objectifs du C.L.S.C.
- Assurer la responsabilité de la tenue des livres et du règlement des comptes.
- Préparer les rapports financiers périodiques.
- Procéder aux achats et locations de biens et services.
- Accomplir toutes autres tâches pertinentes à ses fonctions.

Exigences:

- Diplôme en sciences commerciales ou administratives ou équivalent.
- Expérience en administration, préférablement dans le réseau des affaires sociales.
- Aptitude à travailler en équipe.

Rémunération:

Selon les normes du M.A.S. en tenant compte de la compétence.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 juillet 1976 au:

Directeur général
C.L.S.C. de Hull
45, rue Ducharme
Hull, Qué.



CENTRE LOCAL
DE SERVICES
COMMUNAUTAIRES

DE HULL

45, rue Ducharme
Hull (Québec)

COORDONNATEUR(TRICE) SANTÉ

Fonctions:

Sous l'autorité du directeur général:

- Elaborer et mettre en place des programmes de santé, en collaboration avec son équipe.
- Coordonner et contrôler les activités administratives et professionnelles des membres de son équipe.
- Voir à l'évaluation du personnel de son secteur.
- Participer aux discussions de cas, en collaboration avec les autres secteurs.
- Participer au Comité de coordination.

Exigences:

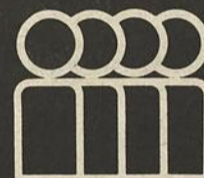
- Diplôme universitaire en sciences de la santé ou scolarité et expérience équivalentes.
- Expérience pertinente en santé communautaire.
- Connaissance du réseau des affaires sociales.
- Capacité de travailler en équipe.

Rémunération:

Selon les normes du M.A.S., en tenant compte de la compétence.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 juillet 1976 au:

Directeur général
C.L.S.C. de Hull
45, rue Ducharme
Hull, Qué.



CENTRE LOCAL
DE SERVICES
COMMUNAUTAIRES

DE HULL

45, rue Ducharme
Hull (Québec)

DIRECTEUR(TRICE) GENERAL(E)

Fonctions:

- Sous l'autorité du Conseil d'administration, voir à l'administration générale du CLSC.
- Responsable de la planification et de la conception des programmes définis selon les besoins des citoyens du milieu.
- Voir au contrôle et à l'évaluation de ces programmes.
- Diriger, coordonner et animer l'équipe de travail du Centre.
- Voir à établir et maintenir des relations avec les groupes du milieu, les établissements du réseau et le Ministère des Affaires Sociales.

Exigences:

- Formation universitaire en sciences administratives ou en sciences humaines, ou l'équivalent.
- Expérience de travail avec les groupes populaires.
- Connaissance du milieu.
- Connaissance de la Loi 65 et ses implications, particulièrement le rôle du CLSC.
- Expérience de coordination et/ou de direction des activités d'un groupe de travail ou d'un organisme.
- Intérêts et aptitudes pour le travail d'équipe.

Rémunération:

Selon la compétence et l'expérience du candidat, en conformité avec les échelles salariales du M.A.S.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 août 1976 à:

Monsieur Serge Vallières
Président
C.L.S.C. de Hull
45, rue Ducharme
Hull, Qué.

LE JOUR
vie et culture



CINÉMA:
"LA CAGE" ET
"MIDWAY", P.14

•
POÉSIE:
SIGUÈRE ET
LAPOINTE, P.18

•
ARTS:
MOSAÏCART ET
ARTISANAGE, P.13

•
POP:
LES WESTERNS
P.12

•
ILLUSTRÉS:
ENFIN DE
L'HUMOUR, P.21

MOUFFE, P.16

Bouhiller et Jean Meynaud

LE CHOC DES LANGUES AU QUÉBEC 1780-1970

Les presses de l'université du Québec

«LES DROITS DU FRANÇAIS AU CANADA DOIVENT ÊTRE CONQUIS MOT PAR MOT.»

POUR MIEUX COMPRENDRE LES COMPORTEMENTS LINGUISTIQUES DU QUÉBEC D'AUJOURD'HUI, IL EST INDISPENSABLE D'EN CONNAÎTRE D'ABORD LES DIMENSIONS HISTORIQUES.

Un volume de 770 pages \$14.50

puq Les Presses de l'Université du Québec
C. P. 250, Succursale N,
Montréal H2X 3M4.
Tél. : 282-4954
3465, rue Durocher, local 06, Montréal

pop québec

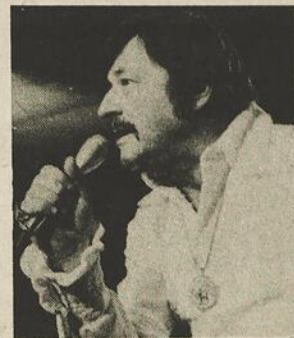
Les quatre "L" à la Place des Nations Un bon cocktail western

par Bruno Dostie

Un beau soir tiède, la Place des Nations presque recueillie, un public composite, fait de personnes d'âge mûr qu'on retrouve surtout sur les chaises installées pour l'occasion et dont certaines découvrent peut-être Plume, sans être scandalisées, et un public de jeunes assis par terre, qu'on croirait venus pour Plume, et qui écoutent religieusement Georges Langford ou Willie Lamothe. Fusant de partout, constamment, des rires. La soirée est belle et drôle. Le cocktail "western" qui mélangeait Plume, Willie Lamothe, Tex Lecor et Georges Langford est parfaitement réussi.

Si Plume domine la

soirée, il ne vole pas le "show" et même ce ton paillard et désinvolte qui fait tellement partie de son personnage a l'air, dans ce contexte, d'appartenir au "western". Ils ne chantent jamais plus de trois chansons de suite, s'unissent pour quelques chansons et, pendant les solos, les autres viennent souvent danser et lever... la bouteille sur la scène. La parodie est aussi à l'honneur et l'on se moque les uns des autres sans insulter personne. Et derrière les chanteurs, un orchestre unique, où l'on retrouve des musiciens de Tex et de Willie Lamothe, réussit à accompagner presque toutes les chansons sous la conduite désinvolte mais experte de Bobby Haché qui surprend les amateurs de blues par de beaux accords d'une



Willie Lamothe

guitare qui a l'air de connaître son Chicago comme son Nashville.

Au chapitre des gags, il fallait voir Plume chanter le "Ranch à Va Chier" en présence de Willie ou Georges Langford se joindre à Tex pour chanter un "Frigidaire" qu'il lui avait si longtemps reprocher de "trahir", ou Willie présenter Plume Le-

cor (Langford), Tex Langford (lui-même), Willie Latraverse (Tex) et Georges Lamothe (Plume), ou encore, au moment du final, les quatre "L" se joindre à Plume imitant à la fois Bourassa et Jacques Normand au lac aux Castors pour lancer: "Gens du pays, je vous donne 20 ans pour vous masturber". Quant à cette foule de plumophiles potés, en hardes, il n'était pas moins drôle non plus de la voir reprendre avec ferveur un refrain particulièrement "carte postale" de Willie. C'était, après la Saint-Jean, ce qu'on pourrait appeler la "Saint-Tite": un autre de ces "plus beaux voyages", au pays de ce que la grande Janis appelait déjà le "eastern" en pensant à Philippe Gagnon.

POUR LES VACANCES!



LE CHANDAIL SOMBRE VILAIN
UN CHANDAIL DE QUALITÉ, 100% COTON
LAVABLE, DURABLE, UNE SÉRIGRAPHIE
IMPECCABLE EN 4 COULEURS PETANTES
C'EST IMPRIMÉ AU QUÉBEC!

ENVOYEZ MOI DONC CHANDAIL(S)

LES PRIX ÉTANT RÉPARTIS AINSI:

ENFANT: \$4.99 + .50 (POSTE, ETC.) = \$5.49

ADULTE: \$4.99 + .40 (TAXE 8%)

+ .50 (POSTE, ETC.) = \$5.89

JE COCHE ICI LA TAILLE DÉSIRÉE

ENFANT P M G

ADULTE P M G

JE FAIS MON CHÈQUE OU MANDAT À L'ORDRE

DE: JULIEN T. COURAGAN ET ASSOCIÉS

ET J'ENVOIE LE TOUT AUX BONS SOINS DE

LE JOUR, 387 LEBEAU, VILLE ST-LAURENT

MON NOM

ADRESSE

NB: JUSQU'À 3 SEMAINES DE LIVRAISON, MÊME!

d'une exposition à l'autre

par Diane Bélec

"1972-1976 directions Montréal", thème d'une exposition réalisée par Vehicule Art dans le cadre de Corridor et tenue, jusqu'à la fin juillet, au 61 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal.

Ouverture de l'exposition du Groupe de recherche en art populaire, à la galerie de la Bibliothèque nationale du Québec, 1700, rue Saint-Denis, Montréal.

Exposition des cerfs-volants de luxe, uniques et organiques de Jean Guillemette, à la Galerie Suzèle Carle, 430, rue Bonsecours, Vieux-Montréal.

"Contact", exposition de 94 photographies de grands formats, présentée jusqu'au 31 juillet, dans le foyer de la salle Port-Royal de la Place des Arts, à Montréal.

Vernissage de l'exposition de toiles de Pierre Faucher, "Nature", demain, à 20h, à la Galerie d'art Les Deux B, 948, rue Rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu.

Exposition de bijoux, lithographies, peintures, sculptures et tissage en transparences, à la Galerie Claude Luce, 1637, rue Saint-Denis, Montréal. (Jusqu'au 31 juillet).

La Banque Toronto Dominion tient une exposition de sculptures esquimaudes à sa succursale du 500 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, angle de la rue McGill, jusqu'au 13 août. Les sculptures de stéatite, d'ivoire et d'os comprennent des oeuvres exécutées par Tiktak, Joannasie et Koomalook. Elles font partie de la vaste collection d'art esquimau de la Banque Toronto Dominion.

La Maison des arts La Sauvegarde, 160 est, rue Notre-Dame, Montréal présente, à compter de demain, l'exposition intitulée "Les arts visuels dans le métro" (jusqu'au 29 août).

Exposition et lancement du livre de Gabrielle Potvin, au Salon des Arts de l'hôtel Méridien du complexe Desjardins, à Montréal, du 13 au 18 juillet, de 10h à 22 h.

Vernissage des oeuvres du Susan Jephcott, peintre, le jeudi 15 juillet, à 19h30, à la Galerie d'art 24,516 est, rue Sherbrooke, Montréal. L'exposition se poursuivra jusqu'au 15 août.

Peintures de Dori Thomson présentées, du 14 au 28 juillet, au Centre culturel de Dorval, 1401, rue Bord du Lac.

Mosaicart, suite

(suite de la page 13)

avec sa gestualité un peu vieillotte, Joan Frick, Paul Sloggett, David Bolduc, Claude Breeze etc. Seule province également avec le Québec à fournir un catalogue, une liste détaillée des oeuvres exposées.

Comme nous le voyons, l'ensemble de Mosaicart repose sur l'art contemporain. Les provinces du pays vivent au XXe siècle, tentent d'illustrer, sans toujours réussir, leur vitalité. Et il arrive parfois que dans un carillon, une cloche se fêle. La cloche fêlée nous vient cette fois du Québec.

Ce n'était ni le moment et surtout ni l'endroit d'une exposition ethnologique. Préparée cependant avec beaucoup d'attention par Michel Martin à partir des collections du Musée du Québec, on peut voir des sculptures de Jean-Baptiste Côté, Louis Jobin, Alfred Laliberté; des peintures de Suzor-Côté, Ozias Leduc, William Brymmer, Horatio Walker ainsi qu'un "ben" beau char allégorique des agriculteurs de l'Ancienne-Lorette en 1880. En effet, dans la section québécoise, c'est le XIXe siècle qui est à l'honneur. Pourquoi un tel choix? "Le Musée du Québec, écrit M. L'Allier notre valeureux ministre, a choisi d'illustrer la période allant des environs de 1875 aux environs de 1915, pensant que le public aimerait connaître le visage qu'avait le Québec à l'époque où M. Pierre de Coubertin, après des années de lutte, convainquait un monde troublé de faire renai-

tre la glorieuse tradition des Jeux Olympiques, dont la première présentation moderne devait avoir lieu à Athènes en 1896".

Une exposition ethnologique s'entoure d'abord d'un halo, d'une ambiance propice à une bonne compréhension de la période traitée. Ensuite, elle supporte plutôt mal la synthèse. Quoi qu'il en soit, alors que chaque province offre le meilleur (ou à peu près) de sa production contemporaine, le Québec se réfugie dans un passé dont la valeur ne fait aucun doute mais le lieu de ses reminiscences passées aurait pu être choisi plus judicieusement.

Artisanage

Chaque province participe également à cette manifestation d'artisans. Ceux-ci dont la variété du travail a de quoi surprendre, travaillent sous le regard du public. La participation québécoise comprend la moitié de tous les effectifs canadiens dont les plus intéressants demeurent les Amérindiens et les Inuits.

Les habitués du Salon des métiers d'art auront le plaisir de voir, la quantité en moins, des artisans, des fabricants d'objets esthétiques utilitaires, qui ne se contentent plus à la poterie primitive et mal dégrossie et à la quincaillerie de bijoux de cuivre mal conçus. On a plutôt mis l'accent ici sur la diversité des techniques artisanales. On a pu éviter ainsi le "bazar".

arts plastiques

Pour les après-midi pluvieux...

Mosaïcart et Artisanage à la Place Bonaventure

par Jean-Claude Leblond

Les expositions à se mettre sous la dent ne manquent pas en cet été olympique. D'inégales valeurs, elles répondent cependant à des buts différents et rejoignent également des publics tout aussi divers.

Dans le cadre donc du programme Art et Culture du Cojo qui nous vaut les principales manifestations de la saison, on pourra voir à la Place Bonaventure, dans la grande salle des foires, une double exposition: Mosaïc-art et Artisanage.

Mosaïc-art

Son nom le dit, il s'agit d'une mosaïque artistique dans laquelle sont représentés les provinces et territoires du Canada. Le responsable de chaque province faisait lui-même le choix des oeuvres endossant ainsi une responsabilité morale quant à l'orientation de sa présentation.

Pour l'ensemble des provinces, le souci principal consistait à fournir une vue d'ensemble des multiples tendances artistiques sur leur territoire. On n'a toujours pas répondu à la question de savoir pourquoi le Canada

possède un art si peu enlevé, si peu innovateur, si tranquille tout compte fait.

De fait, les provinces s'exposent à tout en révélant ainsi leur mièvrerie. Une grande constante demeure, aussi bien pour les provinces maritimes relevées par leurs hyperréalistes: Colville, Pratt et Forrestal que pour les provinces de l'Ouest: la redite. L'Alberta reprend ici les mêmes pièces qu'elle a présentées aux Centres Culturels canadiens en Europe. Si c'est bon pour Londres, c'est bon pour Montréal. La Saskatchewan brille heureusement avec les reliefs structuristes d'Éli Bornstein et le Manitoba avec les cyclistes de David Proch.

Quant au Nouveau-Brunswick, on retiendra une courtépinte pleine d'humour de Francis Coutelier intitulée: Dormir, avec la Nouvelle-Ecosse. L'Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve, la pauvreté de l'expression artistique nous ramène à des réflexions d'ordre social. Même les Indiens possèdent dans leur dénuement une Culture, un art, une tradition si folklorique soit-elle. Qu'en est-il des Maritimes?

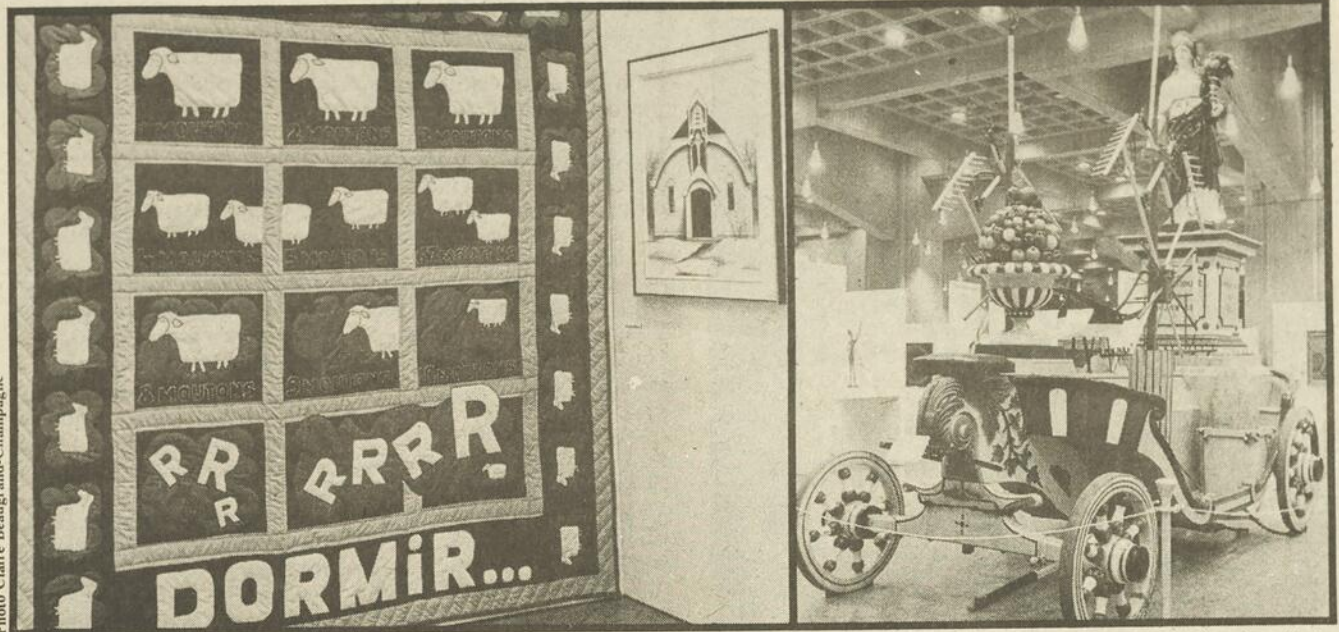


Photo Claire Beaugrand-Champagne
u Nouveau-Brunswick, une courtépinte pleine d'humour de Francis Coutelier; du Québec un "ben beau char allégorique" des agriculteurs de l'Ancienne-Lorette en 1880.

Dans tous les panoramas d'art canadien qu'on nous présente, nous constatons l'importance de trois grands centres: Montréal, Toronto, Vancouver. Ici encore, nous pouvons constater le même phénomène bien que le Québec joue sur un autre tableau. La Colombie-Britannique se présente telle qu'elle est, dynamique, vivante. Des oeuvres de Shadbolt, Smith, Tanabe, Larry Poole imposent immédiate-

ment une différence, une démarcation. Sur la Côte Ouest, l'art emprunte une trajectoire personnelle, un langage qui procède de ses propres coordonnées spatiales et géographiques.

Mais la participation la plus intéressante, la contribution la plus importante de cette mosaïque vient de l'Ontario. Se souciant moins de son image de marque, du panorama de ses diversités, l'Ontario place sa

participation sous le signe de l'abstraction. Choix discutable selon le point de vue mais, prise de position, affirmation qui tient compte des circonstances et du lieu

de l'exposition. Toutes les voies de l'abstraction y sont illustrées: Alex Cameron

(suite à la page 12)

théâtre: les ancêtres

8, 9 et 10 JUILLET

PRISCILLA

15, 16 et 17 JUILLET

PÈRE GÉDÉON

RÉSERVATIONS 1-819-395-2466 395-2253

ST-GERMAIN, sortie 105 de la route 20 entre Québec et Montréal

JEAN-PAUL JÉRÔME
FERNAND TOUPIN
LOUIS JAQUE
et YVES RAJOTTE

jusqu'au 19 juillet

bd galerie
bernard
desroches

1194 ouest, rue sherbrooke, montréal

842-8648

OUVERT LE DIMANCHE de 13H à 17H

Jacqueline Avril

Conseiller publicitaire

Tél.:

331-8961

le vendredi 9 juillet 1976. LE JOUR 13

rue
saint
denis

BALCON
les images

LES PEINTRES
DE LA GALERIE

2031 Saint-Denis, Montréal. Tél.: 843-7720
Mar. Merc. Sam. 11h. à 18h. Jeu. Vend. 12h. à 21h. fermé le dimanche

galerie
claire
luce

ARTISTES DE LA GALERIE
Daniel BIGRAS
Kittie BRUNEAU
Denyse GERIN
Jean LETARTE
Renée MARTIN
Michel PICOTTE
Jean-Guy TREMBLAY

jusqu'au 31 juillet
1637 st-denis, montréal, québec

TEL 849 8502
mar. merc. de 14 à 18 h. jeu. à vend. de 14 à 21 heures
Sam. de 12 à 17 h. Fermé dim. et lun.



ANDRÉ ET MICHEL
GAGNON

4012 ST. DENIS
MTL. 843-8410

CÉRAMIQUE - POTERIE
BOUTIQUE D'ARTISANAT

FLEURISTE
ST LUC

1085 A St-Denis
- Montréal

Tél.: 842-3987
3988



authentique



La Centrale d'Artisanat du Québec 1450 St-Denis, tél. 849-9415

Les surprises de la vie conjugale

par Jean-Pierre Tadros

Kébec Spec et les Spectacles Mutuels en collaboration avec CJMS présentent

FUDAIN & LE BIG BAZAR

mer. 14 juillet 8h30

EN CAS DE PLUIE REMIS AU 15

Billets: \$4.00 aux comptoirs TRS et à la PDN, le soir du spectacle

Sauve & Frères, Kébec Spec 1207 St-Alexandre.

PLACE DES NATIONS

Hélène et Julien ne s'aimaient plus d'un amour tendre. Entre ces deux êtres, il n'était d'ailleurs même plus question d'amour depuis bien des années. Et avec le temps, précisément, seul l'indifférence semblait encore les unir. Ou du moins le croyait-il, lui qui avait refait sa vie, brillamment. Mais elle, l'Hélène au cœur brisé, n'avait pas oublié l'homme qu'elle avait aimé et que l'égoïsme masculin lui avait arraché. Les longues années de séparation (en fait ils sont divorcé depuis quelque cinq ans) n'ont pas aidé à cicatrifier la blessure. Et depuis, elle essaie de comprendre ce qui est arrivé, s'accrochant ainsi désespérément à son passé.

C'est donc au moment où l'on aurait pensé que tout est bien terminé entre les deux que l'histoire/le drame commence. Et ce sera “La cage”, un film de Pierre Granier-Deferre avec Ingrid Thulin et Lino Ventura dans les rôles d'Hélène et de Julien, qui prend vie. Naturellement le titre surprend. Et pourtant il décrit très bien l'essentiel du drame; ou plu-

tôt son point de départ et son lieu de développement. Car Hélène va tendre un guet-apens à son ancien mari; elle va l'enfermer dans le sous-sol de sa maison arrangé à cet effet (ce sera la cage), et va le garder ainsi prisonnier. Pourquoi? Pendant combien de temps? Elle ne le sait trop. Ce qu'elle veut, ce qu'elle espère peut-être tout simplement c'est y voir plus clair en elle. Elle, qui ne peut se débarrasser du souvenir de son amour pour cet homme.

Il faut bien reconnaître que l'intrigue démarre avec une vigueur qui surprend. Pas plus que le mari, le spectateur ne s'attend à ce qui va se passer. Et comme le mari, le spectateur mettra du temps à se relever du choc initial. Au début insolite, la situation prend cependant vite des accents de vérité. L'important devient alors le tête-à-tête forcé de l'ancien couple. Parce qu'il ne peut l'éviter, lui le mari, ils vont se

parler. Comme peut-être ils ne l'avaient jamais fait durant leur vie à deux. Mais ce qui surprend, c'est que même s'ils se parlent ils n'ont pas grand'chose à se dire. Oui, Julien finira bien par dire son angoisse, et ce besoin qui l'a toujours poussé à s'affirmer, peut-être aux dépens de sa femme. Mais le film va-t-il vraiment plus loin?

Je n'en ai pas l'impression. C'est un peu à un cul-de-sac qu'on aboutit bien vite. Le dialogue ne prend pas. Le geste, la parole qu'Hélène attend inconsciemment de Julien, il ne le fera pas. Mais attendait-elle vraiment quelque chose de cet homme qui n'est plus qu'un étranger? Cela est difficile à dire, car on nage ici dans les ambiguïtés, les faux développements de situation. “La cage” aurait dû être un violent drame psychologique. A cause d'une mise en scène qui s'accroche plus aux décors, à la “cage”,

qu'aux personnages, au lieu voilà que le drame psychologique cède la place à une intrigue à suspense. Que va-t-elle lui faire? Arrivera-t-il à s'échapper? Veut-elle vraiment le tuer? Autant de questions qui vont vous tenir en haleine.

Mais finalement, même si le film accroche, même si l'on est séduit par le jeu de deux grands comédiens, on sent bien qu'on n'aboutit à rien. N'est-ce pas d'ailleurs sur un grand éclat de rire que nous laisse le film? Curieuse fin que celle-là. Mais on pourrait se demander aussi si le plus grand problème de ce film ne vient pas du fait qu'à l'origine c'était une pièce de théâtre. Or l'on sait les difficultés qui minent les adaptations de pièces théâtrales à l'écran. Granier-Deferre, pour les éviter, a alors joué de tous les détails dont il disposait. Ce qui était fort astucieux — et qui réussit fort bien dans le film — mais nous laisse alors sur notre faim.



À l'affiche dès aujourd'hui au “cinéma 3” du complexe Desjardins, “Charlie et ses deux Nénettes” de Joël Séria dont on voit une scène ici.

Programme Arts et Culture

Visages de la chanson québécoise



- 4 juillet Félix Leclerc - Raymond Lévesque
- 6 juillet Tex - Plume - Willie Lamothe
Georges Langford
- 8 juillet Diane Dufresne - François Cousineau
- 9 juillet Claude Léveillée - Julie Arel
Sylvain Lelièvre
- 12 juillet Renée Claude - Claude Gauthier
Gilles Valiquette - France Castel
- 13 juillet Pauline Julien - Georges Dor
Gaston Brisson

Place des Nations
21h30
Entrée gratuite



BIENTÔT

Programme Arts et Culture

Billets en vente aux guichets et aux comptoirs TRS

L'ouvre boîte

de victor lanoux
mise en scène jean-louis roux
décors paul bussières
costumes lydia randolph

jean-louis roux

yvon deschamps



tnm

Théâtre du Nouveau Monde

15 au 31 juillet, 20h30

Billets: samedi, \$5.50, \$4.50, \$3.50.

autres jours: \$5, \$4, \$3.

Programme Arts et Culture

Billets en vente aux guichets et aux comptoirs TRS

tnm

théâtre du nouveau monde

861-0563



françoise berd
marthe blackburn
marie-claire blais
nicole brossard
michèle craig
louissette dussault
marcelle ferron
marielle fleury
odette gagnon
luce guilbault
marie lalonde
michèle magny
pol pelletier
france théoret

la nef des sorcières

Théâtre du Nouveau Monde

1 au 11 juillet, 20h30

Billets: \$5.50, \$5, \$4.50, \$4, \$3.50, \$3.

Téléphone: 861-0563

"Midway" de Jack Smight

Des avions, des bateaux... et l'ennui

(par J-P T) — Des avions plein le ciel et des porte-avions plein (ou presque) le Pacifique: voilà donc une recette immanquable pour un film débordant d'action. Mais c'est malheureusement oublier les amiraux et toute la faune des officiers de tout grades et de tout poils qui viennent inexorablement encombrer de telles histoires. Et "Midway", cette super-production sur une des batailles navales du Pacifique les plus importantes de la dernière guerre, n'échappe pas à la règle. Alors ce qui aurait pu être, dans son genre, palpitant devient vite d'une platitude incroyable.

Qu'est-ce qu'on s'ennuie en regardant "Midway". Sous ses faux aspects documentaires, on a droit à toute une salade qui nous fait passer des Japonais aux Américains puis aux Japonais et ainsi de suite à en perdre haleine. Et pourtant cela aurait pu être de quelque intérêt puisqu'on essayait par là à nous donner une vision globale de l'événement. Mais ce parti-pris documentaire tombe vite en porte-à-faux avec cette volonté d'humaniser les principaux protagonistes du drame. A ce moment-là, c'est carrément le vieil Hollywood qui prend le dessus. On tombe dans les

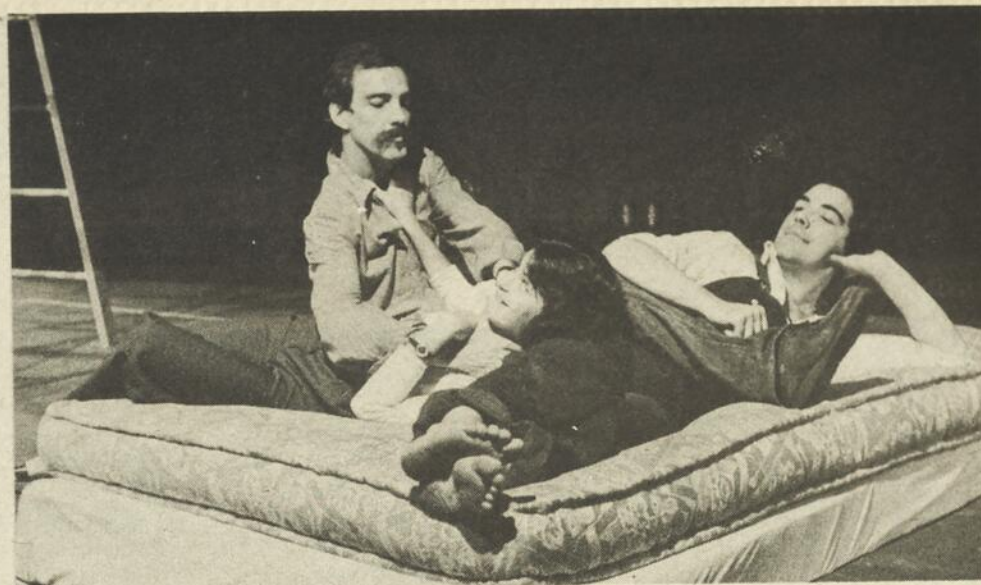
gros clichés avec ses têtes de Japonais où la dureté du regard laisse invariablement entrevoir tout le fanatisme; et ces autres têtes d'Américains bon enfant, carrément humains, mais qui savent aussi être géniaux.

Et pourtant on n'a pas lésiné sur les vedettes. Au générique, et tout au long de ce film, on trouve Charlton Heston, Henry Fonda, James Coburn, Glenn Ford, Robert Wagner, Cliff Robertson, Toshio Mifune, Robert Mitchum. On ne peut pas dire pourtant qu'ils sauvent le film; tout au contraire, leur présence renforce ce côté caricatural que bien malgré lui prendra le film.

Reste alors les scènes d'action. Disons tout de suite qu'elles tardent à venir. Et lorsque l'on se retrouve finalement au centre de la bagarre, malgré l'effet assez surprenant du Sensurround

qui nous donne l'impression par le son d'être en plein milieu; la bagarre, donc, n'a rien de vraiment spectaculaire. "Tora, Tora, Tora" apparaît rétrospectivement comme un chef-d'oeuvre; "Midway" ne lui arrive pas à la cheville.

Peut-on alors parler de déception face à "Midway", dont la publicité nous dit qu'il "brise tous les records" (mais de quoi parle-t-on au juste)? Non, car lorsque l'on décide à aller voir de tels films c'est pour se laisser bercer par le spectacle et les émotions fortes. Et là, c'est une question de tempérament. Moi, je m'y suis divinement embêté.



Garneau prend l'affiche à Hull: "Sur le matelas" au "Clin d'oeil"

La troupe du Théâtre du Clin d'Oeil Inc. de Hull, présentera, à compter du 14 juillet au Théâtre de l'Île du même endroit, une création de Michel Garneau qui a pour titre: "Sur le matelas" ou "Des ch'nilles à poils dans l'cocon du papillon", titre sérieux de la pièce, d'après l'auteur. La distribution est composée de Claire Faubert, Suzanne Charbonneau,

Charles Mignault, Michel Allaire et Guy Mignault, qui signe également la mise en scène. La musique originale est de Michel Allaire et de Pierre Martel. Michel Garneau parle de sa pièce comme ceci: "L'amour est très populaire, tout l' monde en mange avec ses céréales, surtout l'amour ordinaire, il

recevra toutes sortes d'agressivités par la tête: objet de curiosité pour les "loques", les "âtres" et les "gestes", professionnels ou amateurs, et la publicité ramènera son émerveillement à un vague réflexe de consommation...". Le Théâtre de l'Île est situé au 1 rue Wellington.



de TACHELLA le réalisateur de "COUSIN COUSINE"

Voyage en grande Tartarie

avec JEAN-LUC BIDEAU
MICHELINE LANCTÔT

Vaut mieux être vivant et souffrir un peu... qu'être mort et sans soucis!

14 ANS

DISTRIBUTION FAROUN FILM

CINEMA COMPLEXE DESJARDINS TEL: 288-3141

CONT. DÈS - 1.05

Programme Arts et Culture

Billets en vente aux guichets et aux comptoirs TRS

SOL



PRODUCTION BEAU BEC

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts

13 et 14 juillet, 20h30
Billets: \$6.50, \$5.50, \$4.50, \$3.50, \$2.50.

1ere partie
GERARD C'ETAIT SON NOM
A GERARD MON MARI
de PIERRE DUCEPPE
AVEC LEO MUNGER YVON DUMONT
DANIELE PANNETON MARCEL GAUTHIER

2e partie
LE GROUPE **KE-BREIZ**
20h30 - adm \$3.00 - du 6 au 31 juillet

Charlie et ses deux nénétes

JEANNE GOUPIL
SERGE SAUVION
avec la participation de
JEAN-PIERRE MARIELLE

realise par JOEL SERIA

CINEMA COMPLEXE DESJARDINS TEL: 288-3141

CONT. DÈS - 12.35

PROSPEC presente Pour Tous

LA CAGE

LINO VENTURA
INGRID THULIN

LE PROCÈS D'UNE VIE CONJUGALE

Un film de PIERRE GRANIER-DEFERRE

5 cinémas **LE PARISIEN** 2e SEMAINE
488 Ste CATHERINE O. 866-3856

PARISIEN: 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.

Mouffe veut faire surface, se mouiller et innover

La nouvelle vie de Mouffe



Photos: Claire Beaugrand-Champagne

Je ne pas tellement le terme "mise en scène" pour ce que je fais. Ça n'est pas tout à fait ça. L'appartenance à la "mise en valeur" d'un art, ça a couleur, du rythme à un spectacle de théâtre où t'installes tes affaires, ça a pis ça. C'est du varié, du différent. Cette année, je me suis donnée de faire un show pour le monde, je ne l'ai pas faite dans le show et le monde. Et ça a marché, il a plu. Faut dire que j'ai eu bien travaillé à ce spectacle-là. J'avais choisi moi-même les artistes. On s'est amusé à faire ça, ça n'est pas qu'on arrivait toujours un peu tard pour avoir le temps d'être au début de commencer les répétitions. Ça compte, l'esprit qui règne dans une équipe".

Il avait dit que Plume n'était pas si peut-être de la difficulté à travailler. Pas du tout! Plume? C'est un gars et à mon avis, le meilleur performer au Québec. Le monde perdue son côté bum, mais sur une scène, est très très bon! Il sait ce qu'il est spontané et vrai, il n'a pas peur de la scène. Moi je crois que c'est de Plume maintenant".

L'état d'urgence

De l'époque, qui a vécu de près la belle époque, j'ai voulu savoir ce qu'elle se faisait du côté musique ici et ce qu'elle aimerait faire avec elle a prise au cours de ces 12 années.

qui est de l'évolution proprement dite, de la chanson d'ici, je crois que la période de créativité. On est en

état d'urgence. On s'grouille le cul. Mais attention: ça n'est pas la fin du monde, faudrait pas s'imaginer qu'on est les plus beaux pis les plus fins. De toute façon, c'est le monde qui décide... Avant, on ne leur servait aucune part de créativité, maintenant, au moins, on a le choix, on a un plus grand échantillonnage. Personnellement, je suis plus près de ce que Louise Forestier fait pas exemple, que des jeunes groupes, de par ma formation d'auteur-compositeur. Mais je sais qu'il y a quelque chose d'intéressant qui se fait là, et que ça répond définitivement à un besoin, y'a pas de doutes là-dessus. Y'en a sûrement qui vont déboucher ailleurs, en France par exemple, parce qu'il n'y a vraiment pas grand-chose qui se fait là dans le moment. Mais encore là, attention. Ça n'est pas le passage de la mer rouge, le peuple passera pas tout ensemble... Les créateurs originaux et le bon commercial qu'on fait, ça oui, ça peut passer. N'oublions pas non plus que les Français sont des fast tripper comme on dit, et que pour eux autres, on est de la ethnic music. Moi je dis en tout cas, qu'il se fait quelque chose ici au moins. Là-bas, il n'y a que des marionnettes et des robots, à quelques rares exceptions près... Même Fugain qui est supposé être anti-establishment là-bas... c'est un remake de Hair... dix ans après!... C'est sans doute louable ce qu'il fait, pour là-bas, mais pour ma part, je trouve ça Club Méditerranée, pas mal... infantile et plein de clichés".

— Mais comment expliques-tu le succès que Fugain connaît ici?

"C'est simple. On est en période de crise et les gens veulent s'amuser, se faire dire qu'ils sont beaux et fins, que c'est la fête, que tout va bien, se faire jeter de la poudre aux yeux, et c'est ce qu'il fait. Libre à eux n'est-ce pas... je ne suis pas nazie moi, y'a d'la place pour tout le monde... Mais quant à ça moi, j'aime mieux Dalida: c'est peut-être une marchande de frites, mais elle les vend bien, et sans prétention.

"Ce que je veux faire? Tout! Je veux tout faire. J'ai le goût de travailler. J'ai appris beaucoup de choses pendant ces années avec Robert, j'ai été témoin et j'ai participé à toutes sortes d'affaires. J'aimerais ça pouvoir mettre mon expérience en pratique, toucher à plusieurs disciplines. Je continue d'écrire des chansons, je viens d'en terminer deux, une pour Louise Forestier et l'autre pour Renée Claude. J'aime ça écrire des chansons, je n'ai pas la technique du "livre" mais j'ai des affaires à dire. Faire du cinéma aussi j'aimerais ça, mais de l'autre côté, comme réalisatrice, j'ai un très bon scénario de film qui attend, et un jour je le ferai. Je ne suis pas pressée, j'ai toute la vie. Mais mon projet le plus important pour le moment, c'est quelque chose pour la télévision, cet automne. Je ne peux pas encore en parler parce que ça n'est pas signé, mais si ça se fait, ça sera vraiment de l'innovation à la télévision; je vais arrêter de chicaner après la télé et me mettre à y travailler. J'espère bien que ça va marcher, ça m'excite beaucoup ce projet-là".

Et Charlebois?

C'était la question qui me brûlait les lèvres depuis un bon moment! Qu'est-ce qui se passe avec Robert? c'est quoi l'idée? Avant, c'était un gars "du boutte"... qu'est-ce qui lui arrive à Robert? Je me doutais bien un peu de la réponse, mais je voulais l'entendre de la bouche de Mouffe, pour être certaine...

"Ben Robert... y'a perdu le contact là... il est comme dans un rêve... c'est l'international... c'est son trip qu'est-ce que tu veux. Il a le droit... je respecte ça. Je me dis que peut-être je serais pire à sa place. En tout cas, c'est son choix. C'est pu un gars d'la gang, c'est certain, il n'a sans doute plus le goût d'être un gars d'la gang... il a d'autres ambitions. Tout ce que j'espère moi, c'est qu'il sait ce qu'il fait..."

Et après Charlebois?

"Moi, je suis dans une très bonne période actuellement. Je vais me reposer un peu cet été, à la campagne, au Québec, chez nous, où j'ai le goût d'être de ce temps-là, et je reviendrai en grande forme pour travailler à l'automne. Tu sais, je me sens bien bien... je suis ouverte à toutes sortes d'affaires, disponible et folle... pour le moment!"

"Ma vie avec Robert est finie et je n'en ai pas d'amertume. Pour le monde, j'étais la moitié de Robert. Pas pour lui, ni pour moi. J'étais moi, Mouffe. Mais j'ai été un peu cloisonnée de par la situation. Intellectuellement et humainement, non; j'ai toujours essayé de garder le contact. Mais professionnellement parlant, j'étais à côté. Le spot était sur lui. Je n'ai pas perdu mon temps, au contraire. Je n'ai aucun regret. Mais mon temps était fait. C'est tout. Remarque que j'ai eu le plus beau temps! L'explosion... J'ai eu la chance de vivre avec un véritable artiste en pleine période d'éclosion et d'y participer".

Ecrire avant de mourir

Pendant presque deux mois, Mouffe a travaillé pour le COJO à recruter des jeunes filles qui seront "porte-enseigne" pour les pays participants. Elle a quitté avec joie pour aller travailler aux Fêtes de la St-Jean.

"Les Olympiades, vraiment, c'est scandaleux! J'ai juste envie de ne pas être là quand ça va arriver... C'est de l'utopie. Quand tu vois ça de près, c'est pas beau beau. Ça n'a rien à voir avec l'humanisme, la fraternité et même les sports, rien du tout. C'est une grosse passe d'argent. Point".

Et puis Mouffe rêve d'écrire un jour. Pour le vrai.

"Ce que j'aimerais, c'est de pouvoir finir mes jours à lire et à écrire. Si possible à la campagne, ou à Outremont, mais avec un peu de verdure"...

Ce "pays rapaillé" à travers Giguère et Lapointe

par Gaëtan Dostie

"Je suis arrivé à ce qui commence", dit parfois Gaston Miron. Génération de l'offensive ou de la lucidité, le groupe qui fondait en 1953 les Editions de l'hexagone, puis en 1959, la très importante revue *Liberté*, ce groupe servit d'entonnoir pour canaliser les énergies intellectuelles du Québec. Toute la littérature d'aujourd'hui procède directement d'eux. Ils ont été les premiers à démasquer le rapiéçage de Trudeau à *Cité Libre*. En même temps, notre littérature s'ouvrait aux littératures du monde entier de façon globale, non plus à travers des isolés qui tel Grandbois, avaient vécu hors de leur pays. Notre ouverture au monde c'était en même temps notre différenciation, notre identité propre. Cette génération étala au grand jour une des plus terribles vérités qui soient:

nous sommes un peuple colonisé!

Ce soir, à 23h. au Théâtre de Verdure du Parc Lafontaine (s'il pleut, c'est à l'intérieur de l'auditorium Le Plateau), c'est une dizaine de représentants de ces débrouailleurs qui témoignent de la lutte implacable qu'ils ont, plus que tout autre, amorcée. Tous sont encore là pour la mener à terme, non sans plaies et parfois déchirures, voire des compromissions, des *modus vivendi*, mais ils offrent encore un front uni: c'est la première génération qui est cohérente, qui n'a pas sombré dans le silence, qui nous a donné une tradition de la continuité.

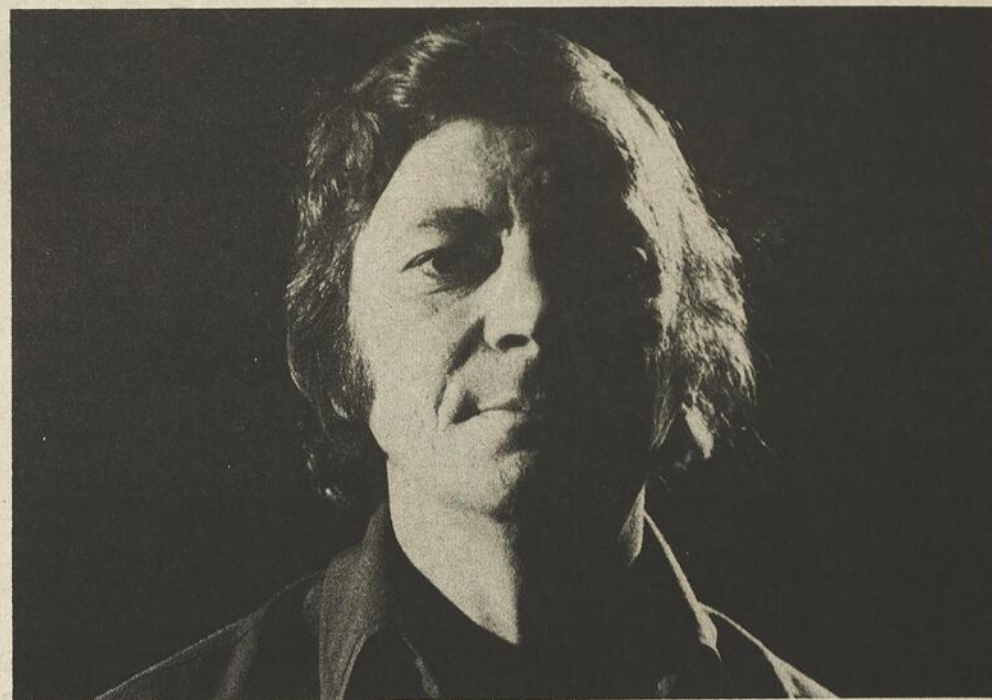
L'Hexagone

Dira-t-on jamais ce que nous devons à l'Hexagone qui a repris le flam-

beau (qui n'avait rien de bien olympique) allumé (mais à quel prix) par le groupe des *Automatistes*. C'est Paul-Marie Lapointe, Roland Giguère et Gilles Hénault (qui participe à la 4e soirée: *Ecritures intervenantes*) qui sont le lien réel entre les deux groupes. Puis c'est aussi cette équipe qui va publier à nouveau Alain Grandbois. La littérature québécoise n'était plus orpheline. Bien moins par les références à René Chard qui donne son nom à la collection "Les matinaux" que par cet éclatement du Québec dans toutes les directions, cette appropriation de toute les dimensions culturelles du peuple, ce groupe, en perçant notre muraille de Chine, nous donna un miroir: se connaître c'est reconnaître notre différence et nos similitudes, nos affinités avec les autres.

Roland Giguère

Giguère et Lapointe viennent tous deux de publier un nouveau petit recueil à faible tirage. Giguère publie le sien aux Editions Erta qu'il fondait il y a plus de 25 ans: des éditions qui ont publié Gauvreau, Hénault, Horic, Haefely, etc; les plus belles éditions du Québec a-t-on déjà dit. Ce *J'imagine* ne décevra sûrement pas les connaisseurs: un poème de Giguère illustré de 10 lithographies de Gérard Tremblay. L'association Tremblay Giguère ville: plusieurs livres sont déjà sortis de leur complicité. Mon exemplaire contient en outre un dessin original et le manuscrit du poème. Ce recueil est une oeuvre artisanale: les quelque 52 exemplaires ont été composés par Giguère lui-même, tiré sur ses presses, relié de velour bleu et le ti-



Roland Giguère

tre est gravé sur une plaque de métal. Tout est fait pour le plaisir tant de l'oeil que de l'esprit. Le poème de Giguère m'a donné l'impression d'un constat lucide de ce qui se trame autour de lui:

*Je vous imagine tels que vous êtes
à la fin de cette longue chasse
la langue morte
et l'arme au fourreau
vêtus de la peau des autres
vos gants en plume de corbeau
autour du cou
la haine en laisse
(...)*

Et quand on lit en parallèle ce terrible essai de Pierre Perrault, *L'Apprentissage de la haine* (dans *L'homme dans son environnement*, IVE colloque Session Ross '74 université du Québec à Rimouki), on comprend l'osmose du poète avec son milieu... Dans ce court texte, Giguère trace un portrait sans fard mais qui indique singu-

lièrement pourquoi ils ont "duré":

*Nous étions fou aussi
mais fous de nos amours
fous de notre liberté
et pour ne pas crier
nous écrivions sur nos murs
des lettres voyantes
en capitales éclairées*

Giguère ne le dit pas, mais j'ai comme l'impression qu'il n'y a pas beaucoup de lettres que les résistants d'ici ont peint sur nos murs... Giguère rappelle sans doute que notre apprentissage de la haine a commencé avec le FLQ comme la volonté de vaincre d'ailleurs...

Paul-Marie Lapointe

Alors que Tremblay s'est inspiré du poème de Giguère pour faire ses lithographies, Gisèle Verreault et Paul-Marie Lapointe ont travaillé ensemble. Compagnon dans la vie, Lapointe avait écrit *Tableaux de l'amoureuse* en référence à l'oeuvre picturale de sa femme. *Bouche rouge* est né en parallèle: le poème n'est pas commentaire du dessin mais tous deux sont nés ensemble, sur la même table de travail, dans la même atmosphère. Paul-Marie Lapointe m'indiquait lors de notre récente entrevue, que

Bouche rouge c'est "les perceptions qu'on peut avoir de la femme à travers les âges depuis le début de l'humanité, tout ce que ça représente sur le plan le plus secret, le plus profond dans les hommes".

13 poèmes, 13 lithographies en noir un livre presque minuscule; tant le symbole de la mère que celui de la caverne, de l'oeuf, du sexe, etc. Une poésie qui renoue avec tous les sens de l'homme, l'historicité et le mystère qui entourent notre apparition sur cette planète comme l'assumption de notre condition, du réel en somme! Je vous donne le dernier, vous l'entendrez peut-être de la bouche même de Paul-Marie si vous vous rendez au Parc Lafontaine ce soir:

*La bouche forme le centre vif
le coeur de cette planète
d'écriture
qui est figuration du monde
horizontale étendue
sans monts sans mers
vers où convergent les continents
les jours
côtes linéaires veines rudes
triangles*

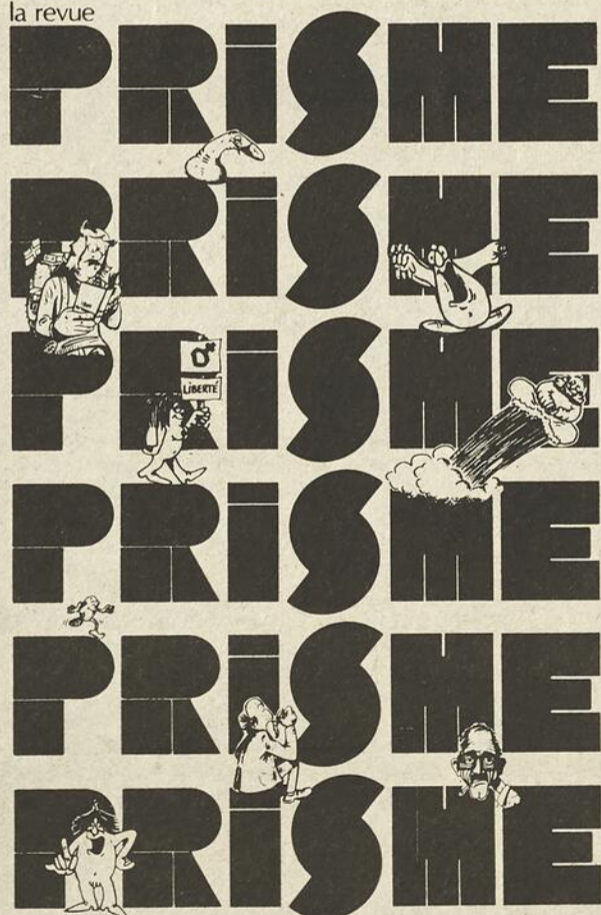
*cabochon de rubis rappelant
à lui
les rayons de l'astre
nombril de rosace par tous les saints
placé là
comme au ventre l'oraison*

*la bouche
beau gouffre où s'engouffre
le chant
les mots*

*goulu le Noir
happe la naissance sans mère*

J'imagine, poème de Roland Giguère, lithographies de Gérard Tremblay, Erta, s.p. *Bouche rouge*, poèmes de Paul-Marie Lapointe, lithographies de Gisèle Verreault, L'obsidienne, s.p.

la revue



2ième numéro roger des roches, fern, mckale, sela, tibo

- exemplaire(s) du numéro 1 à \$1.00 chacun.
 exemplaire(s) du numéro 2 à \$1.00 chacun.

Un abonnement à la Revue PRISME pour les 4 prochains numéros au coût de \$3.00. Pour les abonnements à l'extérieur du Québec et du Canada \$4.00 (pour 4 numéros). Mon abonnement débutera au numéro _____

Ci-joint, un chèque ou mandat-poste au montant de \$ _____ à l'ordre de:

Les Éditions Phase, Case Postale 454
Succursale Place d'Armes, Montréal, Qué. H2Y 3H3

nom: _____

adresse: _____

ville: _____

P-76-014

EXPOSITION

ET
LANCLEMENT DU LIVRE
DE

GABRIELLE POTVIN

AU

SALON DES ARTS

HOTEL MÉRÉDIEN
complexe Desjardins
Montréal

du 13 au 18 juillet
de 10 heures à 22 heures



"Une Suisse au-dessus de tout soupçon" L'impérialisme raffiné du pays des coucous

par Antoine K. Char

La Suisse, pays de la "neutralité", de la propreté, de l'ennui, de la Croix-Rouge, de l'horlogerie de précision, paradis de la banque, du chocolat et des milliardaires, dit "non" le 13 juin dernier, par referendum, à un prêt de 200 millions de dollars destiné au Tiers-Monde.

Sous le scalpel de Jean Ziegler(1), cette Suisse s'ouvre en deux, et devient véritablement le pays de l'hyprocrisie, de la xénophobie, de l'exploitation et de la mort sophistiquées qui partent des banques et des multinationales aseptisées de Genève, Zurich ou Lausanne pour s'abattre sur les pays de la misère.

"Nation de receleurs", la Suisse est un "relais de transmission dans la hiérarchie mondiale du mépris et du profit". Dans le cercle du profit, ce pays aux 4.000 banques est drapé dans un impérialisme que Ziegler qualifie d'impérialisme secondaire.

Impérialisme dangereux

Cet impérialisme en tutelle — parce que satellisé à l'impérialisme premier (américain) — n'en est pas moins dangereux. Ce sont les empires bancaires helvétiques qui sont les principaux bailleurs de fonds de l'Afrique du Sud. Dans le lent étranglement du Chili de Salvador Allende, "les impérialismes secondaires européens (principaux partenaires non américains de l'économie chilienne), et notamment l'impé-

rialisme helvétique, ont aussi assumé un rôle déterminant. Car, nous déclare Jean Ziegler dans son livre réquisitoire, la Suisse a non seulement refusé toute collaboration avec le gouvernement de l'Unité populaire "pour lui créer des difficultés quasi insurmontables", mais a, en abritant les quartiers généraux d'ITT et d'Anaconda, "travaillé" à la déstabilisation du "Vietnam silencieux".

Ainsi l'impérialisme secondaire suisse assume dans l'exploitation du Tiers-Monde (Ziegler nous apprend au passage, que la contribution des pays en développement à la prospérité de la Suisse, dépasse de loin l'aide suisse, officielle et privée, dispensée au Tiers-Monde à des conditions de "faveur") et au sein du système impérialiste mondial, le "rôle indispensable de "receleur".

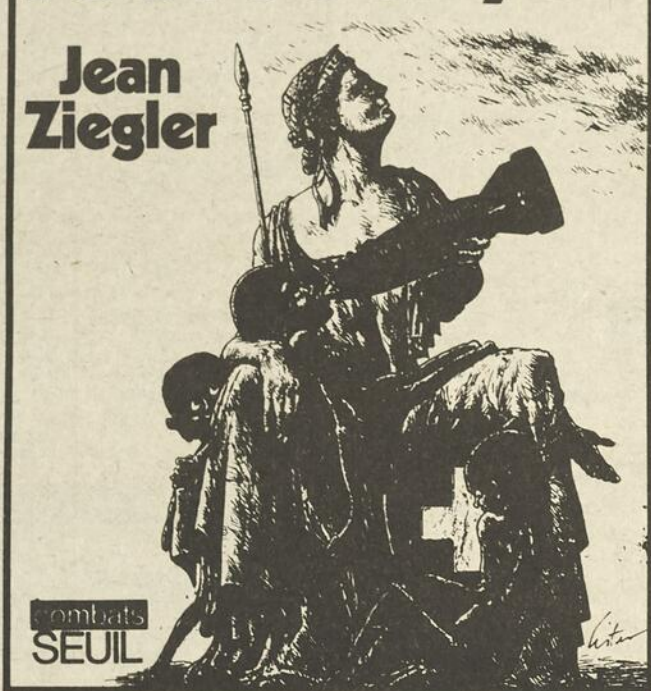
S'il existe certaines rivalités entre ces deux impérialismes "la stratégie bancaire industrielle, militaire, commerciale et politique de toutes les oligarchies impérialistes première ou secondaire est partout et toujours la même: celle de la domination monopolistique des marchés, de la maximisation des profits, de la surexploitation de l'homme".

Banque égale secret

Cette unité fonctionnelle entre l'impérialisme dominant et l'impérialisme secondaire a pour colonne vertébrale l'appareil ban-

UNE SUISSE AU-DESSUS DE TOUT SOUPÇON

Jean Ziegler



caire suisse et son fameux secret bancaire (l'article 47 de la "loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne" punit de l'emprisonnement pour six mois au plus ou d'une forte amende tout employé d'une institution bancaire ayant violé le secret professionnel). Grâce à ce secret jalousement gardé, le pays qui s'est caché derrière son drapeau de la Croix-Rouge, est le refuge des butins des dictateurs, des rois en exil et de la bourgeoisie

tiers-mondiste.

Grâce à ce capital en fuite, les "seigneurs helvétiques de la banque" financent même à l'étranger, l'expansion des multinationales ayant leur quartier général en suisse. Chateaubriand écrivait déjà: "Neutres dans les grandes révolutions des Etats qui les environnaient, les Suisses s'enrichissent des malheurs d'autrui et fondèrent une banque sur les calamités humaines".

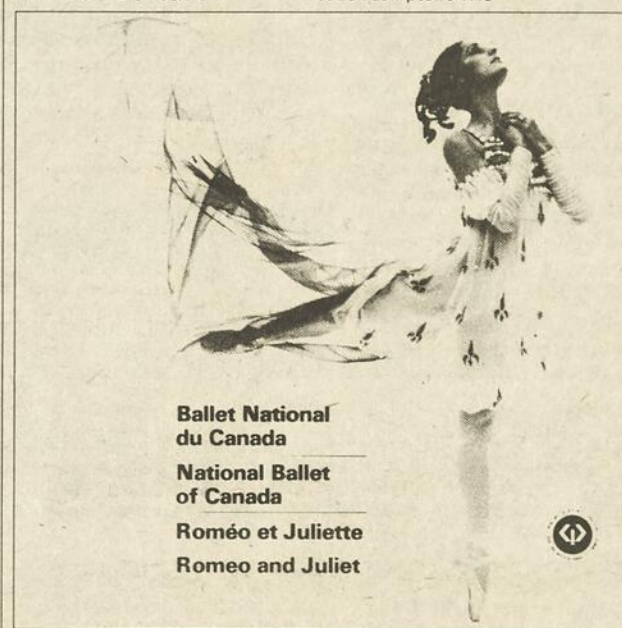
Pays du secret, du consensus, de l'ordre et de la fausse égalité, la classe dominante suisse a même réussi à endormir sa classe ouvrière (depuis 1939, grâce au régime de la "paix du travail" la Suisse n'a connu que trois grèves importantes) par un "système unanimiste et pseudo-égalitaire". "La pratique réelle de la classe dirigeante, de la classe qui incarne l'impérialisme, nous dit Ziegler, est jugée bonne à partir de paramètres fournis par une idéologie fausse".

"Une Suisse au-dessus de tout soupçon" dénonce, accuse, et lève un pan du voile sur l'impérialisme raffiné du pays des coucous. Jean Ziegler, dans son analyse clinique, a réussi à faire voler en éclats le mythe de la "neutralité" et de la "démocratie" suisse. A quand un "Canada au-dessus de tout soupçon"?

(1)—Une Suisse au-dessus de tout soupçon, de Jean Ziegler, édition du Seuil, collection "Combats", Paris, 1976.

Programme Arts et Culture

Billets en vente aux guichets et aux comptoirs TRS



Salle Wilfrid-Pelletier

Place des Arts
11, 13, 14 juillet, 20h30
Billets: \$12.50, \$9.50, \$5.50, \$4.50.

Programme Arts et Culture

Billets en vente aux guichets et aux comptoirs TRS



Théâtre Port-Royal
Place des Arts
15 juillet, 20h30
Billets: \$5, \$4, \$3.

Programme Arts et Culture

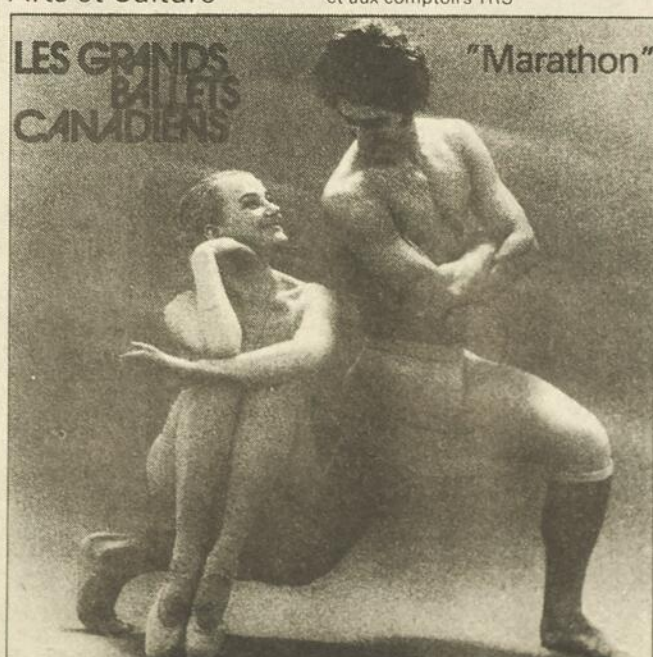
Billets en vente aux guichets et aux comptoirs TRS



Théâtre Maisonneuve
Place des Arts
28, 30 et 31 juillet, 20h30
Billets: \$10, \$8, \$6, \$4.

Programme Arts et Culture

Billets en vente aux guichets et aux comptoirs TRS



Expo-Théâtre
Cité du Havre
15 au 31 juillet, 20h30
Billets: \$6, \$4.50.

A L'AFFICHE AUJOURD'HUI

Cinéma

ATWATER 1: Plaza Alexis Nihon (Niveau du métro) 935-4246. "Midway": 12.10, 2.30, 4.50, 7.20, 9.40.

ATWATER 2 (étage mode): "Taxi Driver": 7.20, 9.20 sam. et dim.: 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20. **AVENUE:** 1224 Greene Ave., Westmount 937-2747. "All The President's Men": 1.00, 3.25, 6.10, 8.55.

BEAVER: 5117 avenue du Parc 844-1932. "Red white and blue": 12.00, 2.50, 5.45, 8.30. "The Fancy Lady": 1.35, 4.25, 7.15, 10.05. **BERRI:** 1280 St-Denis, 878-2424. "La montagne ensorcelée": 12.20, 4.00, 7.40. "Le fantôme de Barbe Noire": 2.05, 5.45, 9.25.

BIJOU: 5030 Papineau. "La sécurité chez les adolescentes": 12.30, 3.40, 6.50, 10.05. "Sexe à la barre": 2.15, 5.25, 8.40.

CARTIER: 1019 Cartier, Québec, 525-9340. "Dark Star": 7.00. "Nash Ville": 9.00. Jusqu'à samedi. **CHATEAU 1:** 6956 St-Denis, 271-4400. "L'empreinte de Dracula": 2.40, 6.05, 9.25. "Vengeance des Zombies": 1.00, 4.20, 7.40.

CHATEAU 2: 6950 St-Denis, 271-4400. "Ilsa la louve des SS": 2.55, 6.15, 9.35. "Ilsa gardienne du harem": 1.15, 4.35, 7.55. **CHEVALIER:** 1590 rue St-Denis, 845-3222. "L'ibis rouge": 12.35, 2.30, 4.25, 6.20, 8.15, 10.10.

CINEMA 7e ART: 3180 Bélanger est, 722-0302. "L'agression": 9.30, sam.: 5.20, 9.30, dim.: 1.15, 5.20, 9.30. "L'héritier": 7.30, dim.: 3.05, 7.30.

CINEMA LE PIERROT: 1590 St-Denis, 845-3222. "L'histoire d'Adèle H": 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10. **CLAREMONT:** 5038 Sherbrooke ouest, 486-7395. "Big Bus": 1.25, 3.25, 5.25, 7.25, 9.25.

COMPLEXE DESJARDINS, Salle 1: "Voyage en grande Tartarie": 1.05, 3.10, 5.20, 7.25, 9.30. **Salle 2:** "Attention les yeux": 1.00, 2.45, 4.35, 6.20, 8.10. **Salle 3:** "Charlie et ses deux nénettes": 12.35, 2.30, 4.25, 6.15. **Salle 4:** "L'important c'est d'aimer": 1.30, 3.30, 5.35, 7.35, 9.40.

CRÉMAZIE: 8610 St-Denis, 388-4210. "L'île sur le toit du monde": 2.30, 6.15, 9.50. "L'honorable Griffin": 12.30, 4.15, 7.50. **DAUPHIN:** (Renoir) 2396 E. Beaubien, 721-6060. "Le vieux fusil": 9.00. Sam. et dim.: 3.20, 7.20.

Salle MacLaren: "Parfum de femme": 7.30, 9.30, sam. dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

ÉGLISE UNITAIRE DU MESSIE: Coin des rues Sherbrooke et Simpson, 931-3753. "Eliza's Horoscope" de Gordon Shepard, de mardi à dimanche, 9.00.

LAVAL: 1600 Le Corbusier, 688-8200. **Salle 1:** "Logan's Run" Jeudi à dimanche: 1.45, 3.15, 5.25, 7.40, 9.10. Lundi à mercredi: 7.40. **Salle 2:** "L'empreinte de Dracula": 6.15, sam. & dim.: 2.50, 6.15, 9.40. "Vengeance des Zombies": 6.15, sam. & dim.: 1.00, 4.25, 7.50. **Salle 3:** "Outlaw Josey Wales": 6.25, sam. & dim.:

1.30, 4.00, 6.25, 8.55. **Salle 4:** "Gator": 7.05. Jeudi à dim.: 12.40, 2.50, 4.55, 7.05, 9.10. **Salle 5:** "Poupée à la Rolls Rouge": 12.30, 3.35, 6.35, 9.40. "Jeux pervers du lit": 6.35. Jeudi à dim.: 2.05, 5.10, 8.25.

KENT: 100 Sherbrooke O., 489-9707. "Peter Pan": 1.00, 3.00, 5.00, 9.00.

MERCIER: 4260 Ste-Catherine, 255-6224. "L'île sur le toit du monde": 2.35, 6.15, 9.55. "L'honorable Griffin": 12.35, 4.15, 8.00. **MONKLAND:** 5505 ave Monkland, 484-3570. "Lipstiek": 2.50, 6.15, 9.50. "Framed": 12.55, 4.20, 8.00.

OUTREMONT: 1248 ouest rue Bernard 277-4145. Vendredi et samedi: "Aloha, Bobby and Rose": 7.30. "American Graffiti": Dimanche, "Seule dans la nuit": 7.00. "Orange mécanique": 9.30.

PARC: 720, Avenue de l'église, 768-2509. "Exhibition": 1.00, 4.20, 7.40. "Au tropique du cancer": 2.35, 6.00, 9.20.

PALACE: 698 Ste-Catherine ouest, 866-6991. "Outlaw Joseph Wales": 12.10, 2.25, 4.40, 6.55, 9.10. **PAPINEAU 1:** 4519 Papineau, 521-6853. "L'homme qui voulut être roi": 12.30, 4.55, 9.20. "L'or": 2.45, 7.10. **Salle 2:** "South Pacific" (fr): 12.30, 3.10, 5.50, 8.30.

PARISIEN 1: 480 Ste-Catherine ouest, 861-2697. **Salle 1:** "Logan's run": 12.50, 3.05, 5.15, 7.30, 9.40. **Salle 2:** "Big Bus": 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20. **Salle 3:** "La cage": 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. **Salle 4:** "Buffalo Bill and the indians": 12.30, 2.45, 5.00, 7.15, 9.30. **Salle 5:** "Trop, c'est trop": 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10.

PLACE DU CANADA: Entrée via Hôtel Château Champlain, 861-4595. "Silent moire": 7.20, 9.10. Sam. et dim.: 2.00, 3.40, 5.30, 7.20, 9.10.

PLACE VILLE-MARIE GRAND: 777 Dorchester O., 866-2655. "One Flew Over The Cuckoo's Nest": 12.05, 2.20, 4.40, 7.05, 9.30. **Petit cinéma:** "All the president's men": 1.05, 3.40, 6.10, 8.45.

PUSSYCAT: 4015 boul. St-Laurent, 845-5215. "The sexualist": midi, 2.50, 5.40, 8.30. "Knock them over": 1.30, 4.20, 7.10, 10.00. "Court métrage": 2.40, 5.30, 8.20.

RIVOLI 1: 6906 St-Denis, 277-4129. **Salle 1:** "Emmanuelle": 2.40, 6.00, 9.25. "Emmanuelle l'anti-vierge": 1.00, 4.20, 7.45. **Salle 2:** "Scène de la vie conjugale": 1.20, 4.35, 7.50.

SEVILLE: 2155 Ste-Catherine ouest, 932-1139. "Peter Pan": 12.30, 2.30, 4.30, 6.35, 8.35. **SNOWDON:** 5225 Decarie, 482-1322. "Outlaw Josey Wales": 12.00, 2.20, 4.40, 7.00, 9.35.

ST-DENIS: 1594 rue St-Denis. "C'est pas d'ma faute": 2.40, 6.00, 9.25. **VAN HORNE:** 6150 Côte-des-Neiges, 731-8423. "Gator": 12.55, 3.00, 5.05, 7.10, 9.15. **VERDUN:** 3841 rue Wellington, 768-2092. "Quand les dinosaures dominaient le monde": 8.00, sam. & dim.: 2.50, 6.20, 9.40. "Doc sauvage

arrivé": 6.15, 9.40, sam. & dim.: 1.00, 4.30, 8.00.

VIAM: 226 boul. des Laurentides, Laval. "Orgies collectives" et "Festival de films érotiques de New York": lun. à sam. continué dès 6.00, dim. dès 12.00.

VILLERAY: 8042 St-Denis, 388-5577. "La montagne ensorcelée": 12.40, 4.20, 8.00. "Le fantôme de Barbe Noire": 2.25, 6.10, 9.50. **YORK:** 1487 rue Ste-Catherine ouest 927-8978. "Gator": 12.40, 2.40, 4.45, 6.55, 9.05.

WESTMOUNT SQUARE: 1, Westmount Square, 931-2477. "That's entertainment part II": 12.15, 2.25, 4.40, 7.00, 9.15.

Théâtres

LE THÉÂTRE D'ÉTÉ DE "SUN VALLEY" autoroute des Laurentides, et route no 11, 229-3514. "L'oeuf à la coque", comédie de Marcel Frank, avec Henri Norbert, Madeleine Sicotte, Louis Lalande, Françoise Lemieux et Sylvia Gariépy. Du mardi au vendredi à 9.00. Samedi: 8.00, 10.30. Dimanche: 8.00.

LE THÉÂTRE DE L'ESCALE: St-Marc-sur-le-Richelieu (514) 584-2226. "Dites-le avec des fleurs", Comédie écrite en collaboration par Jean Barbeau et Marcel Dubé avec G. Godin, André Boucher, Louise Latraverse, Christiane Raymond, Claude Frenet, Jean-Pierre Bélanger et Raymond Bouchard. A partir de vendredi le 18 juin.

LE THÉÂTRE DE LA DAME DE COEUR: à Raxton Falls, 467-3078. "Ignorance et la jalousie de Barboüillé", de Molière, du jeudi au dimanche à 21.00. Jusqu'au 18 juillet. **THÉÂTRE DU HORLA:** St-Bruno, 653-0501. "Gérard", c'était son nom, de Gérard, mon mari", de Pierre Duceppe. Avec Léo Munger, Yvon Dumont, Danielle Panneton, Marcel Gauthier. En 2e partie: "Ke-Breiz": à 20.30. Entrée: \$3.0. Jusqu'au 31 juillet.

LA POWDRIERE: de l'île Ste-Hélène, 526-0821. "Absurd person singular" jusqu'au 31 juillet. "Le petit monde de l'île Ste-Hélène": théâtre de marionnettes pour enfants, de merc. à sam. à 2.00, en français et à 4.00 en anglais, jusqu'au 28 août. **THÉÂTRE DU CHIEN-DENT:** A la Coopérative l'École du Mieux-Vivre d'Ulverton, (819) 478-1014. "Les 4 mousquetaires ou le héros mord" de François Camerand, avec René Biron, Carole Faucher, Danielle Laforce, Marie-Hélène Rajotte, Daniel Paré, Gilles Latour, Denis Levasseur, François Camirand. Mise en scène, André Huet. Spectacle avec folie, tragédie et chansons. Les vendredis et samedis à compter du 8 juillet.

THÉÂTRE DES MARGUERITES: à Trois-Rivières, (819) 377-3223. "Herminie" de Claude Magnier, comédie-vaudeville avec Janine Sutto, Léo Iléal, Roger Garceau, Jean Brousseau, Aubert Pallascio, Jean-Louis Paris, Georges Carrère et Elisabeth Chauvalidzé. Du mardi au vendredi: 9.00. Samedi: 7.30 et 10.00. Entrée \$4.00. Samedi \$5.00. Du 24 juin au 4 sept.

THÉÂTRE À LA BRUNANTE: 64 nord, rue Merry, Magog, 843-1177. "Ménage à quatre", d'Armand Laroche, Marc Hébert et Robert Lavoie, mise en scène: Robert Lavoie. Dim. lun. & mardi du 27 juin au 31 août à 9.00.

THÉÂTRE EXPÉRIMENTAL DE MONTRÉAL: 320, Notre-Dame est, 879-1306. "Un homme, une femme", Mise en scène de J.P. Ronfard, avec Pol Pelletier et Robert Gravel, vendredi et samedi: 12.30. Entrée \$3.00. **THÉÂTRE DE L'ATELIER:** parc Jacques-Cartier, Sherbrooke, (819) 567-9315. "Vendredi soir", Comédie avec Jean-Pierre Bergeron, Toni Rossi, Guy Marchand, du mardi au samedi à 20.30. Entrée: \$3.50, \$2.50 (étudiant) sam. \$4.00, \$3.00 (étudiant). Jusqu'au 17 juillet. **STUDIO-THÉÂTRE DA SILVA:** Autoroute des Laurentides. Sortie 27 est, 1155, rue Morel Ste-Sophie-de-Lacorne, 514-436-1304. "La grande Aurore", comédie de Serge Mercier avec Louise Beauséjour, Lise Leclerc, Claire Villeneuve, Jean-Marce da Selva. Mise en scène: Robert Lavoie. Du mercredi au samedi à 9.00. Entrée \$5.00. Du 23 juin au 18 sept.

SOLEIL LEVANT: 286 rue Ste-Catherine, ouest, 861-0657. Jeudi, vendredi et samedi: "Citizen's Band de Vermont. Dimanche: Jam et Concert. **CAFÉ LA CHACONNE,** 338 rue Ontario, 843-8620. Jeudi: "Albert Kovitz, piano, à 21.00. Entrée: \$2.00. **LA CROUTE:** 191 rue St-Paul ouest, 843-7444. De mercredi à dimanche: Richard Leroux, Serge Poirier, Robert, Lemieux à 20.00. Entrée: Libre. **IMPRÉVU DE L'HOTEL IROQUOIS:** De mardi à dimanche: "Orizon" rock-progressif, à 22h et minuit. Ven. et sam.: 22h, 23h30 et 1h30. Entrée: libre.

LA BOITE À CHANSONS: de l'Hôtel Méridien, 4, Complexe Desjardins, 285-1450. Vendredi, samedi, dimanche: Danielle Oderra, à 9.00 & 11.00, jusqu'au 18 juillet, lundi et mardi: relâche. **AU PETIT LUTIN:** 98 boul. Ste-Adèle, Ste-Adèle, 514-229-3167. De lundi à samedi: "Jean-Pierre Manseau", à 2h. **TERRE DES HOMMES,** Place des Nation.

FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC: cour du Séminaire, (Québec), Vendredi: Jim Corcoran et Bertrand Gosselin, Tou-babou à 21.00. Entrée: \$4.00. Samedi: Robert Charlebois à 21.00. Entrée: \$5.00. **GALERIE MEDIA:** 970, est, rue Rachel, 521-9590. Vendredi: "Environnement musical" de Raymond Gervais à 21.00. Entrée libre. **THÉÂTRE DES ANCESTRÉS:** Sortie 105 de la route 20, 395-253 ou 395-2466. Jeudi, vendredi et samedi: Priscilla à 9.00. Entrée 3.00, 4.00. **L'ESCALE:** Centre Culturel de Granby, 80 rue Albert. Samedi: Festival de chansons folkloriques avec les groupes "Automne - Bertrand Carrière, Bandeneige, à 20.00. Entrée \$1.50. **LA SUITE:** 230 rue Notre-Dame ouest. "Laurence Lepage. Jeudi à 22.00 ven. et sam. à 21.00. ET 23.00. Entrée \$3.00. **LE BARENBAS:** de la maison Cartier, 407, Place Jacques Cartier. "Le gros piano" du mercredi au dimanche, à 21.30. **CAFÉ DES BERGES:** 2801 St-Joseph, Lachine, Auclair-Fortin, à 8.00. Entrée \$1.00. Vendredi et samedi Ciné-Club. "Dupont - Lajoie" à 8.00. Entrée \$1.50, dimanche. **CAFÉ DU QUAI,** Magog, (819) 843-9007. Ven. sam. et dim.: Gerber et Zeller.

et "Edith Butler"

4 Monsieur météo
●11.50
4 Les informations
●12.00
2 (11) Un enfant parmi tant d'autres — Documentaire
4 De tout de tous
5 6 Summer of '76
7 Informa bloc
10 30 Patof raconte
12 Pay cards
12.30
2 (9) (11) 13 Le vieux Montréal
7 10 30 Les Tannants
12 Magic Tom's Road Show
●12.55
5 6 News
●1.00
2 (9) (11) 13 Sur des roulettes
4 Les tannants — Variétés
5 Movie time - "The daring Dobermans"
6 Mary Hartman, Mary Hartman
12 Summer theatre - "Nightfall"
●1.30
2 (9) (11) 13 Le téléjournal
6 Coronation Street
7 Bonjour l'été
10 Ciné-vendredi - "Qu'est-ce qui fait courir les crocodiles".
30 En prenant le thé - "Ascenseur pour l'échafaud".
●1.35
2 (9) (11) 13 Réseau-soleil
●2.00
4 Pour vous mesdames
6 All in the family
●2.30
2 (9) (11) 13 Cinéma - "Présence des extraterrestres".
4 Art et loisirs
5 6 The edge of night — Téléroman
7 Théâtre des étoiles - "Le plus beau jour de la vie".
12 What's the good world - Jeu
30 Outaouais aujourd'hui
●2.45
4 Cinéma - "Le crime était signé".
●3.00
5 6 30 from Winnipeg — Actualité
12 Another world — Téléroman
7 10 30 Pour vous mesdames
●3.30
5 6 Celebrity Cooks
●4.00
2 (9) (11) 13 Sesame
5 6 The Forest Rangers
7 10 30 Patofville
(9)NC Mireille et sans sonnette
12 Celebrity dominoes - Jeu
●4.15
4 Dessins animés
●4.30
2 (11) Pour tous
4 En vacances avec Claudine
●8.30
2 (9) (11) 13 Hors séries
5 6 M*A*S*H
(9)NC Télé-photo
●9.00
5 6 The Sunshine hour
(9)NC Dollars et douze
17 A même la vie
●9.30
2 (9) (11) Tu as vu ce qu'il a dit
4 Viva Bonanza
7 10 Auto-patrouille
(9)NC Posons-lui la question
12 Grand old country
13 Au coeur des événements
17 Féminitude
30 Brigade criminelle
●10.00
4 7 10 30 La corne d'abondance
6 Police story
5 The Lawrence Welk

12 The price is right - Jeu.
●5.55
4 Monsieur météo
●6.00
2 (11) Ce soir — Information
4 7 10 30 Parle, parle, jase jase...
5 Around the city with Bob
6 The best of Groucho
(9)NC Mille et un emplois
12 Pulse — Information
●6.15
(11) Nouvelles régionales
●6.25
(11) Nouvelles du sport
●6.30
2 (9) (11) Dossier
5 6 The city at six
(9) 13 La soeur volante
●7.00
2 (11) Encore debout
4 Aujourd'hui le 9 juillet
5 6 Ryan's Fancy — Variétés
7 Quelque part quelque'un
9 Le 9 vous informe
(9)NC Quebec URSS
10 Le 10 vous informe
12 Sanford and son — Comédie
13 Le 13 vous informe
17 Fugue et vie
30 Le quotidien - Information
●7.30
2 (9) (11) 13 Marcus Welby, M.D. — Drame
4 En première - "Lumière sur la Piazza".
5 6 Mr. Chips
7 10 Comédies musicales - "Les sept femmes de Barbe-rousse".
9NC Scene 1, prise 7
12 Friday Mystery Movie - "McMillan and wife: Gread".
30 Comédies musicales - "Croisière surprise".
●8.00
5 6 The Mary Tyler Moore Show
(9)NC Les arts martiaux
17 Portraits
●8.30
2 (9) (11) 13 Hors séries
5 6 M*A*S*H
(9)NC Télé-photo
●9.00
5 6 The Sunshine hour
(9)NC Dollars et douze
17 A même la vie
●9.30
2 (9) (11) Tu as vu ce qu'il a dit
4 Viva Bonanza
7 10 Auto-patrouille
(9)NC Posons-lui la question
12 Grand old country
13 Au coeur des événements
17 Féminitude
30 Brigade criminelle
●10.00
4 7 10 30 La corne d'abondance
6 Police story
5 The Lawrence Welk

12 Best of Kojak
(9)NC A la découverte
●10.15
2 (9) (11) Calanques
4 10 30 Poinr d'orgue
7 Information santé
13 Documentaire
●10.30
2 (9) (11) 13 Le Téléjournal
4 7 10 30 Les nouvelles TVA
(9)NC 24 heures à la fois
●10.50
2 (9) (11) Nouvelles du sport et météo
9 Nouvelles régionales
13 Le 13 vous informe
●11.00
2 (11) Cinéma - "Luke la main froide".
5 6 12 News
4 Monsieur météo
7 10 La couleur du temps
(9) Ciné-soir - "Super-coup de sept milliards".
(9)NC Mille et un emplois
13 Ciné-soir - "Cent dollars pour un Shériff".
30 Outaouais aujourd'hui
●11.05
4 D'un sport à l'autre
●11.21
12 Pulse
●11.22
6 National weather report
5 The Merv Griffin show - Variétés.
●11.25
7 10 Sans pantoufles - "L'Or se barre".
●11.27
6 Montreal tonight
●11.30
30 Ciné-jour d'hui - "Satan mon amour".
●11.55
6 Ciné-six - "Hud".
12 Perfecta 6/36
●12.00
4 Ciné-4 - "Café europa en uniforme".
(9)NC Télé-sexe
12 The Twelve midnight movie - "Judith".
●12.30
(9)NC Posons-lui la question
13 Ciné-qua-non - "Tarzan, l'homme singe".
●12.52
5 Music with Marc LeGrand
●1.00
2 9 (11) Ciné-nuit - La prisonnière".
(9)NC The Checkered Flag
10 Sans pantoufles - "La comtesse aux pieds nus".
●1.30
(9)NC AFL's And NFL's Greatest Games
●2.00
(9)NC Roller Derby
●2.30
2 Téléjournal
10 Le 10 vous informe
●3.00
(9)NC Cowtown Rodeo

12 The price is right - Jeu.
●5.55
4 Monsieur météo
●6.00
2 (11) Ce soir — Information
4 7 10 30 Parle, parle, jase jase...
5 Around the city with Bob
6 The best of Groucho
(9)NC Mille et un emplois
12 Pulse — Information
●6.15
(11) Nouvelles régionales
●6.25
(11) Nouvelles du sport
●6.30
2 (9) (11) Dossier
5 6 The city at six
(9) 13 La soeur volante
●7.00
2 (11) Encore debout
4 Aujourd'hui le 9 juillet
5 6 Ryan's Fancy — Variétés
7 Quelque part quelque'un
9 Le 9 vous informe
(9)NC Quebec URSS
10 Le 10 vous informe
12 Sanford and son — Comédie
13 Le 13 vous informe
17 Fugue et vie
30 Le quotidien - Information
●7.30
2 (9) (11) 13 Marcus Welby, M.D. — Drame
4 En première - "Lumière sur la Piazza".
5 6 Mr. Chips
7 10 Comédies musicales - "Les sept femmes de Barbe-rousse".
9NC Scene 1, prise 7
12 Friday Mystery Movie - "McMillan and wife: Gread".
30 Comédies musicales - "Croisière surprise".
●8.00
5 6 The Mary Tyler Moore Show
(9)NC Les arts martiaux
17 Portraits
●8.30
2 (9) (11) 13 Hors séries
5 6 M*A*S*H
(9)NC Télé-photo
●9.00
5 6 The Sunshine hour
(9)NC Dollars et douze
17 A même la vie
●9.30
2 (9) (11) Tu as vu ce qu'il a dit
4 Viva Bonanza
7 10 Auto-patrouille
(9)NC Posons-lui la question
12 Grand old country
13 Au coeur des événements
17 Féminitude
30 Brigade criminelle
●10.00
4 7 10 30 La corne d'abondance
6 Police story
5 The Lawrence Welk

12 The price is right - Jeu.
●5.55
4 Monsieur météo
●6.00
2 (11) Ce soir — Information
4 7 10 30 Parle, parle, jase jase...
5 Around the city with Bob
6 The best of Groucho
(9)NC Mille et un emplois
12 Pulse — Information
●6.15
(11) Nouvelles régionales
●6.25
(11) Nouvelles du sport
●6.30
2 (9) (11) Dossier
5 6 The city at six
(9) 13 La soeur volante
●7.00
2 (11) Encore debout
4 Aujourd'hui le 9 juillet
5 6 Ryan's Fancy — Variétés
7 Quelque part quelque'un
9 Le 9 vous informe
(9)NC Quebec URSS
10 Le 10 vous informe
12 Sanford and son — Comédie
13 Le 13 vous informe
17 Fugue et vie
30 Le quotidien - Information
●7.30
2 (9) (11) 13 Marcus Welby, M.D. — Drame
4 En première - "Lumière sur la Piazza".
5 6 Mr. Chips
7 10 Comédies musicales - "Les sept femmes de Barbe-rousse".
9NC Scene 1, prise 7
12 Friday Mystery Movie - "McMillan and wife: Gread".
30 Comédies musicales - "Croisière surprise".
●8.00
5 6 The Mary Tyler Moore Show
(9)NC Les arts martiaux
17 Portraits
●8.30
2 (9) (11) 13 Hors séries
5 6 M*A*S*H
(9)NC Télé-photo
●9.00
5 6 The Sunshine hour
(9)NC Dollars et douze
17 A même la vie
●9.30
2 (9) (11) Tu as vu ce qu'il a dit
4 Viva Bonanza
7 10 Auto-patrouille
(9)NC Posons-lui la question
12 Grand old country
13 Au coeur des événements
17 Féminitude
30 Brigade criminelle
●10.00
4 7 10 30 La corne d'abondance
6 Police story
5 The Lawrence Welk

12 The price is right - Jeu.
●5.55
4 Monsieur météo
●6.00
2 (11) Ce soir — Information
4 7 10 30 Parle, parle, jase jase...
5 Around the city with Bob
6 The best of Groucho
(9)NC Mille et un emplois
12 Pulse — Information
●6.15
(11) Nouvelles régionales
●6.25
(11) Nouvelles du sport
●6.30
2 (9) (11) Dossier
5 6 The city at six
(9) 13 La soeur volante
●7.00
2 (11) Encore debout
4 Aujourd'hui le 9 juillet
5 6 Ryan's Fancy — Variétés
7 Quelque part quelque'un
9 Le 9 vous informe
(9)NC Quebec URSS
10 Le 10 vous informe
12 Sanford and son — Comédie
13 Le 13 vous informe
17 Fugue et vie
30 Le quotidien - Information
●7.30
2 (9) (11) 13 Marcus Welby, M.D. — Drame
4 En première - "Lumière sur la Piazza".
5 6 Mr. Chips
7 10 Comédies musicales - "Les sept femmes de Barbe-rousse".
9NC Scene 1, prise 7
12 Friday Mystery Movie - "McMillan and wife: Gread".
30 Comédies musicales - "Croisière surprise".
●8.00
5 6 The Mary Tyler Moore Show
(9)NC Les arts martiaux
17 Portraits
●8.30
2 (9) (11) 13 Hors séries
5 6 M*A*S*H
(9)NC Télé-photo
●9.00
5 6 The Sunshine hour
(9)NC Dollars et douze
17 A même la vie
●9.30
2 (9) (11) Tu as vu ce qu'il a dit
4 Viva Bonanza
7 10 Auto-patrouille
(9)NC Posons-lui la question
12 Grand old country
13 Au coeur des événements
17 Féminitude
30 Brigade criminelle
●10.00
4 7 10 30 La corne d'abondance
6 Police story
5 The Lawrence Welk

12 The price is right - Jeu.
●5.55
4 Monsieur météo
●6.00
2 (11) Ce soir — Information
4 7 10 30 Parle, parle, jase jase...
5 Around the city with Bob
6 The best of Groucho
(9)NC Mille et un emplois
12 Pulse — Information
●6.15
(11) Nouvelles régionales
●6.25
(11) Nouvelles du sport
●6.30
2 (9) (11) Dossier
5 6 The city at six
(9) 13 La soeur volante
●7.00
2 (11) Encore debout
4 Aujourd'hui le 9 juillet
5 6 Ryan's Fancy — Variétés
7 Quelque part quelque'un
9 Le 9 vous informe
(9)NC Quebec URSS
10 Le 10 vous informe
12 Sanford and son — Comédie
13 Le 13 vous informe
17 Fugue et vie
30 Le quotidien - Information
●7.30
2 (9) (11) 13 Marcus Welby, M.D. — Drame
4 En première - "Lumière sur la Piazza".
5 6 Mr. Chips
7 10 Comédies musicales - "Les sept femmes de Barbe-rousse".
9NC Scene 1, prise 7
12 Friday Mystery Movie - "McMillan and wife: Gread".
30 Comédies musicales - "Croisière surprise".
●8.00
5 6 The Mary Tyler Moore Show
(9)NC Les arts martiaux
17 Portraits
●8.30
2 (9) (11) 13 Hors séries
5 6 M*A*S*H
(9)NC Télé-photo
●9.00
5 6 The Sunshine hour
(9)NC Dollars et douze
17 A même la vie
●9.30
2 (9) (11) Tu as vu ce qu'il a dit
4 Viva Bonanza
7 10 Auto-patrouille
(9)NC Posons-lui la question
12 Grand old country
13 Au coeur des événements
17 Féminitude
30 Brigade criminelle
●10.00
4 7 10 30 La corne d'abondance
6 Police story
5 The Lawrence Welk

12 The price is right - Jeu.
●5.55
4 Monsieur météo
●6.00
2 (11) Ce soir — Information
4 7 10 30 Parle, parle, jase jase...
5 Around the city with Bob
6 The best of Groucho
(9)NC Mille et un emplois
12 Pulse — Information
●6.1

Vient de paraître / patrimoine

Le temps des retrouvailles et la fête nationale de la Saint-Jean ont donné lieu à de nombreuses publications de divers organismes voués à l'histoire ou à la conservation du patrimoine.

Voici quelques titres:

—**Histoire de l'île Bizard**, par Madame Eliane Labastrou, publié sous l'égide de la bibliothèque et du Conseil municipal de l'île Bizard; 312 pages grand format. "Depuis la concession de l'île à Jacques Bizard en 1678, dix-sept familles dont les descendants habitent particulièrement la région de Montréal, ont occupé et développé cette ancienne seigneurie". C'est un hommage à ces dix-sept familles que le conseil a voulu rendre.

—**Histoire de l'île Jésus, de 1636 à ville de**

Laval, par Marcel Paquette, aux Editions d'Antan, Sainte-Rose de Laval: 182 pages. "Au lieu d'étudier, en détails, la vie de chacun des prêtres de nos paroisses, nous analysons les recensements et en dégagons les principales caractéristiques. Lors du recensement de 1765, seulement trois curés oeuvraient sur l'île Jésus. Les historiens locaux en ont abondamment parlé. Par contre, personne n'a analysé ce recensement en fonction des 2,379 personnes qui habitaient l'île Jésus en 1765" nous dit l'auteur dans son avant propos.

—**Bibliographie d'histoire des Cantons de l'est**; une publication du département d'histoire de l'université de Sherbrooke; 120 pages en vente au prix de \$2. Cet instrument de recherche et de travail comporte

plus de 850 titres regroupés par thème.

—**Les églises vont-elles disparaître?**, par Raoul Roy, aux Editions du Franc-Canada à Montréal: dossier de la lutte pour sauver de la démolition l'église, la chapelle et le presbytère de la paroisse de Sainte-Catherine-d'Alexandrie à Montréal.

Le ministère des Affaires culturelles y est allé lui aussi de sa contribution en lançant trois nouveaux ouvrages.

—**Premiers peintres de la Nouvelle-France (Tome I et II)** présentés par François Marc Gagnon, professeur d'histoire de l'art à l'université de Montréal, en collaboration avec, pour le tome I, Nicole Cloutier, conservateur-adjoint de l'art canadien ancien à la Galerie nationale du Canada. Vol 16 et 17 de la

collection "Civilisation du Québec", ministère des Affaires culturelles, série Arts et métiers, 164 pages et 152 pages.

Les auteurs don-

nent un bref aperçu des conditions dans lesquelles les artistes ont travaillé et de la difficile naissance d'une peinture profane. Le clergé a dominé les

premiers efforts et a toujours été le principal commanditaire des peintres, des sculpteurs, des orfèvres et des architectes.

Arts et culture aujourd'hui

Spectacles gratuits

Corridart (L'agora du Parc LaFontaine) à 11h00: Conseil Canadien des Arts Populaires.

Corridart (Théâtre St-Christophe) à 11h00: Théâtre National de Mime du Québec.

Corridart (Carré St-Louis) à 12h00: Frères Brosse.

Place des Arts (Terrasse Piano Nobile) à 12h00: André Laplante (pianiste).

Place Jacques-Cartier à 12h00: Le Tamanoir - Jocelyn Bérubé, Conseil Canadien des Arts Populaires.

Corridart (L'Agora du Parc LaFontaine) à 12h30: Jeux Traditionnels des Territoires du Nord-Ouest.

Corridart (Théâtre St-Christophe) à 13h00: Conseil Canadien des Arts Populaires.

Place Bonaventure à 13h00 & 15h00: Conseil Canadien des Arts Populaires.

Corridart (Carré St-Louis) à 14h00: Conseil Canadien des Arts Populaires.

Corridart (Kiosque à Broue) à 14h30: Théâtre National de Mime du Québec.

Corridart (L'Agora du Parc LaFontaine) à 16h00: Frères Brosse.

Place Bonaventure à 12h00 à 20h00: Mosaicart.

Place Bonaventure à 12h00 à 20h00: Artisanage.

Corridart (Théâtre St-Christophe) à 16h00: L'Aubergine de la Macédoine.

Corridart (Carré St-Louis) à 16h00: Jeux Traditionnels des Territoires du Nord-Ouest.

Corridart (Kiosque à Broue) à 16h00: Conseil Canadien des Arts Populaires.

Place Bonaventure à 17h00 et 19h00: Théâtre National de Mime du Québec.

Corridart (Théâtre St-Christophe) à 18h00: Frères Brosse.

Corridart (Kiosque à Broue) à 18h30: Le Tamanoir, Jocelyn Bérubé.

Corridart (L'Agora du Parc LaFontaine) à 19h00: L'Aubergine de la Macédoine.

Corridart (L'Agora du Parc LaFontaine) à 20h00: Le Tamanoir, Jocelyn Bérubé.

Théâtre de Verdure à 20h30: Conseil Canadien des Arts populaires.

Corridart (Kiosque à Broue) à 21h00: L'Aubergine de la Macédoine.

Place des Nations à 21h30: Claude Léveillé, Sylvain Lelièvre, Julie Arel.

Théâtre de Verdure à 23h00: Poésie Québécoise.

Théâtre

Théâtre de Quat'Sous à 10h00: Les Marionnettes de Montréal "Mozart".

Expo Théâtre de 10h00 à 24h00: Concours de Musique du Canada.

Théâtre du Rideau Vert à 14h00: Le Chapeau Magique.

Théâtre du Rideau Vert à 15h00: François et l'oiseau du Brésil.

Centaure Théâtre 2 à 20h00: Toronto Dance Theatre.

Théâtre du Rideau Vert à 20h00: Evangeline Deusse.

Théâtre du Nouveau Monde à 20h30: La Nef des Sorcières.

Centaure Théâtre 1 à 20h30: Entre-Six.

Place des Arts (Salle Wilfrid Pelletier) à 20h30: The Royal Winnipeg Ballet.

Place des Arts (Théâtre Maison-neuve) à 20h30: Hamilton Philharmonic Orchestra.

Place des Arts (Théâtre Port-Royal) à 20h30: Citadel Theatre, "Olympiade".

Théâtre St-Denis à 21h00: C'est pas d'ma faute.

Evêché (Hôtel Nelson) à 21h00: Christian Jolicoeur, Bégin et Cantin.

Cinéma

Conservatoire d'Art Cinématographique à 14h00 et 18h00: "Saturday's Heroes" de Edward Killy. A 16h00 et 20h00: The Gladiator de Edward Sedgwick.

Cinéma Elysée à 14h00 et 18h00: Syrinx de Ryan Larkin. A 16h00 et 20h00: "Charlevoix" de Paul Vézina et Michel Vergnes.

Vidéographe de 10h00 à 22h00: Document en vidéo.

Théâtre de Verdure à 21h30: Cinéma Office National du Film.

les choix du jour

Télévision

Cinéma (R.C.) à 23h: "Luke, la main froide". Un drame réalisé par Stuart Rosenberg.

L'histoire d'un leader de prison, joué par Paul Newman (E.U. 1968).

Ciné-nuit (R.C.) à 1h30: "La prisonnière". Un drame psychologique réalisé par Henri-Georges Clouzot.

avec Laurent Terzieff, et Elizabeth Wiener. Une jeune femme rencontre un photographe, maniaque sexuel, et accepte par curiosité de poser pour lui (France 1968).

Sans pantoufles (T.M.) à 1h25: "La comtesse aux pieds nus". Un drame psychologique, réalisé par J. Mankiewicz, avec Ava Gardner et Humphrey Bogart. Les malheurs d'une vedette de cinéma (E.U. 1954).

Radio

Emission spéciale (CBF 690) à

23h: Conférence de presse du premier ministre du Canada, Pierre Elliott Trudeau, qui sera interrogé par Laurent Laplante, Michel Roy et Claude Beauchamps.

Théâtre

A St-Bruno, au Théâtre du Horla, "Gérard, c'était son nom à Gérard mon mari", de Pierre Duceppe.

Cinéma

A l'Outremont, deux films assez représentatifs de la société de consommation américaine: "Aloha Bobby And Rose" et "American Graffiti".

Variétés

A Québec, dans la cour du Séminaire: "Pauline Julien et Jacques Antonin".

La bande dessinée

par Jacques Hurtubise

Une vraie revue d'humour

J'ai toujours pensé qu'il nous manquait une revue d'humour au Québec. Une vraie revue d'humour spécialement prévue pour extirper du fond de nos entrailles québécoises un gros rire gras salubre et libérateur.

Je l'ai déjà dit, je ne pense pas que les Québécois aient tellement le sens de l'humour. Je rends notre xénophobie malsaine et notre vieux complexe d'infériorité responsables de cette triste situation. Je suis certain que si la majorité de mes compatriotes savaient que les "jokes de Newfies" et les farces d'Italiens sont en réalité des "Frog jokes", c'est-à-dire des plaisanteries (de fort mauvais goût) que les anglophones racontent sur nous, ils les trouveraient moins drôles.

Le Québec de par son isolement pré-révolution tranquille a été pendant longtemps le plus grand producteur d'idiots co-sanguins au monde (il faut voir les choses en face), lesquels idiots sont pour la plupart à l'Assemblée nationale ou juges dans notre système de justice désuet.

Demandez à n'importe lequel des chauffeurs de taxi, à n'importe lequel des employés de chez Steinberg, à n'importe laquelle des vendeuses de chez Eaton, au premier porteur d'eau que vous verrez au stade olympique, ce qu'il pense des Canadiens français et s'il vous répond en français (ce n'est pas la langue des affaires), vous aurez une bonne idée de ce que nous sommes vraiment, "Des vrais nonos, monsieur, ça sait pas vivre, tous des moutons, etc. etc."

Et notre imbecilité (congénitale) n'a d'égale que notre générosité compulsive: on s'est tapé la facture d'Expo 67, celle des Olympiques, on permet au Parti libéral de s'emplier les poches avec Loto Québec et j'en passe.

Après cela, on viendra me dire que l'on n'a pas besoin d'une bonne presse d'opposition. Et la meilleure presse d'opposition qui soit à mon avis c'est la presse satyrique. Le ridicule tue. Imagi-

nez seulement cinq millions de Québécois qui éclatent de rire pendant un discours de Bourassa, de Drapeau ou de Trudeau et vous l'avez votre révolution. Le marxisme à la Groucho Marx.

Je viens de recevoir le nouveau **Graffiti** et cela m'excite beaucoup. Je pourrais essayer de le décrire comme le croisement de l'esprit de **National Lampoon** et de la formule **Charlie Hebdo**, mais c'est plus que ça encore parce que **Graffiti** va bien au delà des formules: c'est notre mensuel d'humour.

Le graphisme et le format surtout **FONT PENSER AU Rolling Stone**, **Graffiti** a adopté le format tabloïd et c'est pourquoi on le retrouve dans les tabagies, tantôt à côté de **Mainmise**, tantôt à côté des journaux cochons.

Mais je peux vous garantir que les recherches que vous effectuerez pour vous procurer votre copie de **Graffiti** en valent sérieusement la peine.

Graffiti est en fait un prolongement de **La Pulpe**, revue de BD de l'Outaouais, qui a réussi à survivre à force de subventions du Conseil des Arts du Canada, du Conseil des Arts de l'Ontario et du ministère des Affaires culturelles du Québec.

On doit cette renaissance au dynamisme de François Poirier qui a su s'entourer d'une équipe exceptionnelle avec l'impitoyable Gilbert Bolduc comme rédacteur en chef et le minutieux Dave Morris à la direction artistique. De telle sorte que malgré les erreurs inhérentes à un premier numéro, **Graffiti** se tient des milles en avant de tout ce qui a été fait dans le genre au Québec auparavant.

L'humour y est corrosif à souhait, on n'y respecte rien et c'est heureux. Puisque le premier numéro porte sur les Olympiques, on aurait espéré que le sujet y soit traité un peu plus à fond.

Mais l'hilarité viscérale que provoque les textes de Bolduc, Daignault et Beaudin, et les dessins irrésistibles de Morris, Ricard et Beaupré font tout pardonner.



FÊTONS Tricofil

en plein air

Avec

LISE PAYETTE

et

les ouvriers de l'usine

Samedi 10 juillet de 13h30 à minuit

(sortie 27 est de l'autoroute des Laurentides)

- visites de l'usine
- encan
- pièce de théâtre (les Tourtereaux)
- spectacles de marionnettes pour enfants
- chansonniers
- musique populaire et folklorique
- présence de groupes populaires
- commodités pour souper communautaire (bière: \$0.50)

SPECTACLE DE YVON DESCHAMPS A 8H.

C'EST NOTRE FIERTE

les détails de dernière heure seront transmis par CFGL.

Le ballon du jour

de Serge Langevin

La visite s'en vient...

Le service de la police de Montréal tient à prévenir la population contre les nombreux voleurs à l'étalage qui ne manqueront pas de se faufiler parmi les touristes que la métropole accueillera à l'occasion des Olympiques. C'est à cette fin qu'elle nous fait parvenir cette photo qui illustre la façon de procéder de ces filous: pendant que sa comparse tient la vendeuse occupée sous un faux prétexte, le voleur prépare son larcin en toute quiétude.

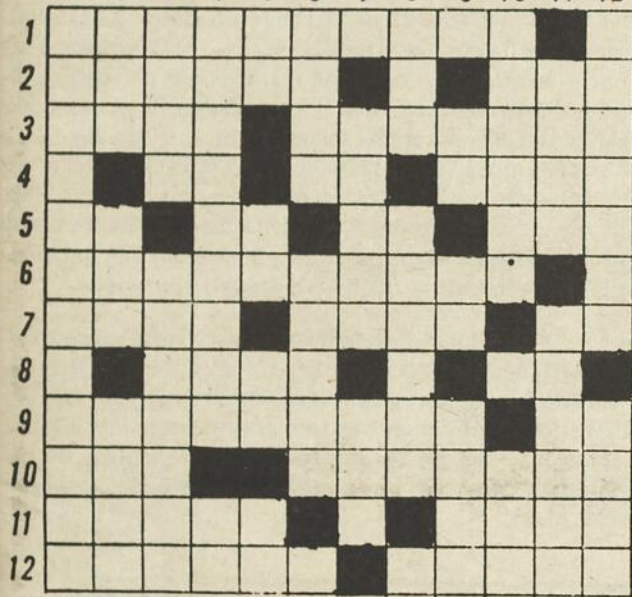
C'est pour retourner une anneau de mariage...



R

Un mot nous échappe...
le petit Robert
le rattrape.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



par TAUMA

HORizontalement

- 1—Eprise d'un vif amour.
- 2—Charrue sans avant-train — Grand amateur de vin!
- 3—Besoin quotidien — Flotte dans les régions polaires.
- 4—Symbole du sodium — Dans la gamme — Boîte à surprise.
- 5—Lettre grecque — Fleuve d'Italie — Ile de l'Atlantique — Voiture pour le transport des chevaux.
- 6—Auditoire.
- 7—Connais — Aussi, de même — Après do.
- 8—Violent — Fleuve côtier de France.
- 9—Faire un emménagement — Démonstratif.
- 10—Rivière, en espagnol — Qui ne sont pas réels.
- 11—L'un des trois éléments de l'os iliaque — Zigouilles.
- 12—Reçoit les roues — Corps céleste lumineux par lui-même.

VERTICALEMENT

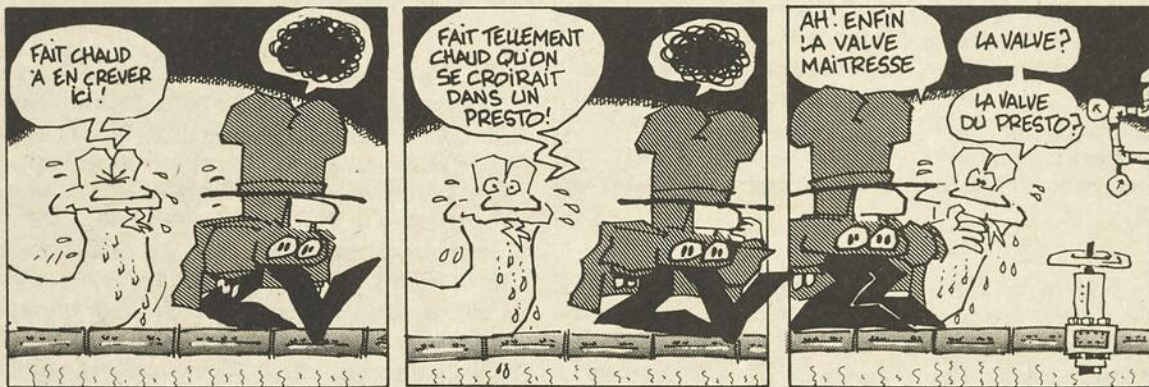
- 1—Grande quantité d'écritures inutiles comme il s'en fait dans la fonction publique.
- 2—Gros perroquet — Tenta avec hardiesse — Mas-

- sues de gymnastique.
- 3—Salubre — Se dit d'une race de chats.
- 4—Ce que l'on appelait une mouche de moutarde — Diphtongue.
- 5—Conjugaison — Bon pour la soupe — Préposition — Venu au monde.
- 6—Trou du pain — Amenai à soi.
- 7—Unité de masse utilisée par les bijoutiers — Volonté.
- 8—Constructeur naval — Débarrasser les étoffes des corps étrangers.
- 9—Qui l'a fait, le fera — Symbole du cuivre - Fillet pour prendre les oiseaux.
- 10—Irrité — Posséda.
- 11—Para — S'éclaircir la voix.
- 12—Style de transition, entre le Louis XIV et le Louis XV — Crochet de fer.

Solution du dernier numéro.

1 PELLETIER P S
2 LIE ROSSERIE
3 GITE TOSCANS
4 NATTE LEUR O
5 OGRE LE IENA
6 CEINTURER ON
7 H MD M REPLI
8 EMEUTIER OLE
9 RO GRE OBUS
10 ILLERINE ET
11 TROUVERE IRE
12 REINE ASTRAL

le sombre vilain



L'homme du nord



JAUNES D'ŒUFS



la balance peut pas faire autrement que me peser, sainte-pinotte...!

Le seul horaire Québécois

C'EST PLUS QU'UN HORAIRE **TELE!**

TELE 7 JOURS

EN VENTE PARTOUT

appartenant à des Québécois



Chinoiseries?

La querelle entre le gouvernement du Canada et le Comité international olympique au sujet du statut des athlètes de Taiwan aux Jeux a quelque chose de profondément réjouissant. Voilà ces deux instances qui se sont tenues avec hauteur au-dessus des "petits" problèmes de Montréal et du Québec à propos des Jeux, qui ont joué les grands seigneurs et les indifférents, et qui se trouvent tout à coup dans une chicane de fond de cour. Est bien pris qui croyait prendre.

Le gouvernement canadien, pour une part, est dans une position du plus haut ridicule. A propos de l'affaire de Taiwan qui veut utiliser le nom de la Chine, il insiste tout à coup sur son rôle de gouvernement hôte. On aurait aimé le voir si empressé à reconnaître ses responsabilités lorsqu'il était question du partage du déficit fabuleux que les Jeux laisseront au Québec et à Montréal. Mais Ottawa n'intervient que dans les grandes occasions: le choix de la reine pour l'ouverture des Jeux, et l'usage de drapeaux nationaux par les uns et les autres. Les petits détails touchant le milliard de dollars à éponger, ce sont des problèmes mesquins à laisser aux domestiques. A Ottawa la forme, aux minus le fond et les fonds.

Quant au CIO, son outrecuidance dépasse les bornes. Prétendre comme le font ses dirigeants que les Jeux olympiques sont entièrement indépendants de la politique, c'est nier l'évolution réelle de cette manifestation à l'époque contemporaine. Qui oserait soutenir aujourd'hui que les Jeux tenus dans l'Allemagne de Hitler en 1936 n'ont pas servi de défense et illustration du nazisme? Plus tard, il est de notoriété publique que les

Allemands de l'Est se sont servis des Jeux comme moyen d'obtenir la reconnaissance diplomatique au niveau international.

Plus encore, tout ce qui entoure les Jeux est ancré dans la politique et financé par les gouvernements. Le CIO ne serait certes pas en mesure de tenir les compétitions dans son quartier général suisse. La construction de stades et autres installations est assurée par des fonds publics. Tout l'énorme dispositif de sécurité mis en place à Montréal lie intimement les Jeux aux conditions générales de la vie publique. Loin d'une manifestation privée assimilable à une excursion de pêche d'un groupe privé sur un lac isolé, les Jeux olympiques ont pénétré, pénètrent dans la trame de la vie politique québécoise.

Lord Killanin a eu tendance à constamment prendre de haut les débats politiques qui ont entouré les Jeux de Montréal. Il a qualifié de "provinciaux" les Québécois qui s'attardaient aux scandales, aux coûts, aux retombées acides diverses de la manifestation. "Querelles de clocher" que tout cela, à ses yeux. On est bien tenté de renvoyer la balle, et de tourner en dérision ce club du CIO qui regroupe les restes d'une certaine vieille aristocratie européenne qui ne s'est jamais résignée au gouvernement de la plèbe et des vulgaires que représente pour elle la démocratie, et qui tient à poursuivre ses loisirs nobles en n'utilisant les élus qu'à la mode où ses ancêtres utilisaient valets et palefreniers. Hélas pour elle, il n'y a plus de monarques absolus en Occident.

La politique est mêlée au sport, et l'argent aussi, l'argent des contribuables, l'argent que feront les divers groupes ou individus qui auront réussi à mettre la main dans l'assiette à beurre. Répéter comme un disque cassé les thèmes de l'idéal et du désintéressement n'y changera rien.

Les Jeux ont servi de prétexte à ce qu'un groupe de pilotes et de contrôleurs de l'air mette à genoux le gouvernement canadien sur une question dont ce gouvernement a fait un point central de sa politique. Peut-être cela a-t-il aidé Ottawa à prendre conscience de ce que les événements de Montréal se passaient vraiment chez lui et le touchaient. Mieux vaut tard, même trop tard, que jamais.

Puisse Ottawa ne pas céder dans son refus d'admettre la délégation des athlètes de Taiwan comme les porte-étendard de la Chine. Le Canada a reconnu diplomatiquement la Chine il y a déjà cinq ans; l'Organisation des Nations unies l'a accueillie dans ses rangs. Le bon sens aussi bien que les bonnes manières entre États exigent que le Canada n'accepte pas qu'un pays s'approprie le nom d'un autre pays que le Canada reconnaît pleinement à l'occasion d'une manifestation qui n'est privée qu'en vertu d'une fiction transparente.

Si le CIO maintenait sa position sur Taiwan, s'il décidait même de retirer le titre olympique aux Jeux de Montréal, l'odieux retomberait entièrement sur lui. Le CIO n'est quand même pas un Jupiter qui dicte à tous, et aux frais des autres, les modes de réalisation de ses moindres caprices. Ces messieurs nous ont déjà coûté assez cher.

opinion



La fièvre olympique et ses retombées

Dans quelques jours la fièvre olympique marquera des points. De gré ou de force. A coups d'annonces de bière et grâce aux exhortations des René Lecavalier, Richard Garneau et autres coryphées. Pour compléter l'orchestration, on nous fera entendre les roucoulements du petit Simard; comme la cerise sur le gâteau. Il faut que le monde s'enfièvre. C'est essentiel, pour que le rituel produise ses effets. La fête coûte tellement cher: ce serait un désastre si les gens ne s'emballaient pas un peu.

Même des esprits réservés se laissent prendre au jeu. Dans une revue de pastorale, un prêtre compare la flamme olympique à la flamme pascale. L'évêque de Montréal a engagé des collaborateurs dans la pastorale olympique. A croire qu'il dispose d'un surplus de personnel. Autrefois les chrétiens honnissaient les cirques. Certains parmi eux y laissaient leur peau, à titre de figurants condamnés aux bêtes. Aujourd'hui on pastoralise le cirque du maire Drapeau. Inso-

lite aggiornamento.

Il y a là un gaspillage de bonnes intentions et un zèle mal utilisé. L'Evangile nous dit de ne pas jeter de perles aux cochons. On ne sacramentalise pas n'importe quoi. Quand c'est le lieu d'exorciser, on ne bénit pas. Les chevaliers de Bromont et les terrassiers Zaroléga ne sont pas les successeurs des chevaliers des Croisades ni les émules des constructeurs de cathédrales. Quand ça sent le maquignonage et la fraude à plein nez, il est imprudent de brandir l'encensoir ou le goupillon.

Avant de tomber en pâmoison, il est bon de réfléchir quelques instants sur les buts de l'aventure olympique, son coût humain et ses conséquences.

C'est le triomphe du sport amateur, nous dit-on. En fait, ce sera surtout celui de quelques poignées d'athlètes principalement en provenance des pays riches et dont les performances rehausseront le prestige de ces pays. Car les Jeux revêtent une indéniable dimension politique.

S'il fallait que les Américains et les Soviétiques ne raflent pas un nombre considérable de médailles, ce serait un drame. Les petits se contenteront des restes.

On nous dit aussi que les Jeux fournissent l'occasion de fraterniser, au-delà des conflits et des affrontements quotidiens. Etrange fraternisation qui requiert la protection de milliers de soldats et de policiers. Il est vrai que pour quinze jours on fera semblant d'oublier les drames de l'humanité, mais cette fraternisation fratelée ne les amoindrira d'aucune façon. Pendant que les athlètes de M. Pinochet viendront parader à Montréal, les prisons du Chili continueront de regorger de prisonniers que l'on torture. Les fraternels représentants soviétiques n'empêcheront aucunement les Goulag de fonctionner avec régularité. Quant aux réfugiés des camps palestiniens, il leur sera sans doute loisible de regarder à la télé les prouesses de leurs oppresseurs israéliens.

"Mais les Jeux, ça stimulera le goût du sport chez les jeu-

nes", me dit une brave dame. Elle n'a pas compris que le cirque du maire Drapeau compromet pour des années à venir la possibilité d'offrir à des milliers de jeunes Québécois les équipements sportifs et culturels dont ils ont besoin. Il compromet en fait la qualité de vie de toute la collectivité: des logements à prix modiques, l'amélioration des services éducatifs et hospitaliers, des bibliothèques, des garderies, des foyers pour enfants défavorisés, des remèdes gratuits pour les personnes âgées, des transports en commun convenables, la lutte contre la pollution: autant de besoins prioritaires dont on devra remettre à plus tard la réalisation, faute de ressources.

"Les Québécois ont besoin de grandes choses pour ranimer leur fierté", nous dit-on encore. La mégalomanie stimule la vanité, mais pas la fierté. Celle-ci grandira quand nous aurons ensemble bâti un pays libre, bien à nous, où les hommes et les femmes de toutes conditions pourront vivre dans la

dignité, où la justice l'emportera sur l'exploitation et l'arbitraire, où le partage prévaut sur l'instinct de lucre et l'égoïsme des nantis, où l'on attribuera plus de valeur à la croissance humaine, morale et spirituelle des personnes qu'au clinquant et aux gadgets. Il y a des exhibitions d'apparat et de vanité qui sont des symptômes de sous-développement, non des indices de progrès.

Aventure capitaliste gérée de façon irresponsable, les Jeux de Montréal nous laisseront en héritage un stade extravagant et coûteux, qui rivalisera avec les Pyramides des Pharaons et le château de Versailles. Et des dettes à payer pour longtemps. Mais ils nous léguent aussi un enseignement, une leçon à retenir: à savoir qu'on ne fait pas le développement d'un pays à coups de gaspillage et de dépenses extravagantes qui nuisent au progrès humain et social de la collectivité. Il nous aura coûté cher d'apprendre cette leçon: raison de plus pour ne pas l'oublier.

vous avez la parole

Les commissions scolaires aux abois

Monsieur Robert Bourassa
Premier ministre du Québec
Hôtel du Gouvernement
Québec, Qué.

Monsieur le premier ministre,

Votre gouvernement a adopté récemment des mesures administratives et financières relatives aux commissions scolaires. Ces mesures visent au maintien du statu quo des règles budgétaires pour 1976-77, la non-indexation des dépenses des commissions scolaires, à l'exception des salaires, et l'imposition d'une limite de 54 p. 100 du contenu de l'enveloppe budgétaire pour couvrir les dépenses salariales des personnels autres que les enseignants et les principaux d'écoles.

Bien que ces mesures soient un objectif louable de la part de votre gouvernement, elles constituent néanmoins un handicap sérieux pour les gestionnaires des écoles publiques qui travaillent à l'amélioration de la qualité de l'enseignement au Québec. Sans vouloir condamner la politique de votre gouvernement, permettez-moi de vous signaler quelques conséquences pour nos clientèles scolaires.

En ce moment, les commissions scolaires, comme tous les organismes privés ou publics, font face à des augmentations importantes de leurs coûts. Leur budget, qui est composé de revenus provenant de l'impôt foncier normalisé, de subventions gouvernementales et du produit d'impôts spéciaux, est gelé par une réduction de l'impôt foncier, des subventions gouvernementales insuffisamment indexées et un contrôle administratif des impôts spéciaux. En outre, le gouvernement impose aux commissions sco-

laires des restrictions dans l'affectation des sommes mises à leur disposition et va jusqu'à couper rétroactivement des revenus pour l'année scolaire qui se termine. S'ajoute à cette situation intenable une diminution dramatique du nombre des élèves, sans qu'il y ait une diminution proportionnelle des dépenses dites fixes et incompressibles (entretien, éclairage, chauffage, etc.).

A notre avis, monsieur le premier ministre, les mesures de restriction budgétaire que votre gouvernement a adoptées ne tiennent pas compte des besoins réels des écoles et forcent les commissions scolaires à prendre des mesures administratives et financières qui vont à l'encontre du bien-être éducatif des écoliers.

Nous sommes conscients que votre gouvernement doit tenir compte de plusieurs secteurs pour l'allocation de ses ressources. Or, l'éducation, est-il nécessaire de le préciser, est une préparation pour l'avenir. L'amputer des ressources dont elle a besoin équivaut, à notre avis, à condamner le système scolaire à la stagnation, voire même à la régression pour plusieurs années à venir.

C'est pourquoi nous vous demandons de faire réviser de toute urgence les directives du Conseil du trésor afin de permettre aux commissions scolaires de redonner à l'éducation son caractère de priorité sociale et d'offrir aux écoliers québécois des services de qualité qu'ils sont en droit d'attendre. Un geste positif sur cette question ne pourrait que valoriser votre gouvernement aux yeux de la population.

En termes précis, nous vous demandons:

1- l'indexation des coûts encourus par les commissions scolaires;

2- des mesures visant à assurer aux commissions scolaires des compensations dans les cas de baisse des clientèles scolaires;

3- que les commissions scolaires ne soient pas astreintes dans l'affectation des sommes mises à leur disposition à un pourcentage de leur budget quant à leur masse salariale;

4- que soit respectée l'autonomie des commissions scolaires quant à l'affectation des revenus provenant des impôts fonciers spéciaux.

Ces demandes, que nous formulons à nouveau, sont le minimum vital dont les commissions scolaires ont besoin pour assurer aux écoles un fonctionnement normal pour l'année scolaire 1976-77. Les commissions scolaires attendent de vous une réponse affirmative à leur demande pour pouvoir organiser la prochaine année scolaire.

Connaissant vos qualités d'administrateur, monsieur le premier ministre, je suis persuadé que vous êtes sensible à notre requête. A cet effet,

nous sommes à votre entière disposition pour discuter, avec vous-même et les ministres les plus directement impliqués, des mesures correctives à prendre pour améliorer la situation, à l'avantage de tous les usagers du réseau public d'éducation.

V. Hubert Lavigne
Le président général
Fédération des Commissions
scolaires catholiques

Attention à l'électoralisme de Bourassa

Le P.Q. ne prendra pas le pouvoir dans sa forme actuelle, nous l'avons déjà dit et nous le répétons. Reste que l'intervention du premier ministre Bourassa, devant les jeunes libéraux à Matane, nous donne encore une fois l'occasion de marteler pour le comité d'organisation électorale du P.Q. qu'une élection au Québec n'est pas une croisade d'angélisme ou d'évangélisme, mais une guérilla de tranchée, de taverne, de perron d'église, de milieu de travail, où les dossiers bien "bâtis" sur la minable performance gouvernementale et le patronage "loto-retentissant" doivent être expliqués.

Dans ce contexte, "Bourassa construit" devient vite: "Bourassa construit dans la folie et la surtaxe", ou encore: "Bourassa démolit par démagogie".

Programme du Parti vs machine électorale

Pour ceux qui nous reprocheraient notre analyse des chances électorales présentes du P.Q., qu'ils nous permettent de leur rappeler que nous avons été défaits à deux occasions dans Beauharnois (Valleyfield) par le député Gérard Cadieux (le bras droit de feu Pierre Laporte), organisateur électorale hors pair, malgré son peu de valeur politique personnelle, à preuve le fait qu'après quatre ré-élections consécutives, il ne détienne aucun ministère. Ceci prouve bien qu'en politique, au Québec, ce n'est pas tellement la valeur des candidats qui compte, mais bien plutôt la force de la machine électorale. Il sera toujours temps, après la prise du pouvoir, d'appliquer un vrai programme

de gouvernement.

Que l'on nous permette également de signaler ici en passant que dès l'élection de 1973, nous avions prévu la montée importante du mouvement charismatique au Québec, et que, face à ce phénomène, nous avions exposé au comité d'organisation électorale du P.Q. un plan d'action bien simple qui aurait amené quelque 30 comtés au P.Q., au lieu de sa maigre récolte de 6. Il n'est pas question d'exposer ce plan ici, car il pourrait encore servir.

D'ici à l'élection prévue pour octobre, la naïveté doit faire place au pragmatisme que prêche Robert Bourassa. Ce dernier, dans sa quête de sensationnalisme sur le dos du P.Q. pour faire oublier son image ternie, nous aide indirectement. Il resterait donc deux mois au comité électorale national du P.Q. pour recruter à travers le Québec des gens pratiques susceptibles de les aider à accoucher de la "vraie recette" susceptible de plaire aux Québécois, foncièrement joueurs de poker, dans les cinq derniers jours de la prochaine campagne électorale. Ces sages, qui peuvent maintenant être puisés dans la réserve aguerrie du P.Q., constitueront l'équipe volante responsable de l'évaluation quotidienne de la stratégie électorale. Cette maturité électorale atteinte, des "gros noms" de diverses disciplines de l'activité humaine seront sûrement tentés d'embarquer dans le ring électorale pour passer à Bourassa un K.O. bien mérité, avant que le Québec français ne devienne le dindon de la farce linguistique et autres dans ce grand pays, le dominion du Canada de l'empire britannique.

Guy Blanchard
Montréal

L'abolition de la peine de mort, pourquoi?

1- Actuellement la peine de mort n'est pas appliquée au Québec et au Canada.

2- Si le projet de loi sur l'abolition de la peine de mort est adopté à Ottawa, la peine de mort ne sera pas appliquée au Québec et au Canada.

3- Si le projet de loi sur l'abolition de la peine de mort est rejeté à Ottawa, la peine de mort ne sera pas appliquée au Québec et au Canada.

Alors, pourquoi ce projet de loi sur l'abolition de la peine de mort puisqu'il ne changera rien? M. Trudeau cherche-t-il à perdre son temps?

Va-t-il bientôt nous embarquer encore dans sa kétéinerie favorite: le rapatriement de la constitution? Prions mes frères, priions.

P.-H. Bertrand
Montréal



La bande de Bromont

Les plus grands bénéficiaires des Jeux seront peut-être les Desourdy et leurs amis

LE DOSSIER OLYMPIQUE (5)

par Nick Auf der Maur

Le planning et la construction des installations olympiques fleuraient l'esprit de clan et de petite chapelle. Au coeur de l'affaire se trouvait l'une des familles les plus influentes du Québec, la famille Desourdy, dominée par son doyen, Roland.

Les Desourdy opèrent à partir de Bromont dans les Cantons de l'Est, une cinquantaine de milles au sud-est de Montréal. La famille, d'origine italienne (l'ancêtre s'appelait Dejordy), se compose de neuf frères et d'une ribambelle de femmes, de fils, de filles, de gendres et de brus. Elle domine la région de Bromont un peu comme les grandes familles bourgeoises régnaient sur les petites villes du sud des États-Unis dans les années 30.

Deux des frères Desourdy sont prêtres. Les sept autres ont pris en main une entreprise de construction que leur a léguée leur père et en ont fait l'une des plus importantes au Canada, exécutant des travaux de grande envergure dans le Québec et les Maritimes. Elle a participé notamment à la construction des barrages de Churchill Falls et de la Baie James, de Fort Chimo et de centaines de milles de route et d'autoroute. Aujourd'hui, l'empire des Desourdy comprend 82 compagnies, presque toutes engagées dans la construction.

Les frères Desourdy ont compris que, pour faire fructifier la fortune familiale, il était nécessaire d'entretenir de bonnes relations politiques. Germain est maire de Bromont, qui appartient presque tout entière à la famille. Roland fut durant dix-neuf ans maire de Cowansville, où la famille possède aussi d'importants intérêts. Un troisième frère fut un temps maire de Chambly, sur la rive sud du Saint-Laurent, en face de Montréal. Il était inévitable qu'un projet de l'envergure des Jeux olympiques implique la famille Desourdy de mille et une façons. Les entreprises de la famille ont collaboré, sous une forme ou une autre, à tous les ouvrages olympiques. La famille faisait partie d'un consortium auquel fut attribué le plus important contrat olympique, celui de la construction du stade, d'une valeur de plus de \$650 millions. Les compétitions équestres auront lieu sur les terrains de la famille à Bromont. Ce sera la première fois dans l'histoire des Jeux olympiques que des compétitions se déroulent sur

un domaine privé.

Au chantier olympique, le personnel et le matériel des Desourdy étaient partout. Les grues Desourdy donnaient au chantier l'allure d'un champ de pétrole. Des camions Desourdy allaient et venaient, chargés de matériaux achetés des Desourdy. Et des gérants, des ingénieurs et des dessinateurs des entreprises Desourdy vérifiaient les bons de livraison, les factures et les plans. Le nom de Desourdy n'était pas moins en évidence que l'emblème des Jeux olympiques.

Roland Desourdy a livré dans cette interview de radio citée en exergue la clé du succès de la famille. Elle connaît bien ses employés, les politiciens.

Avant même que l'aventure

Les Desourdy ont fondé Bromont au début des années 60. Avec les hommes d'affaires montrealais Mac Carrière et Charles (Jack) Jackson, ils ont acheté presque tout le village de West Shefford, petite colonie loyaliste dans la région vallonnée des Cantons de l'Est.

En 1964, West Shefford et une partie des cantons voisins de Brome et de Shefford fusionnèrent pour former la ville de Bromont. L'opération était légèrement irrégulière puisque la loi des cités et villes du Québec stipule qu'une ville doit compter au moins 2,000 âmes. Bromont était loin d'être aussi peuplée: l'ancien West Shefford comptait à peine 500 âmes. Le ministre des Affaires municipales

Le gouvernement fédéral dota la ville obligeamment d'un aéroport avec une piste de 6,000 pieds capable de recevoir des avions à réaction. L'aéroport fut aménagé sur les terrains des Desourdy et ce sont eux qui exécutèrent les travaux. Le gouvernement provincial, de son côté, fit passer par Bromont le tracé de l'autoroute des Cantons de l'Est et lui accorda deux sorties alors que des villes bien plus importantes le long de l'autoroute n'en eurent qu'une. Encore une fois, les entreprises de la famille Desourdy exécutèrent les travaux.

Les Desourdy profitèrent de cette période de prospérité pour acheter tous les terrains de Bromont, y compris les terres nouvellement annexées.

"Une couple de cultivateurs refusaient de vendre, dit le maire Germain Desourdy dans une interview à la *Gazette* de Montréal en 1970. Nous leur avons dit tout simplement que s'ils n'acceptaient pas nos conditions, nous allions les exproprier.

"Ils ont réglé sur-le-champ!"

Les cultivateurs furent ainsi forcés de vendre leurs terres pour faire place aux projets des Desourdy, qui comprenaient entre autres un parc industriel.

Le parc industriel ne tarda pas à être rentable. I.B.M. y établit bientôt une fabrique de circuits électroniques d'une valeur de \$21 millions sur un lot acheté aux Desourdy grâce à un octroi de \$6 millions du ministère fédéral de l'Expansion économique et régionale.

Le secteur récréatif de Bromont se développait aussi rapidement. Dès 1970, les écuries des Desourdy étaient remplies de pursang et leurs étables de Black Angus. Le club de golf était déjà achalandé de même que les trois pentes de ski et la piste de motoneige.

Bromont commençait à attirer des gens qui avaient à la fois des moyens et des relations. Robert Boyd, président de la Société de développement de la Baie James, acheta une ferme dans la partie annexée d'Adamsville, de même que Claude Breton et Laurent Beaudoin, de la société Bombardier, l'inventeur de la motoneige qui fabrique maintenant des wagons de métro. (La société détient le contrat de fabrication des rames de métro qui devaient être mises en service sur la ligne menant au parc olympique, mais elle n'a pu livrer le matériel à temps en raison des arrêts de travail à son usine de La Pocatière).

En septembre 1973, Gérard Niding, président du comité exécutif de Montréal, décida qu'il était temps d'emménager à Bromont et il acheta un lot des Desourdy, versant \$7,208.50 à Bromont Inc. et \$1,791.50 à Desourdy Inc.

Le lot avait déjà un lourd passé. Le 12 juin 1965, il avait été vendu par Bromont Inc. à Madeleine Favreau-Desourdy. Elle l'avait revendu le 18 décembre à Patrick Cullen, homme d'affaires

de Montréal et membre du conseil de ville de Bromont que dominent les Desourdy. Cullen le revendit à Madeleine Favreau-Desourdy un peu plus de cinq mois plus tard, le 31 mai 1968. Elle le céda le 29 juin à Bromont Inc. qui le vendit finalement à Gérard Niding le 18 septembre 1973.

Celui qui fit office de notaire dans toutes ces transactions était un certain Raymond Boily, camarade de collège du premier ministre Robert Bourassa et de M. Jean-Noël Lavoie, président de l'Assemblée nationale. Etabli à Cowansville au début des années 60, Boily y a amassé lentement, péniblement, un pécule qui dépasse aujourd'hui le million.

Aussitôt après avoir acheté son lot, Niding retint les services de l'architecte Charles-E. Charbonneau, de la maison Bédard et Charbonneau, pour lui tracer les plans d'une maison. Il n'était que naturel qu'il s'adresse à lui puisque Charbonneau lui avait déjà construit une maison sur une ferme qu'il avait achetée dans la région de Bromont en 1969. Niding avait payé \$8,000 pour cette propriété avec une hypothèque portant intérêt à sept pour cent. Trois ans plus tard, il l'avait revendue \$65,000 comptant à quelqu'un qui la vendit plus tard pour \$42,500 avec une hypothèque portant intérêt à six et demi pour cent.

La nouvelle demeure de Niding est une luxueuse maison de grès comprenant une piscine intérieure, bâtie à flanc de montagne et donc avec une vue superbe sur la région de Bromont. On en a estimé le coût entre \$150,000 et \$200,000 dollars. Elle fut construite par Lecavalier Construction, entreprise qui se spécialise dans le bâtiment commercial et ne touche que rarement à la construction domiciliaire.

Claude Lecavalier dit qu'il ne savait pas que la maison était destinée à M. Niding jusqu'à ce que l'auteur de ce livre soulève la question au conseil de ville de Montréal. Il dit avoir été payé par un tiers, qui n'était ni M. Niding ni l'un des Desourdy. Les travaux d'excavation furent exécutés par des hommes de Desourdy, qui étaient en train de construire un chalet d'ami près du centre d'équitation des Desourdy.

L'architecte Charbonneau acheta lui aussi un lot en face de chez Niding et s'y bâtit.

Peu de temps après, le comité exécutif de Montréal présidé par M. Niding décerna sans appel d'offres deux gros contrats olympiques à la maison Bédard et Charbonneau. Un peu plus tard, il attribua le plus gros contrat de tous, celui du stade, aux Desourdy. A cause de la complexité et de l'envergure du projet, Desourdy partagea le contrat avec un autre gros entrepreneur québécois, Charles Duranceau.

Le contrat, à prix variable, leur garantit un profit de \$9 millions, plus une prime d'un million de dollars si le stade est livré à temps.



Le doyen de la famille: Roland Desourdy.

Photo Radio-Canada

olympique ne démarre, Roland Desourdy était en rapport avec tous les hommes importants du Québec. Il fut l'un de ceux qui prirent part aux séances de réflexion philosophique sur la dimension sociale des Jeux au Club Canadien. Il connaissait les gens du COJO, ayant fait affaire avec plusieurs d'entre eux.

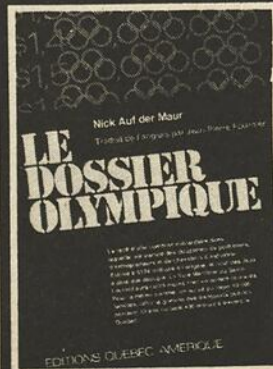
Plusieurs des membres de la caste qui dominaient les Jeux étaient de fréquents visiteurs à Bromont ou y avaient des maisons. Peut-être les plus grands bénéficiaires des Jeux seront-ils en définitive les Desourdy et leurs amis: la bande de Bromont.

de l'époque, Pierre Laporte, ami de la famille, accepta de faire une entorse à la loi.

Peu de temps après, Laporte acheta une maison dans la région.

Le nom de Bromont avait été emprunté à une entreprise de la famille, Bromont Inc., qui le devait elle-même à une colline où les Desourdy étaient en train d'établir un centre de ski. Germain Desourdy devint maire de la nouvelle ville.

Les Desourdy entreprirent de développer Bromont par une série d'annexions et une politique agressive qui visaient à en faire un grand centre industriel et récréatif.



Vous pouvez recevoir "Le Dossier olympique" chez-vous en vous adressant aux:

Editions QUEBEC-AMERIQUE
450 est, Sherbrooke, suite 801
Montréal (Québec)

Chèque Mandat \$5.95

N.B. L'éditeur acquittera les frais d'expédition.

Nom: _____

Adresse: _____

APP. _____

Ville: _____

En vente également dans toute librairie.

Les Italiens iraient à l'école française si on y apprenait l'anglais

— Angelo Montini

par Pierre Tanguay

Si les Italiens de Montréal se battent actuellement avec tant d'acharnement pour fréquenter l'école anglaise c'est qu'ils ne sont nullement convaincus de pouvoir, dans les écoles françaises apprendre l'anglais, langue qu'ils jugent essentiel de connaître dans le contexte québécois. Donnons-leur la possibilité d'apprendre l'anglais dans les écoles françaises et ce, dès la première année, et ils pourront alors choisir l'école de la majorité et s'intégrer aux francophones.

Angelo Montini, porte-parole du Consiglio Educativo Italo-canadese et leader de la bataille pour l'anglais, est certain de cela. Au cours de l'entrevue qu'il vient d'accorder au JOUR, il nous répétera à plusieurs reprises que ses compatriotes ne luttent pas pour l'école anglaise mais pour l'apprentissage de l'anglais.

"L'idée qui court dans la communauté italienne comme dans une partie de la communauté francophone d'ailleurs, c'est

qu'à l'école française on ne peut pas apprendre l'anglais. Certains diront même qu'il y a bien d'autres choses qu'on ne peut y apprendre, mais ça c'est un autre problème. Donc il faudrait que l'on puisse montrer aux Italiens qu'il est très possible d'apprendre l'anglais à l'école française. (...) Les Italiens pensent que les enfants qui connaissent l'anglais ont beaucoup plus de chances de réussir que les autres".

Pour Angelo Montini, la loi sur la langue officielle (22) existant et permettant l'école anglaise à ceux qui ont une connaissance suffisante de cette langue, les Italiens seraient bien fous de ne pas l'utiliser.

"Si le gouvernement décidait d'imposer l'école française pour tous (les nouveaux arrivants), les Italiens cesseraient cette bataille et iraient à l'école française", se plaît à dire le porte-parole du Consiglio.

Actuellement ce n'est pas le cas. Le Consiglio reproche à la loi 22 et aux tests qui y sont accolés, d'être discriminatoires à

l'égard des Italiens, des immigrants non-anglophones et même des francophones. 70% des immigrants qui arrivent au Québec sont des anglophones et peuvent donc passer directement, sans problème, à l'école anglaise, explique M. Montini. Pourtant c'est sur l'autre 30%, en particulier sur les Italiens, que se portent toutes les énergies. C'est à eux qu'on tente d'empêcher l'accès à l'école anglaise.

Angelo Montini voit là une tentative politique de détourner les francophones du vrai problème. Il déplore que les Québécois "mordent" à cet appât.

"On utilise les Italiens comme cobayes à des fins politiques. Sortir tous les Italiens des écoles anglaises ce n'est pas ça qui va aider le français".

Mais ce combat a-t-il un sens à l'heure où le gouvernement Bourassa claironne que le Québec s'en va vers une francisation de plus en plus marquée et irréversible? Ne risque-t-il pas d'isoler complètement la communauté italienne du

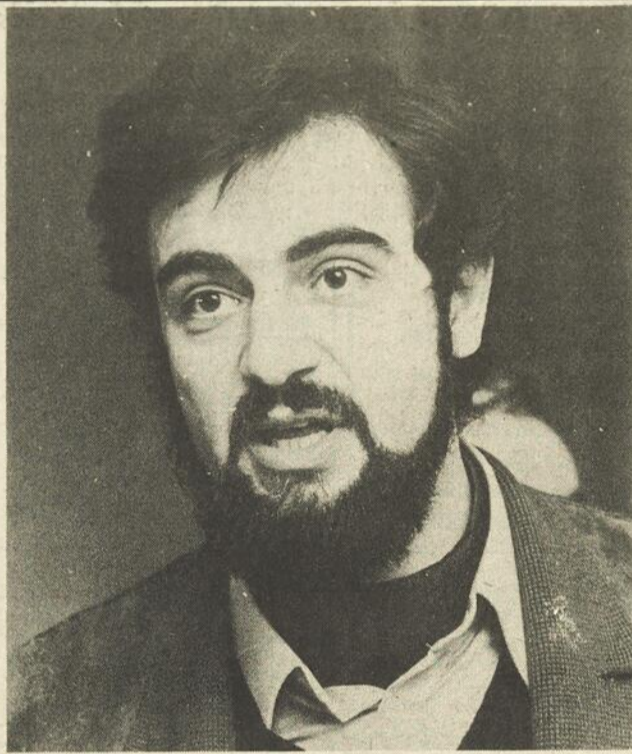


Photo Antoine Désilets

reste du Québec?

En fait, répond Angelo Montini, ce qui risque le plus d'isoler les Italiens et de les plonger dans un véritable ghetto, ce sont des lois comme la loi 22. Cette loi,

affirme-t-il en se basant sur une enquête sociologique qu'il a menée avec deux autres spécialistes et dont les résultats doivent être dévoilés à l'automne, a pour effet de pousser davantage

les italophones du côté anglais.

Mais les Italiens ne sont-ils pas conscients du contexte social et politique du Québec? Il y a trois sortes d'intégration, affirme le porte-parole des Italiens en lutte. Il y a l'intégration économique qui se fait tout de suite par le travail. Ensuite viennent l'identification et l'intégration culturelles. Ce n'est qu'à la fin du processus d'intégration que l'on peut, selon lui, dire que l'immigrant est intégré politiquement et donc conscient de tous les problèmes.

Ce que voit le nouvel arrivant italien, dira-t-il, c'est que l'anglais lui est nécessaire pour travailler et qu'on cherche à l'empêcher de l'apprendre.

Angelo Montini, qui se bat présentement pour que des centaines d'enfants italiens fréquentent les classes anglaises de la CECM en septembre prochain, enverra ses deux fils, lorsqu'ils seront en âge scolaire à l'école française. "Il y a bien d'autres moyens pour leur faire apprendre l'anglais".

De la "neige" à l'écran de Câble-TV

Les abonnés du "câble de l'Ouest" à Montréal, Câble-TV, commencent à voir de la "neige" sur leur écran par suite de la grève que viennent de déclencher les 41 techniciens de la compagnie. La compagnie refuse d'appliquer l'entente intervenue avec le syndicat, affilié à la Fédération nationale des communications (CSN), tant que la commission Pepin n'aura pas approuvé cet accord. L'entente, d'une durée de 2 ans, prévoit une

augmentation de 17% la première année et de 10% la deuxième année, avec indexation à la hausse du coût de la vie.

Câble-TV, contrôlée par Starlaw Investments de Montréal, s'est vue accorder il y a quelques mois, par le Conseil de la radio-télévision canadienne (CRTC), la permission de hausser ses tarifs d'abonnement dans une proportion de 21,2%. Cette hausse est entrée en vigueur le 1er juillet.

Les aides techniciennes de la Croix-Rouge débraient

(LE JOUR) — Les aides techniciennes de la Croix-Rouge à Montréal ont débrayé hier en guise de protestation contre la lenteur que met l'employeur à leur verser le montant d'une indexation de 17 pour cent de leurs salaires.

La convention collective prévoit que le versement d'une indexation par le ministère des Affaires sociales entraîne aussi un geste semblable de la part de la Croix-Rouge. Or, au début de juin,

les salariés du secteur des affaires sociales ont reçu une indexation et les salariés de la Croix-Rouge auraient dû recevoir un montant équivalent dans les 30 jours.

En dépit de réunions entre les parties en cause à ce sujet, les employées estiment que la Croix-Rouge fait preuve de mauvaise foi et trouve toutes sortes d'excuses non justifiables pour retarder le versement de l'indexation. Les salaires varient entre \$104 et \$135

La situation se durcit à l'hôpital Saint-Michel

(LE JOUR) — La situation à l'hôpital Saint-Michel semble se durcir de plus en plus depuis le début de la semaine.

Les employés, qui ont commencé une opération d'occupation du centre hospitalier, ont été expulsés deux fois par les forces policières. Aucun pourparler n'est venu amorcer un règlement du conflit imputable, selon le syndicat, aux manœuvres discriminatoires de

la direction à l'égard des militants syndicaux.

Aussi, le syndicat a-t-il annoncé que "connaissant les nouvelles méthodes répressives de l'administration, face à nos négociations, le syndicat des travailleurs du centre hospitalier Saint-Michel de Montréal entend bien se structurer et s'organiser en conséquence pour la prochaine négociation locale, bientôt".

VIENS FAIRE UN TOUR CHEZ-NOUS

Québeccamp
RAWDON-QUÉBEC
Tél: (1) 834-3113
CAMPING ÉTÉ-HIVER
LA BASE DE PLEIN AIR PAR EXCELLENCE

L'ARTISANERIE ENR.

LAINE	PEINTURE - ACCESSOIRES
POTERIE	MACRAME - ACCESSOIRES
SCULPTURE	TAPISSERIE * PETITS POINTS
BIJOUX ARTISANALS	FLEURS SÉCHÉES
ENCADREMENTS	BIBELOTS POUR CADEAUX

5955, boul. Payer, Saint-Hubert 678-5422

"SEXSHOP"
NATIONAL SEXE BOUTIQUE

723 est, Mont-Royal	522-6969
4591A Papineau	521-0193
2127 Bleury	843-6928
3129 Masson	722-1775

MONTREAL

CLAUDE BERTHIAUME D.D.
DENTUROLOGISTE
(SUR RENDEZ-VOUS)

6305, SAINT-DENIS	MONTREAL 276-7228
410, Cr. DE BERNIÈRES	DUVERNAY 669-5477

MAURICE CRÉPEAU
NOTAIRE

175, 10e avenue
FERME NEUVE (819) 587-3217

ATELIER DE COUTURE
CÉCILE POTHIER JASMIN ENR.

Confection exclusive
Spéc.: Robe de mariée

LONGUEUIL 677-0533

petites annonces

Nos bureaux sont ouverts du
lundi au vendredi de 10h. à 5h
331-8961

50 messages

DISCOTHÈQUE MOBILE CLAUDE ET ANDRÉ POUR TOUTE OCCASION MUSIQUE DE TOUT GENRE PRIX RAISONNABLE. 274-4910 — 322-7914.

Désire acheter une Suzuki 500 Titan accidentée pour pièces, aussi une fourche de Suzuki 550 avec frein à disque. Appelez 279-9520.

Auberge fort sympathique et à prix modique \$5.00 par soir (A Saint-Etienne de Bolton, près d'Eastman, à 1 1/2 mille de la sortie 58 de l'auto-route des Cantons de l'Est. Merveilleux site. Informations: (514) 297-2188.

Homosexuels(es) vacances voyages aller-retour. Province Town Cape Cod. Une semaine ou deux. Autobus. Hôtel au bord de la mer au cœur même de la ville. Départ tous les samedis. Prix à partir de \$175.00 pour une semaine. Pour réservations Ronald: 332-6261.

Je suis un jeune homme de trente-cinq ans. Je pars pour la Californie entre le 4 et le 10 juillet pour en revenir vers le 10 août. Objectif: me baigner, voir du monde différent, voir des shows et vérifier si c'est vrai la Californie. J'aimerais partager (dans cet ordre) le voyage, la conduite et les dépenses d'auto avec une femme drôle, qui n'ait pas peur de l'imprévu et qui ait le goût de vacances hors de l'ordinaire. (Je suis le genre de gars qui peut aussi bien coucher sur une plage que dans un hôtel de luxe). Si ça t'intéresse, appelle-moi à 272-9706: on essaiera de se rencontrer. A bientôt, Serge.

J'aimerais connaître Québécois ou Français, avec ou sans enfant, calme, sportif, serein, fiable, avec qui je pourrai camper les fins de semaine et possiblement aller en vacances début août. Marie-France 651-0024.

51 messages divers

LIQUIDATION URGENTE: 5 chantons A DONNER, Jean-Pierre ou Marie: 271-1205.

101 propriétés à vendre

PLATEAU MONT-ROYAL. Carrefour le plus achalandé, 52' façade, 3 magasins plus 12 logis, bonne condition, revenus: \$25,800. Financement assuré. Venez visiter avec Claude Béland Bureau 844-8407 Résidence 727-6804 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS*

FABRE — Nord Laurier, trois étages brique attaché, 1 x 7, 4 x 4, entrée 220, balcons neufs, garage double, comptant 8 à 10 milles, balance \$22,000. à 10%. Informations Claude Béland 844-8407 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS

ST-ANDRÉ - Boul. Rosemont, 5 logis modernes, système central, sous-sol cimenté 6', 220, revenu \$7,920., prix \$49,500. Incluant terrain adjacent 25 x 95, comptant \$7,000., placement de tout repos. Claude Béland 844-8407 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS

St-Gérard & Villeray, beau triplex 1 x 6 - 2 x 3, cave en ciment, en bon état. Roger Roy 844-8407 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS

CARTIER près Mont-Royal, propriété en pierre, très bon état, 5 logements, 220, occasion unique, comptant minime. Jean-Guy Breault 844-8407 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS

Tu as un petit capital, pourquoi pas le placer dans l'immeuble? les risques? Tu as tout à gagner avec tes qualités de bricoleur. N'hésite plus, j'ai ce qu'il te faut. Jean-Guy Breault 844-8407 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS

101 propriétés à vendre

MATELAS

Toutes grandeurs, marques et qualité à prix d'escompte. Livraison immédiate. Lits queen size, King size, lits ronds... etc...

MANUFACTURIERS MEUBLES NON PEINTS

Le plus grand choix au pays. Tout pour le foyer, cuisine, chambre, salon, antiquités, etc...

207 Beaubien est, Montréal 276-9067

45 Beaubien est, Montréal 270-2093

790 Atwater, Montréal 935-6716
Fermé le mercredi

MONTREAL-NORD, maison canadienne, brique sur baguettes, sous-sol 8', chauffage air chaud, cour, garage, Jean-Paul Renaud 844-8407 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS

ST-BRUNO, bungalow Montplaisant, 6 pièces, salle à manger, porte-patio terrain paysagé, sous-sol 8', entrée laveuse/sécheuse, garage intégré. Jean-Paul Renaud 844-8407 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS

AUBAINE DU JOUR Site idéal, Jean-Talon près 13ième avenue, 2 commerces, 4 logis, 27' façade, prix avantageux. Jean-Guy Breault 844-8407 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS

LAJEUNESSE & Villeray, 1 x 7 - 4 x 4, 30' façade, garage, en bon état, faut voir. Roger Roy 844-8407 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS

ST-GERARD, près métro Crémazie, belle propriété, 2 x 4, 1 x 5, 220 ave c cave cimentée. A qui la chance? Roger Roy 844-8407 SOCIÉTÉ NATIONALE COURTIERS

105 propriétés à revenus

VILLE ST-PIERRE: Quadruplex, parfaite condition, prix demandé: \$36,000., revenu annuel: \$5,500., Propriétaire: 482-2627.

117 propriétés commerciales industrielles

Atelier de rebobinage et réparations de moteurs électriques. Petit comptant, 352-6144.

130 chalets à vendre

St-Donat, Lac Croche, Chalet très isolé, bord de l'eau, natation, eau pure, 1 acre, terrain boisé, tout confort, meublé, \$9,500. Jour: 285-1711. Poste 8393. Soir: 769-9790.

132 fermes à vendre

St-Charles sur Richelieu: Ferme 120 arpents plus 4 bâtiments, plus sucrerie face rivière, près transcanadienne, terre grande culture, peut se subdiviser, 3 arpents, façade par 5,000' profond. T. Trudeau Larivière 467-6115-467-2156. Immeubles Select Courtiers

St-Judes: Ferme 45 arpents avec boisé 8 arpents plus bungalow 6 1/2 pièces, chauffage central, plus 2 grands bâtiments, plus serre 15 x 25 plus machinerie complète, terre pour culture, jardinage. Prix raisonnable. T. Trudeau Larivière 467-6115-467-2156. Immeubles Select Courtiers

214 logements à louer

Haut et bas duplex à Piedmont. Foyer, 3 chambres à coucher, tout compris \$300. par mois. France 621-5479.

224 logements demandés

Couple sans enfant recherche logement, 4, 5 pièces, dans Ahuntsic ou autour, pour août: 255-1756.

283 on demande à louer

P.Q. Marguerite-Bourgeoys recherche local dans LaSalle spécialement dans secteur Ste-Catherine. Labouré, 2 pièces 1/2 environ, beau, bon, pas cher! 366-3788.

302 ameublement

Lits d'eau, pin ou finis merisier, ou capitonnés, velours côtelé, ou bords, beanbags et coussins. DÉCOR PLUS 1203 Crescent. 871-8008.

Cause mortalité: poêle, frigidaire, mobiliers: cuisine, chambre, salon, lampe, cadre, etc... 7121 Beaudrière app. 3, Anjou.

305 antiquités à vendre

Antiquités à vendre. Armoire en pin découpé, chiffonniers, plusieurs tables, etc... Aubaines sur plusieurs pièces. (514) 562-6983 à Lachute.

316 articles sport - skis

Voilier bois, 30', couche 4, occasion unique, \$4,200. Tél.: 264-3573.

319 instruments de musique

A LOUER, discothèque mobile. Mada, pour toutes occasions Jean: 722-8805 Yvon: 666-6836.

332 effets de bureaux magasins - restaurants

Dactylo, vente, location, I.B.M. Olympia, etc... Jour: 274-8462, soir: 387-4959.

335 tableaux - peintures

Plusieurs répliques de tableaux des grands maîtres de la peinture et deux reproductions d'urnes grecques faites à la main, à vendre à bon compte. Particulier 279-5276

338 artisanat

Ourdissoir à vendre de quatre verges ayant servi un mois. S'adresser à Richard entre 9 heures et 4 heures p.m. 384-2413.

338 artisanat

Fabriquons en cuir véritable, tout article sur demande. Fait à la main, et sur mesure. Daniel ou Carole. 382-6300.

Fabriquons jardinières artisanales: blanches ou brunes. Economiques. 270-1541.

349 lingerie - fourures - vêtements

Chapeaux mariées, voyages de noces, fleurs, formes, tulle, grand choix, 6870 St-Hubert. Mtl.

FOURRURE LESSARD & REHEL

Pour achat de vos fourures épargnez de 50 à 80% en achetant directement de la manufacture. ALTSRATION, TRANSFORMATION, MANTEAUX FAITS SUR MESURE SANS FRAIS. Manteau de cuir pour homme et femme. Passez nous voir sans obligation. Du lundi au samedi de 8hres à 6 hres. 1449 St-Alexandre suite 802 849-2520.

Linge de femme, grandeur 18-20 ans, bon marché. 374-1496 ou 351-5988.

369 animaux à vendre

Trois grands danois femelles, couleur tan, âgées de trois mois: 224-5012, 436-2077.

379 divers à vendre

Je casse maison, j'ai quelques meubles, bibelots etc... à vendre. 279-5276.

Boîte à guitare 12 cordes, doublé feutre rouge. 334-4618.

IMPRESSION DE T-SHIRTS de tous genres. Desing gratuit. André soir ou matin. 229-3030.

417 denturologiste

J. Gauthier fabrication et réparation de prothèses dentaires 728-3401.

438 déménagements transport camionnage

ENTREPOSAGE déménagement à prix modique, local ou longue distance 521-8873. Acceptons Bien-Être Social.

DÉMÉNAGEMENT estimation gratuite. Prix à l'heure assurances sur les meubles. Hommes d'expérience Daniel Bélanger, jour: 259-1626 soir: 253-2664.

440 services divers

L'ÉCHANGE

Achat vente échange

—Disques usagés
—Livres (science fiction et policiers)
—Artisanats québécois
3706 St-Denis 849-1913.
Métro Sherbrooke

AMASO Service de rencontre sérieux, 822, est rue Sherbrooke, suite 5, Marthe Gaudette, b.a. b.péd. b.ph. 1. ès lettres. Tél.: 524-3852.

444 lavage - nettoyage

Lavage murs, vitres, tapis plancher, sablage, varathan, peinture. Estimation gratuite, service 7 jours M Roger 676-3332.

Nettoyage de tapis à la machine. Après 6 heures. 727-1460.

455 impôts - tenue de livres

DÉCLARATIONS D'IMPOT

Formule depuis 1968 tenue de livres. Tél.: 381%5425.

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR PROVINCIALE NO 500-02-020771-767 DAVID FRIEDMAN

VICTOR DOMANSK PAR ORDRE DE LA COUR: Le défendeur, Victor Domansk, d'adresse inconnue, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée à la Cour Provinciale, 10 est, Craig à Montréal, à son intention. Montréal, ce 5 juillet 1976.

M.A. Beaulieu Greffier adjoint
Mes Unterberg, Boyer, Mainville, Bonin & Robert
Avocats
1980 ouest, Sherbrooke, suite 700
Montréal, Qué.

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL GREFFE DES DIVORCES DU DISTRICT DE MONTRÉAL NO: 500-12-061232-769

(Aide Juridique)
COUR SUPÉRIEURE (Division des Divorces)
DAME GINETTE MORRISSETTE, Domicilié et résidant dans la cité de Montréal;

Requérante

GUY TREMBLAY, Adresse inconnue;

Intimé

PAR ORDRE DE LA COUR L'intimé Guy Tremblay est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours de la dernière publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par voie de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous. Montréal, le 6 juillet 1976
Claude Dufour
REGISTRAIRE
TRUDEL, LABERGE & TOULET
a/s Me Janine Kean
1010 Est. Ste-Catherine
Suite 530, Montréal
procureur de la requérante

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-12-600659-764 (Division des divorces)
FRANK CSEPREGI, résident et domicilié au no 3960 de la rue Clark, dans les cité et district de Montréal,

Requérant,

VS
SUZANNE SCALA, résidente et domiciliée à un endroit inconnu,

Intimée,
PAR ORDRE DE LA COUR L'intimée, Suzanne Scala, est par la présente requise de comparaître dans un délai de 60 jours de la dernière publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, le requérant procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'il sollicite contre vous. MONTREAL, ce 2 juin 1976

A. Beaulieu
Registraire

Me Jules LeRiche
360, rue St-Jacques ouest
Suite 908
Montréal, Québec, H2Y 1P5
Procureur du requérant

820 femmes - filles demandées

Trois étudiantes en chirurgie dentaire demandées, temps plein ou

partiel, pour vente d'instruments dentaires à Montréal, Québec, Sherbrooke. Tél. à Pierre Donnadieu, 381-9995 ou 688-4353.

830 hommes - femmes demandés

Pâtissier demandé, 336-5515.

Agence, illustration photographique, recherche photographes possédant archives sur loisirs, tourisme, animaux, nature, etc. Ecrire à: ADIP, C.P. 1966, Montréal, Place d'Armes, H2Y 3L9.

845 emplois demandés

Comédien metteur en scène cherche travail avec groupe sérieux qui vise un fini professionnel quelque soit le genre de spectacle. Appelez 525-5211.

903 bateaux moteurs yachts

Voilier OD11 à vendre. Aubaine 1975, 1 mois d'usage. Jean Chartier 725-1280.

918 motocyclettes

Yamaha 500, 1974, 8 valves DOHC, 3mm, parfaite condition, équipée, seulement \$990. André 585-0140.

978 camions à vendre

Chevy Van 73, 44,000 milles, manuel 6 cylindres, peinture neuve, \$2,100 ou meilleure offre, après 6 heures: 352-5528.

999 autos à vendre

RENAULT 15 1973, automatique radio AM-FM, 29 mm, parfaite condition. \$2,300. Femme seule propriétaire. Soir 388-5305.

Oldsmobile Delta 69, très bonne condition, radio AM-FM vitres électriques, 8 cyl., de luxe, \$650. Yves ou Marcel, 727-7719 (sam. de préférence).

Mustang convertible 73 très propre, (urgent) demander, Jean: 581-9220.

Convertible Mustang 73, excellente condition, cause départ demander Pierre: 739-0808.

Volks 1971, peinture et moteur en bon état, prix à discuter: 255-9814.

Cordoba 75, automatique, radio AM/FM, intérieur de luxe rouge, toit vinyle blanc, seulement 20mm, faut voir, marchand. Demandez M. Brezeau 669-2681 - 384-6789.

A qui la chance? Newport Custom 75, équipé au grand complet, seulement 18,000m, marchand. Demandez M. Brezeau 669-2681 384-6789.

Pontiac Gran Lemans 1975, 18,000 m., sièges baquets, bien équipée, 435-9171.

Volks 1970, automatique, bonne condition: \$500. 872-5831 488-2961.

Vous déménagez?

Communiquez dès maintenant avec le bureau de l'Hydro-Québec le plus près de chez vous.
Abonnés de l'île de Montréal: 381-4611
Abonnés de la rive Sud: 672-7520
Ainsi, nous pourrions vous assurer un service rapide et efficace.



les statistiques

baseball

Matches d'hier non compris

Ligue nationale

Lanceurs probables pour aujourd'hui

Montréal, Stanhouse (6-3) à Houston, Dieker (7-8)
San Francisco, D'Acquisto (0-5) à Chicago, Burris (4-10)
Pittsburgh, Kison (7-4) et Medick (5-6) à Cincinnati, Nolan (8-4) et Norman (6-2)
New York, Swan (5-7) à Atlanta, Niekro (8-4)
San Diego, Strom (8-8) à Philadelphie, Underwood (4-1)
Los Angeles, Rhoden (8-0) à St-Louis, Denny (4-0)

Classement	Section est	G	P	Moy.	Diff.
Phil.	52	25	.675	—	
Pitts.	44	33	.571	8	
N.Y.	44	40	.524	11 1/2	
St-L.	34	45	.430	19	
Chic.	34	46	.425	19 1/2	
Mont.	25	48	.342	25	

Section ouest

Cin.	51	31	.622	—	
L.A.	46	37	.554	5 1/2	
S.D.	42	40	.512	9	
Atl.	38	43	.469	12 1/2	
Hou.	38	44	.463	13	
S.F.	34	50	.405	18	

Ligue américaine

Lanceurs probables pour aujourd'hui

Chicago 10, San Diego 0
Pittsburgh 9, Atlanta 7
Los Angeles 6, Philadelphie 5
Cincinnati 4, Montréal 3
San Francisco 3, St. Louis 2
New York 12, Houston 4

Minnesota, Redfern (2-5) à Boston, Wise (7-5)
Kansas City, Leonard (7-3) à Detroit, Fidrych (9-1)
Chicago, Barrios (1-3) à New York, Ellis (9-4)
Texas, Umbarger (7-5) à Milwaukee, Broberg (1-7)
Baltimore, May (5-6) en Cali-

forne, Tanana (10-5)
Cleveland, Brown (7-3) à Oakland, Torrez (7-9)

Mercredi

Chicago 6, Boston 3
Kansas City 2, New York 1
Minnesota 8, Milwaukee 2
Detroit 2, Texas 1
Californie 2, Cleveland 0
Oakland 5, Baltimore 3

Hier

Minnesota à Boston
Chicago à New York
Baltimore à Oakland

Classement

Section est	G	P	Moy.	Diff.
N.Y.	47	30	.610	—
Clev.	38	37	.507	8
Bos.	38	38	.500	8 1/2
Dét.	37	39	.487	9 1/2
Bal.	36	42	.462	11 1/2
Milw.	29	44	.397	16

Section ouest

K.C.	49	30	.620	—
Tex.	44	33	.571	4
Oakl.	41	40	.506	9
Minn.	37	42	.468	12
Chic.	36	43	.456	13
Cal.	35	49	.417	16 1/2

Rendement des Expos

Au bâton						Dwyer		Cox						
ab	pts	cs	cc	pp moy.										
Morales	87	9	27	2	23	.310	87	7	17	0	5	.195		
Lytte	65	5	19	1	8	.292	29	2	5	0	2	.172		
Mangual	194	30	53	3	16	.273	Au monticule							
Foli	249	20	66	4	28	.265	g	p	ml	cs	bb	rab	mpm	
Frias	38	3	10	0	5	.263	Stanhouse	6	3	82.2	65	39	31	2.17
Rivera	61	7	15	1	8	.246	Murray	0	6	56.0	44	17	19	2.89
Jorgensen	188	16	46	5	15	.245	Lang	1	1	20.1	11	15	12	3.13
Mackanin	258	32	62	6	26	.240	Fryman	8	6	102.0	111	36	59	3.71
Carter	155	16	37	4	21	.239	Rogers	2	7	87.2	85	28	59	4.32
White	185	22	43	2	18	.232	Dunning	0	2	30.1	37	12	24	4.50
Footte	179	21	41	5	15	.229	Carrithers	3	6	69.2	78	46	35	4.82
Roenicke	86	8	19	2	5	.221	Kirby	1	6	51.1	50	40	34	4.94
Parrish	227	29	49	3	28	.216	Scherman	2	2	40.0	42	14	18	4.95
Thornton	171	21	36	6	26	.211	Warthen	1	8	62.0	57	48	50	6.09

Les meneurs

Ligue nationale (basé sur 200 apparitions)					Ligue américaine (basé sur 150 apparitions)						
m	ab	p	cs	Moy.	pj	ab	pts	cs	moy.		
Oliver, Pit	69	281	47	102	.363	Brett, KC	79	320	47	114	.356
Crawford, SL	64	219	31	75	.342	McRae, KC	79	293	47	99	.338
McBride, SL	52	199	29	68	.342	LeFlore, Det	71	292	49	97	.332
Robinson, Pit	55	190	28	64	.337	Bostock, Min	53	188	27	62	.330
Foster, Cin	72	287	45	96	.334	Carew, Min	77	304	48	98	.322
Griffey, Cin	76	287	64	96	.334	Munson, NY	723	295	37	95	.322
Rose, Cin	82	332	72	111	.334	Rivers, NY	69	309	52	98	.317
Morgan, Cin	67	213	61	71	.333	Lynn, Bos	67	256	32	80	.313
Cey, LA	72	261	40	84	.322	Staub, Det	76	271	38	84	.310
Maddox, Phi	70	252	41	81	.321	Hargrove, Tex	72	269	51	81	.301

Circuits: Kingman, New York 27, Schmidt, Philadelphie, 22.
Points produits: Foster, Cin., 69, Kingman, 66.
Lanceurs: Rhoden, L.A., 8-0 1.000; R. Jones, S.D., 15-3 .833.

Circuits: Bando, Oakland, 18; Hendrix, Cleveland, 15.
Points produits: Chambliss, New York, Burroughs, Texas, chacun 56; Mayberry, Kansas City, 55.
Lanceurs Garland, Balt., Fidrych, Detroit, Bird, Kansas City, 9-1 chacun, .900.

Crosse

Ligue de crosse senior du Québec					Windsor à Valleyfield						
g	p	n	bp	bc pts	Dimanche						
Caug	16	0	1	287	155	32	Québec à Montréal				
Mont	7	8	2	204	225	16	Shawinigan à Windsor				
Vall	8	8	0	195	209	16	Classement				
Mag	1	15	1	186	273	3	g	p	n	bp	bc pts

Hier
Valleyfield à Montréal

Dimanche
Caughnawaga à Valleyfield

(fin du calendrier)

Conférence de crosse junior du Québec

Hier
Shawinigan à Québec

le sport

Coup de force au Tour de France

Delisle enlève le maillot jaune

PYRENEES 2.000 (AFP) — Il était parti à une centaine de kilomètres de l'arrivée parce qu'il se sentait bien et qu'il voulait montrer qu'il n'était pas fini. Et le coup de force de Raymond Delisle, coéquipier de Bernard Thévenet, a parfaitement réussi. Il a non seulement gagné l'étape à Pyrénées 2.000, mais il a en même temps endossé le maillot jaune en arrivant avec près de 7 minutes d'avance sur le peloton.

Après la journée de repos de mercredi à Port Baccara, les coureurs avaient attaqué avec dynamisme cette douzième étape. Avec le col d'Aussières on

passait à la première chose sérieuse de la journée et comme pour ne pas faillir à l'habitude c'est l'Italien Bellini qui franchissait seul le premier col de la journée.

C'est avec le col de Jau que les choses sérieuses commencent. C'était déjà un col de deuxième catégorie assez pentu qui pouvait créer quelques surprises au sommet. Dès les premières rampes, Delisle s'échappait. Pour voir.

A chaque tour de roue, il prenait de l'avance au peloton pour passer au sommet du col de Jau seul, nettement détaché. Déjà, il avait sur le dos le

maillot jaune, mais on pensait généralement que le peloton allait réagir et que le présomptueux allait payer cher l'addition dans les rampes de l'ascension sur Pyrénées 2.000.

Il attaqua la longue ascension sur Pyrénées 2.000 avec près de huit minutes d'avance. Derrière, les "Peugeot", faisant le ménage — Perret, Thévenet, et autres coureurs de Maurice de Muer bloquant la course pour Delisle. Aussi, rien n'a surpris quand Delisle franchissait la ligne d'arrivée avec 5 minutes d'avance sur Menendez, et 6 minutes 57" sur le groupe des favoris.

A l'omnium de golf britannique

Ballesteros poursuit sa montée surprise!

SOUTHPORT, Angleterre (AP) — Severiano Ballesteros, un jeune Espagnol de 19 ans, a tourné une deuxième ronde de 69, trois sous la normale, hier et a pris les devants à l'issue de la deuxième ronde de l'Omnium britannique de golf. Il détient une priorité de deux coups sur Johnny Miller, qui a réussi quatre birdies à ses six derniers tours pour une ronde de 68.

Ballesteros, qui partageait les devants avec Christy O'Connor et le Japonais Norio Suzuki, totalise 138, six sous la normale.

O'Connor, un Irlandais, n'a pu faire mieux que 73 et se retrouve à 142, à égalité avec l'Américain Hubert Green, auteur d'un 70 hier. Suzuki a commis six bogeys et a inscrit un 75. Il totalise 144. L'Écossais Brian Barnes, qui s'en est tiré avec un compte de 73, est à 143 sur un pied d'égalité avec Ray Floyd, qui a remis une excellente carte de 67 après avoir enregistré un eagle et un birdie à ses deux derniers trous.

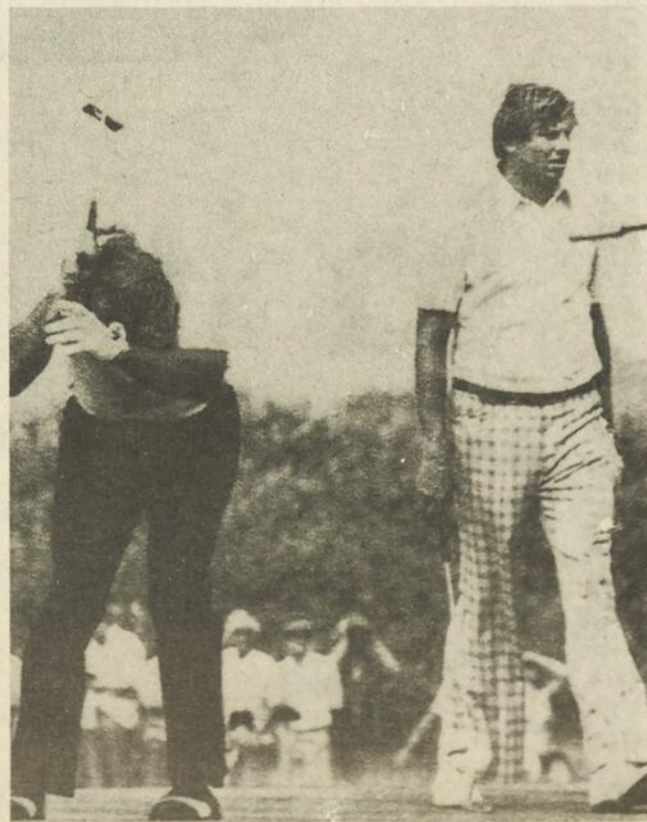
A 144, on compte le grand favori, Jack Nicklaus. Carl Higgins, un assistant-professionnel de Dallas, l'Australien Jack Newton, George Burns, le Sud-Africain Gary Player et le Britannique Guy Hunt.

Green, qui a remporté trois tournois consécutifs sur

le circuit américain cette année, aurait pu rejoindre les meneurs, n'eut été d'une pénalité de deux coups au 15e trou quand il a perdu sa balle dans l'herbe longue.

Nicklaus, qui avait entrepris le tournoi avec une

ronde de 74, a joué 70 hier sur le difficile parcours de club Birkdale. "Le golf britannique est différent du golf américain, a commenté Nicklaus. Il faut s'attendre à commettre des bogeys sur ce genre de terrain".



Le parcours du Royal Birkdale en Angleterre semble avoir raison des nerfs les plus solides... ainsi cette crise de nerf du vétérinaire Arnold Palmer qui vient de rater un coup roulé.

Le vendredi 9 juillet 1970, LE JOUR

Echos olympiques

(LE JOUR) — Coup dur pour l'équipe de natation de la RDA, considérée à juste titre comme la meilleure au monde. La détentrice du record du monde du 400 mètres-libre, l'Allemande de l'Est Barbara Krause a dû déclarer forfait

pour les Jeux olympiques à la suite d'une grave angine qui a nécessité son hospitalisation dans son pays. Le forfait de la nageuse de 16 ans, grande rivale de sa compatriote Kornelia Enleder laissera vraisemblablement la voie libre, au

moins sur 400 m. à l'Américaine Shirley Babashoff. Déjà, Wolfram Sperling avait déclaré forfait à la suite d'un accident d'automobile, tandis que la participation de Harmut Floeckner et de Lutz Loescher, est toujours incer-

taine. Mais là ne finit pas les incidents malheureux pour la RDA, la championne du monde aux barres asymétriques Annelore Zinke, n'est pas suffisamment remise d'une blessure qui l'a immobilisée pendant huit mois et elle a dû renoncer à

défendre son titre...

Un cheval italien qui devait compétitionner aux épreuves hippiques de saut a été retourné dans son pays à la suite d'un test de sang qui le rendait inéligible à brouter l'herbe du Canada...

championnats d'Italie d'athlétisme, le vice-champion d'Europe du 200 mètres en courant cette distance hier soir en 20.6 a laissé entrevoir ses possibilités. En se donnant à fond, il pourrait obtenir un 20.1, ce qui pourrait lui procurer une médaille aux Jeux...

L'état de la pelouse du stade olympique soulève quelques inquiétudes à huit jours des JO. Cette pelouse sur laquelle se disputeront 12 matches de football, les concours d'athlétisme, le concours hippique international offre en effet des parties clairsemées avec également des problèmes de drainage et par endroit de nivellement. Le président de la Fédération canadienne de football, M. George Schwartz a qualifié la pelouse de "qualité médiocre"...

Le Finlandais Jussi Pelli est le premier athlète victime d'une blessure aux Jeux. Pelli qui comptait participer au pentathlon moderne, s'est foulé une cheville à l'entraînement. Conduit au centre médical du Village olympique, on a dû lui bander le pied et il est probable qu'il devra déclarer forfait...

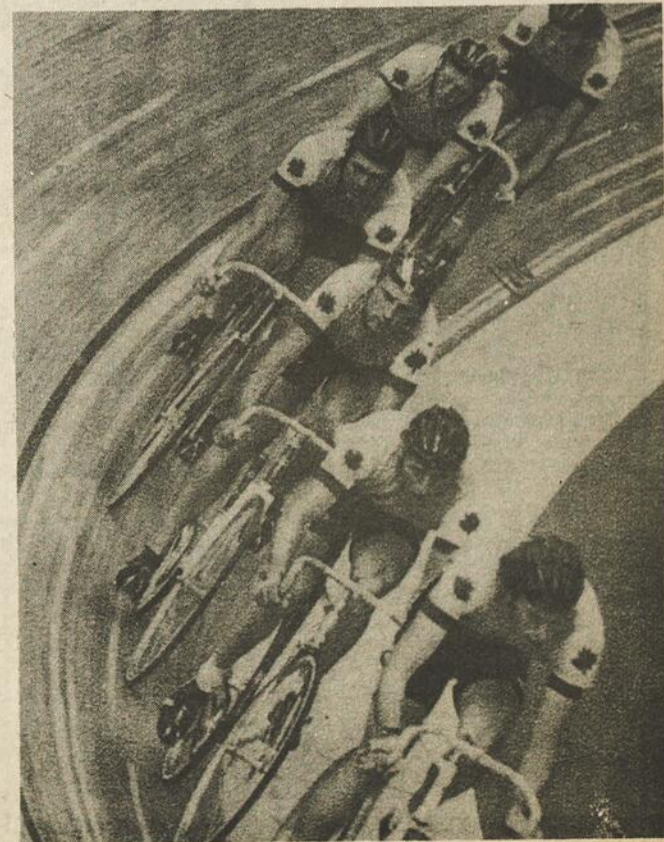
L'Italien Pietro Mennea voulait tout abandonner voilà un mois, ses piètres performances ne lui laissant aucune autre alternative. Mais il s'est racheté et il semble bien avoir retrouvé la forme qui en faisait un des meilleurs sprinters européens par le passé. Second du 100 mètres (10.4, un temps moyen), mardi soir à Turin lors de la première journée des

Le Québec domine les sélections nationales de hand-ball. On s'y attendait, est-il besoin de le dire. Quoi qu'il en soit, les entraîneurs nationaux, Eugène Trofin pour les hommes et Maurice Loeb pour les femmes, ont fait connaître leur sélection officielle. Voici donc la composition des équipes: Claude Lefebvre et Danny Power au poste de gardien, Wolfgang Blankenau, Hughes De Roussan, Pierre Ferdais, Rick Lambert, Pierre St-Martin, Luc Tousignant et Claude Viens comme arrières, Christian Chagnon, François Dauphin, Pierre Desormeaux, Robert Johnson et Stan Thorseth comme avants, chez les hommes qui comptent 11 Québécois sur 14. Chez les femmes, les 14 Québécoises qui composent exclusivement l'équipe olympique sont: Danielle Chenard et Mariette Houle comme gardiens, Louise Beaumont, Nicole Grenier, Denise Lemaire, Monique Prud'homme, Nicole Robert et Hélène Tétreault comme arrières. Les avants sont Lucie Balthazar, Francine Boulay-Parizeau, Manon Charette, Louise Hurtubise, Johanne Rail et Johanne Valois. Mircea Roman et André Parra seconderont respectivement MM. Trofin et Loeb.



là tu parles à mon goût!

BRASSÉE AU QUÉBEC PAR LA BRASSERIE **Labatt** LIMITÉE — Y'A RIEN QUI LABATT



Les cyclistes de l'équipe canadienne s'en donnaient à coeur joie hier sur l'ovale du vélodrome olympique...

Les Reds de Cincinnati obtiennent cinq des huit postes étoiles de la Ligue nationale!

NEW YORK (AP) — Joe Morgan, le joueur de majeurs qui a obtenu le plus de votes au scrutin des étoiles, et quatre autres de ses coéquipiers des Reds de Cincinnati ont été choisis hier au sein de la formation débutante des étoiles de la Ligue nationale pour la classique annuelle de mardi à Philadelphie. Morgan, joueur de deuxième but, sera accompagné par Pete Rose, troisième coussin, et l'inter Dave Concepcion, de même que le receveur Johnny Bench et le voltigeur George Foster.

Steve Garvey, des Dodgers de Los Angeles, a devancé de justesse Tony Perez au poste de premier but, empêchant ainsi les Reds de monopoliser tout le champ intérieur.

Le champ extérieur de la formation de la Ligue nationale comprend également Greg Luzinski, des Phillies de Philadelphie, et Dave Kingman, des Mets de New York.

Les amateurs de baseball ont retourné un total de 8.370.145 bulletins de votes cette saison. Morgan, joueur par excellence dans la nationale l'an dernier, a reçu

3.079.811 votes, soit le plus haut total de toutes les majeures. Morgan en sera à son cinquième match des étoiles d'affilée comme partant.

Rose, qui a été choisi pour la première fois comme joueur de troisième but, a ainsi égalé un exploit réalisé par Hank Aaron et Stan Mu-



Joe Morgan

sial, qui ont été choisis sur l'équipe d'étoiles à quatre positions différentes.

Garvey, qui a une moyenne au bâton de .301, avec sept circuits et 44 points produits, avait été choisi le joueur par excellence du match des étoiles l'an dernier. Bench est nommé receveur débutant de sa formation pour la huitième année d'affilée.

Jones améliore le record à 16!

CHICAGO (AP) — Le lanceur Randy Jones, aidé par une poussée de quatre points dans la 3e manche hier, a amélioré un record de la LN avec 16 gains avant le match d'étoiles alors que les Padres de San Diego ont vaincu les Cubs de Chicago 6-3.

Jones a des chances d'égaliser le record des majeures, 17 par Vida Blue, car il est censé commencer le match contre Philadelphie dimanche, soit deux jours avant le match d'étoiles.

C'était le 4e gain successif de Jones et son 11e en 12 matches. Les lanceurs rivaux ont servi sa cause avec deux feintes illégales et un mauvais lancer résultant en deux points pour les Padres.

Les Padres, mettant fin à une série de trois revers devant les Cubs, ont bombardé Bill Bonham, dans la 5e, de cinq simples, mettant fin à une famine de 31 manches sans point.

Les Cubs ont marqué avec trois simples dans la 3e, puis ajouté deux autres points dans la 6e avec deux simples, un but sur balles, une erreur et un ballon-sacrifice.

Michel Boyer prend l'avance

WINNIPEG (PC - LE JOUR) — Le Montréalais Michel Boyer a combiné du jeu précis sur les verts et de la puissance sur les tertres pour prendre l'avance dès la première journée du tournoi de l'Association canadienne de golf professionnel qui s'est ouvert hier à Winnipeg.

Le vainqueur de l'Omnium de l'Ontario l'an dernier qui n'est âgé que de 21 ans a prouvé qu'il avait encore de l'étoffe même

après une absence de trois mois en roulant un 67 sur un parcours à normale 72.

Il détient une avance d'un coup devant Sandy Paterson et deux coups devant un autre Montréalais Jack Bissegger ainsi que Bob Rose, George Knudson et John Morgan.

A l'heure d'aller sous presse, environ la moitié des concurrents étaient encore sur les links du St-Charles Country Club de Winnipeg.

AKAI



Un Engagement d'Excellence

**Des enregistrements professionnels...
c'est ce que vous obtiendrez avec le
magnétophone stéréo 4000DS d'AKAI.**

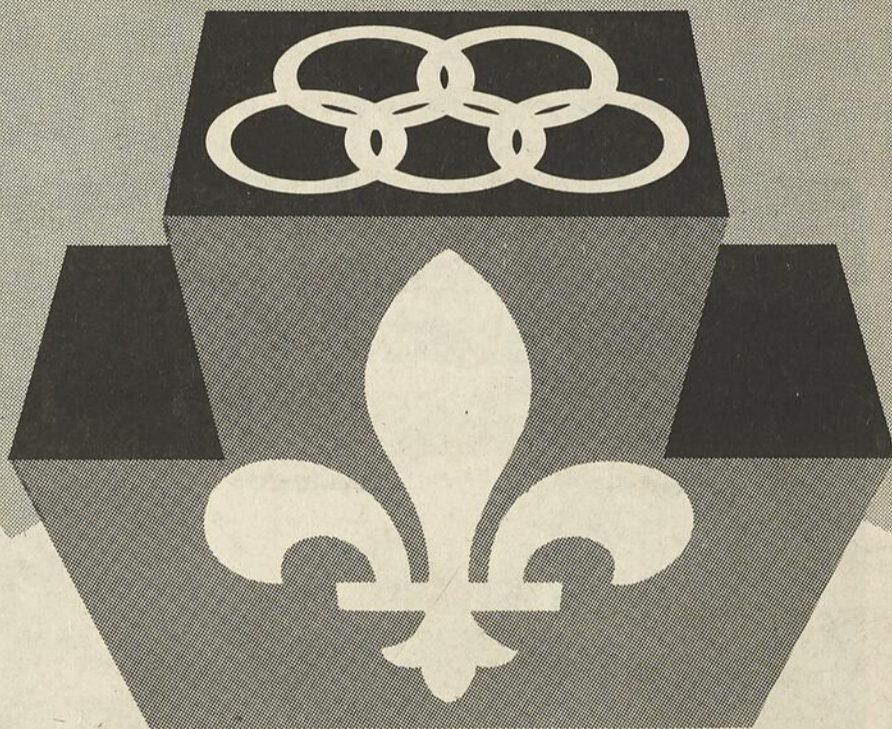


Grâce à la tête d'un micron d'AKAI, à une excellente fréquence de réponse et une distorsion minime, le magnétophone stéréo 4000DS d'AKAI vous permettra des enregistrements précis sur toute l'étendue des fréquences. Des résultats professionnels... c'est ce que vous obtiendrez..... Avec le double système de contrôle vous pouvez vérifier continuellement la qualité de votre enregistrement. Des bandes ordinaires ou à bas niveau de bruit peuvent être utilisées. Une superposition et mélange sonores peuvent être également produits avec le magnétophone stéréo 4000DS d'AKAI.

Le magnétophone stéréo 4000DS, un autre gage d'excellence d'AKAI.

AKAI

salut, le monde



Le monde s'en vient,
le monde est là, pour notre
grande Fête olympique.
Au Québec on a bien travaillé
pour recevoir le monde entier.
Bienvenue chez nous,
on fera tout pour que vous
vous sentiez chez vous.

Bonne chance à tous les
athlètes.



Gouvernement du Québec
**Ministère des
Communications**

Napoles quitte la boxe

MEXICO (AFP) — Jose Angel "Mantequilla" Napoles, ancien champion du monde des poids welter, a annoncé hier qu'il se retirait de la boxe professionnelle.

Parlant au cours d'une conférence de presse dans la salle de son restaurant, Napoles a déclaré:

"J'ai pris la décision de me retirer parce que mon métier de boxeur causait beaucoup de problèmes à ma famille. Mes fils grandissent et se rendent compte de beaucoup de choses. C'est pour cette raison que je préfère m'éloigner de la boxe afin d'assurer leur tranquillité". Napoles a affirmé qu'il renonçait bien pour sa famille et non sur "prescription médicale".

On rappelle qu'avant qu'il ne perde sa couronne le 6 décembre dernier face à l'Anglais John Stracey, la commission de boxe de la ville de Mexico avait exigé que Napoles se soumette à un examen médical afin de vérifier s'il pouvait remonter sans danger sur un ring. Mais "Mantequilla" ne s'était pas présenté devant les médecins. Napoles, qui vient d'avoir 36 ans, a indiqué qu'il se retirait "content" de la boxe, à laquelle il devait beaucoup. "Pour moi, la boxe, mes fils et ma famille sont les plus belles choses de mon existence. Ma décision me peine profondément mais j'ai décidé de raccrocher les gants" a-t-il conclu.

Porrini enlève la 2e étape

(LE JOUR) — C'est l'Italien Dino Porrini avec un temps de trois heures, 48.20 minutes qui a remporté hier la deuxième étape du Grand Prix cycliste du Québec, un parcours de 100 milles qui s'étendait de Trois-Rivières à Joliette.

Il a été suivi de très près par le Hollandais Arie Hassink et du Soviétique Aavo Pikkuus. C'est toutefois Hassink qui avec un temps combiné de six heures, 54 minutes qui détient toujours le premier rang au classement général du Tour.

Le Polonais Matusiak vient ensuite au deuxième rang du général grâce à une performance en force lors de la première étape Québec-Trois-Rivières.

Le meilleur routier canadien fut Robert Van den Eynde qui a terminé la deuxième tranche en 34e position. Le groupe de 82 cyclistes arrivera à Montréal aujourd'hui.